

Teileliste  
Spare parts list

**743 - 115**

**DÜRKOPP ADLER AG**

---

Postfach 17 03 51, D-33703 Bielefeld • Potsdamer Straße 190, D-33719 Bielefeld  
Telefon (05 21) 9 25-0 • Telefax (05 21) 9 25 24 35

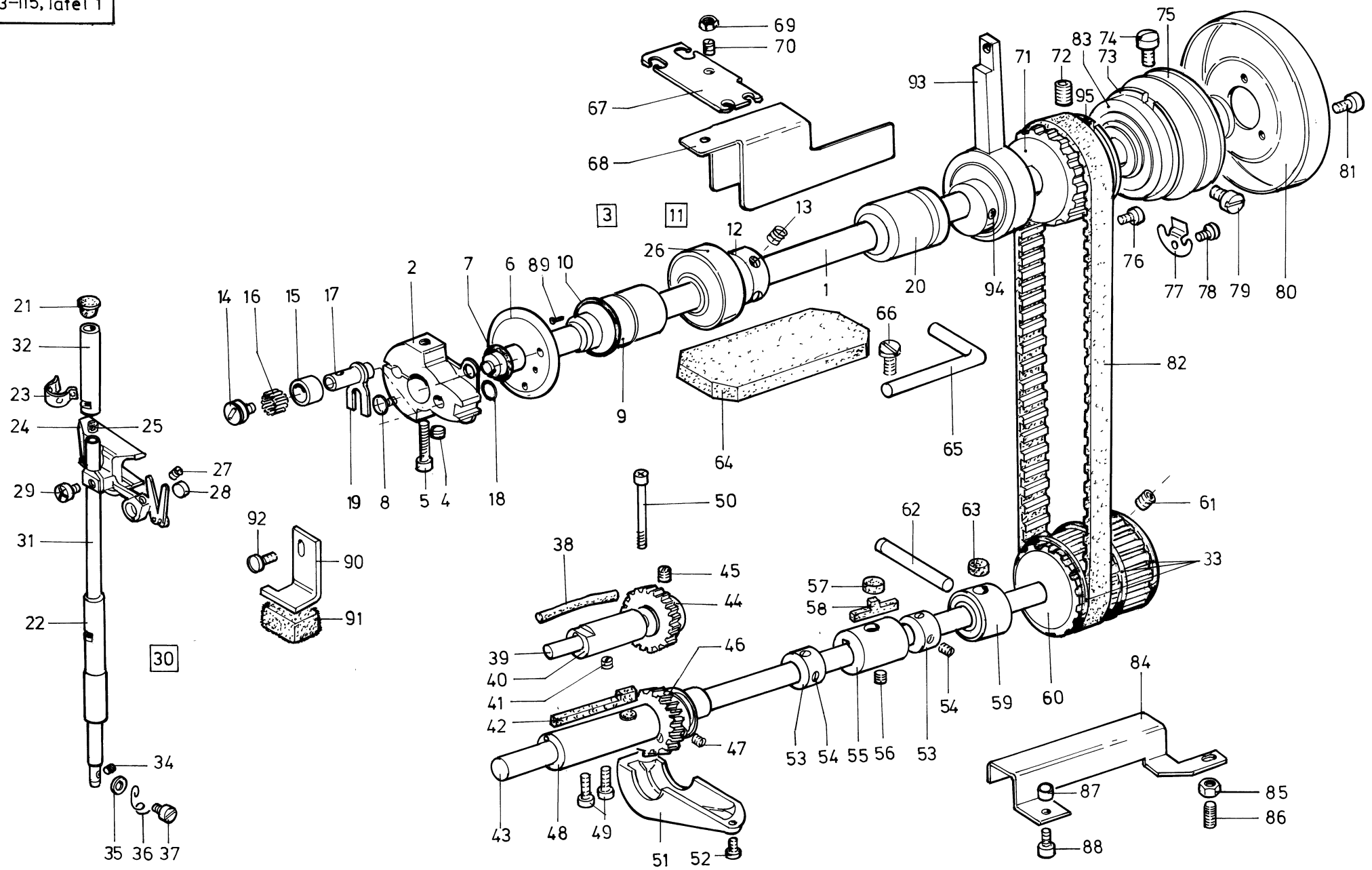
---

## **Teileliste**

### **Spare Parts List**

# **743-115**

| <b>Inhaltsverzeichnis</b> | <b>Tafel / Table</b> | <b>Contents</b>              |
|---------------------------|----------------------|------------------------------|
| Maschinenoberteil         | 1                    | Machine head                 |
| Greiferantrieb            | 2                    | Hook drive                   |
| Kopfdeckel                | 3                    | Face plate                   |
| Fußantrieb                | 4                    | Foot drive                   |
| Fadenspannungsplatte      | 5                    | Thread tension plate         |
| Lagerbock                 | 6                    | Bearing block                |
| Schneideinrichtung        | 7                    | Cutting device               |
| Einschneidvorrichtung     | 8                    | Push in device               |
| Wagen                     | 9                    | Carriage                     |
| Klemmbock                 | 10                   | Clamping block               |
| Abdeckhaube               | 11                   | Covering cap                 |
| Stützplatte               | 12                   | Supporting plate             |
| Teile für Stützplatte     | 13                   | Parts for supporting plate   |
| Halteeinrichtung          | 14                   | Holding device               |
| Schwenkarm                | 15                   | Swinging arm                 |
| Zylinder                  | 16                   | Cylinder                     |
| Stapler                   | 17                   | Stacker                      |
| Ausstreifeinrichtung      | 18                   | Stripping device             |
| Falttisch                 | 19                   | Folding table                |
| Faltblech                 | 20                   | Folding plate                |
| Anschlag                  | 21                   | Limit stop                   |
| Beipack / Lehren          | 22                   | Accessories / Setting gauges |
| Abdeckhaube               | 23                   | Covering cap                 |
| Absaugbehälter / Gebläse  | 24                   | Exhaust box / Blowing eng.   |
| <br>Pläne                 |                      | <br>Plans                    |

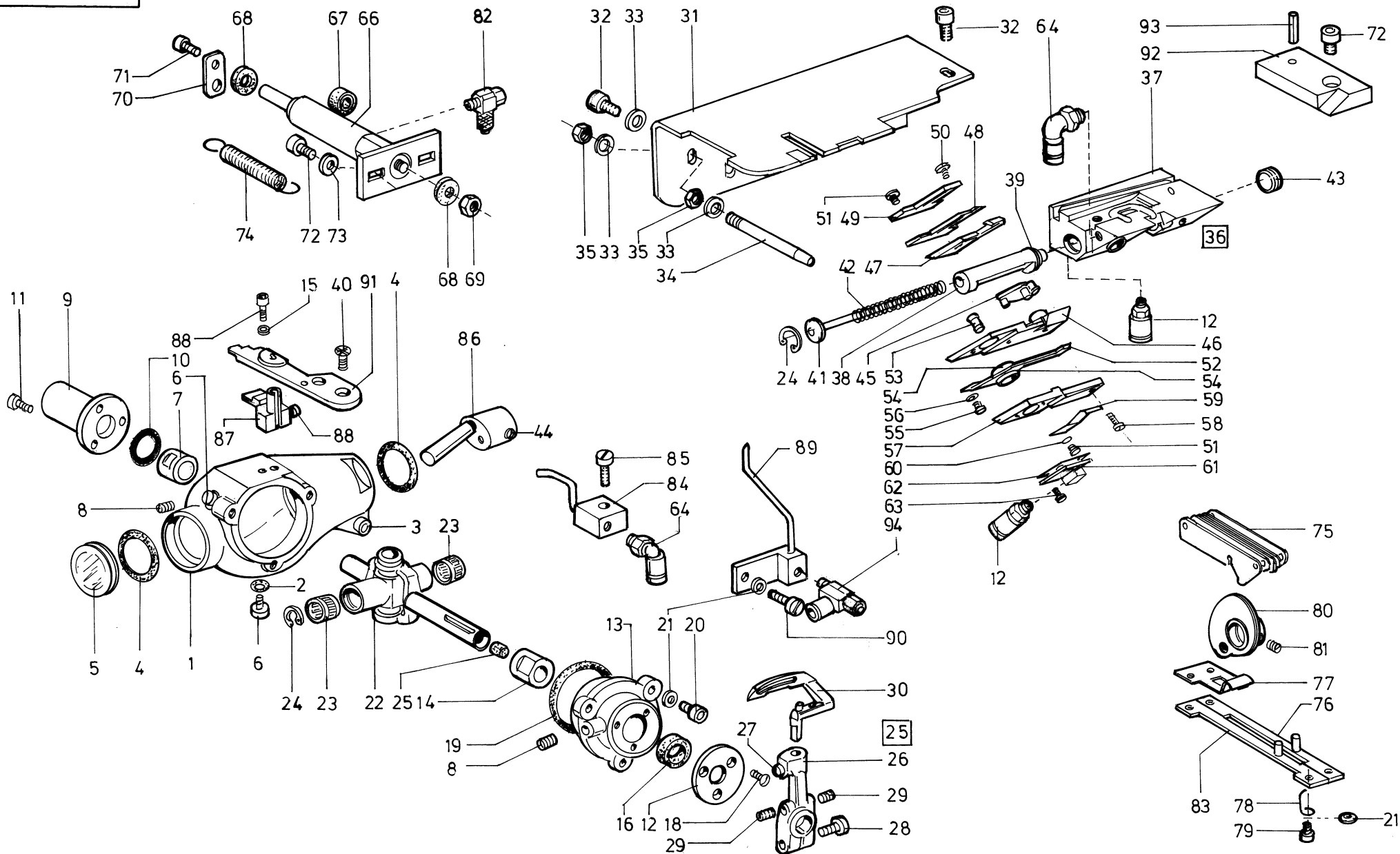


| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                           | Denomination                          |
|------|---------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
|      |               | MASCHINEN-OBERTEIL                  | MACHINE-HEAD                          |
| 1    | 0171 000050   | Armwelle                            | Armshaft                              |
| 2    | 0171 001003   | Kurbel V. (mit POS.4,5)             | Crank (with pos.4,5)                  |
| 3    | 0171 000013   | Armwellenlager<br>(mit Pos.9,10,89) | Armshaftbearing<br>(with pos.9,10,89) |
| 4    | 9205 101528   | Gew.Stift                           | Threaded stud                         |
| 5    | 0933 000040 A | Schraube                            | Screw                                 |
| 6    | 0171 000068 A | Spritzring                          | Moulding ring                         |
| 7    | 0998 860960   | O-Ring                              | Rubber ring                           |
| 8    | 9204 201658   | Linsenschraube                      | Fillister head screw                  |
| 9    | 0171 000013   | Armwellenlager                      | Armshaft bearing                      |
| 10   | 0211 000307 B | Sprengring                          | Circlip                               |
| 11   | 0935 102343   | Exzenter V (mit Pos.12,13,26)       | Eccentric cpl.(with pos.12,13,26)     |
| 12   | 0935 102352   | Exzenter                            | Eccentric                             |
| 13   | 0244 000700   | Gew.Stift                           | Threaded stud                         |
| 14   | 0902 000131   | Schraube                            | Screw                                 |
| 15   | 0931 001982 A | Rolle                               | Roll                                  |
| 16   | 9129 022220   | Nadelrolle                          | Bearing needle                        |
| 17   | 0931 001963   | Kurbelzapfen                        | Crank pin                             |
| 18   | 0911 000478   | Runddichtring                       | Rubber ring                           |
| 19   | 0933 000105   | Anlageplatte                        | Attachment plate                      |
| 20   | 0211 000316   | Armlager K.                         | Arm bearing cpl.                      |
| 21   | 0171 000115   | Verschlusskappe                     | Cap                                   |
| 22   | 0931 001962   | Nadelst.Buchse                      | Needle bar bush                       |
| 23   | 0931 001987   | Dochtklammer                        | Retaining clamp                       |
| 24   | 0935 006103   | Kreuzschubführung                   | Cross shearing guidancer              |
| 25   | 0570 010007   | Gummistopfen                        | Rubber plug                           |
| 26   | 9120 030172   | Rillenkugellager                    | Bearing                               |
| 27   | 0702 000073   | Gew.Stift                           | Threaded stud                         |
| 28   | 0931 001985   | Führungsstück                       | Guide piece                           |
| 29   | 9204 201668   | Linsenschraube                      | Fillister head screw                  |
| 30   | 0933 078516   | Nadelstange(mit Pos.31,34-37)       | Needle bar(with pos.31,34-37)         |
| 31   | 0931 001965   | Nadelstange                         | Needle bar                            |
| 32   | 0931 001961   | Nadelst.Buchse                      | Needle bar bush                       |
| 33   | 9354 010240   | Sprengring                          | Circlip                               |

| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                       | Denomination                             |
|------|---------------|---------------------------------|------------------------------------------|
| 34   | 0556 000148   | Gew.Stift                       | Threaded stud                            |
| 35   | 0933 020030   | Scheibe                         | Washer                                   |
| 36   | 0933 078517   | Fadenführung                    | Thread guidance                          |
| 37   | 0558 000060 A | Zyl.Schraube                    | Cyl.head screw                           |
| 38   | 9041 100003 5 | Oeldocht                        | Oil wick                                 |
| 39   | 0933 000359   | Welle                           | Shaft                                    |
| 40   | 0933 000356   | Lager                           | Bearing                                  |
| 41   | 9205 102468   | Gew.Stift                       | Threaded stud                            |
| 42   | 0933 000275   | Filzteil                        | Felt                                     |
| 43   | 0933 000287   | Unterwelle                      | Lower shaft                              |
| 44   | 0933 000361   | Zahnrad kpl.<br>(mit Pos.45)    | Toothed wheel cpl.<br>(with pos.45)      |
| 45   | 0702 000020   | Gew.Stift                       | Threaded stud                            |
| 46   | 0933 000348   | Exzenter                        | eccentric                                |
| 47   | 0223 000648   | Gew.Stift                       | Threaded stud                            |
| 48   | 0933 000273   | Lager kpl.<br>(mit Pos.42)      | Bearing cpl.<br>(with pos. 42)           |
| 49   | 0650 000347   | Zyl.Schraube                    | Cyl.head screw                           |
| 50   | 9202 002168   | Zyl.Schraube                    | Cyl.head screw                           |
| 51   | 0933 000344 A | Gehäusedeckel                   | Cap                                      |
| 52   | 9202 002073   | Zyl.Schraube                    | Cyl.head screw                           |
| 53   | 0212 000627   | Stellring V<br>(mit Pos.54)     | Set collar cpl.<br>(with pos.54)         |
| 54   | 0570 000055   | Gew.Stift                       | Threaded stud                            |
| 55   | 0271 000506   | Lagerbuchse                     | Bearing bush                             |
| 56   | 9205 102468   | Gew.Stift                       | Threaded stud                            |
| 57   | 0211 000106   | Filzteill                       | Felt                                     |
| 58   | 0211 000305 A | Filzteil<br>(mit Pos.63)        | Felt<br>(with pos.63)                    |
| 59   | 0933 000282 K | Nadellager K<br>(mit Pos.63)    | Bearing cpl.<br>(with pos.63)            |
| 60   | 0271 150100   | Zahnriememrad K<br>(mit Pos.61) | Toothed belt wheel cpl.<br>(with pos.61) |
| 61   | 9205 102788   | Gew.Stift                       | Threaded stud                            |
| 62   | 0933 000540   | Lagerbolzen                     | Bearing bolt                             |
| 63   | 0933 000284 A | Filzteil                        | Felt                                     |
| 64   | 0273 000006   | Filzteil                        | Felt                                     |

| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung      | Denomination         |
|------|---------------|----------------|----------------------|
| 65   | 0935 006192   | Bügel          | part                 |
| 66   | 0216 000068 A | Linsenschraube | Fillister head screw |
| 67   | 0271 000054   | Lasche         | Shackle              |
| 68   | 0935 006045   | Abdeckblech    | Cover plate          |
| 69   | 9231 110128   | 6Kt.Mutter     | Hexagonal nut        |
| 70   | 9205 102538   | Gew.Stift      | Threaded stud        |
| 71   | 0211 000352 A | Zahnriemenrad  | Toothed belt wheel   |
| 72   | 9202 102788   | Gew.Stift      | Threaded stud        |
| 73   | 9129 016060   | Sprengring     | Safety ring          |
| 74   | 0216 000068 A | Linsenschraube | Fillister head screw |
| 75   | 0935 102490   | Handradflansch | Hand wheel flange    |
| 76   | 9203 003653   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 77   | 0933 000075   | Haltefeder     | Retaining spring     |
| 78   | 9204 201648   | Linsenschraube | Fillister head screw |
| 79   | 0216 000068 A | Linsenschraube | Fillister head screw |
| 80   | 0935 000084   | Handrad        | Hand wheel           |
| 81   | 9204 201968   | Linsenschraube | Fillister head screw |
| 82   | 0211 000355   | Zahnriemen     | Toothed belt         |
| 83   | 9120 080250   | Rillenkula     | Grooved ball bearing |
| 84   | 0935 006785   | Abdeckblech    | Cover plate          |
| 85   | 9231 110127   | 6Kt.Mutter     | Hexagonal nut        |
| 86   | 9205 102508   | Gew.Stift      | Threaded stud        |
| 87   | 0211 000539   | Abstandsring   | Distance piece       |
| 88   | 9202 002907   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 89   | 0211 000307 A | Kerbnagel      | Pin                  |
| 90   | 0171 000063   | Winkel         | Angle                |
| 91   | 0171 000064   | Filzteil       | Felt                 |
| 92   | 9204 201658   | Schraube       | Screw                |
| 93   | 0933 078082   | Pleuel         | Connecting rod       |
| 94   | 9205 102473   | Gew.Stift      | Threaded stud        |
| 95   | 0933 078098   | Einstellring   | Set collar           |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|

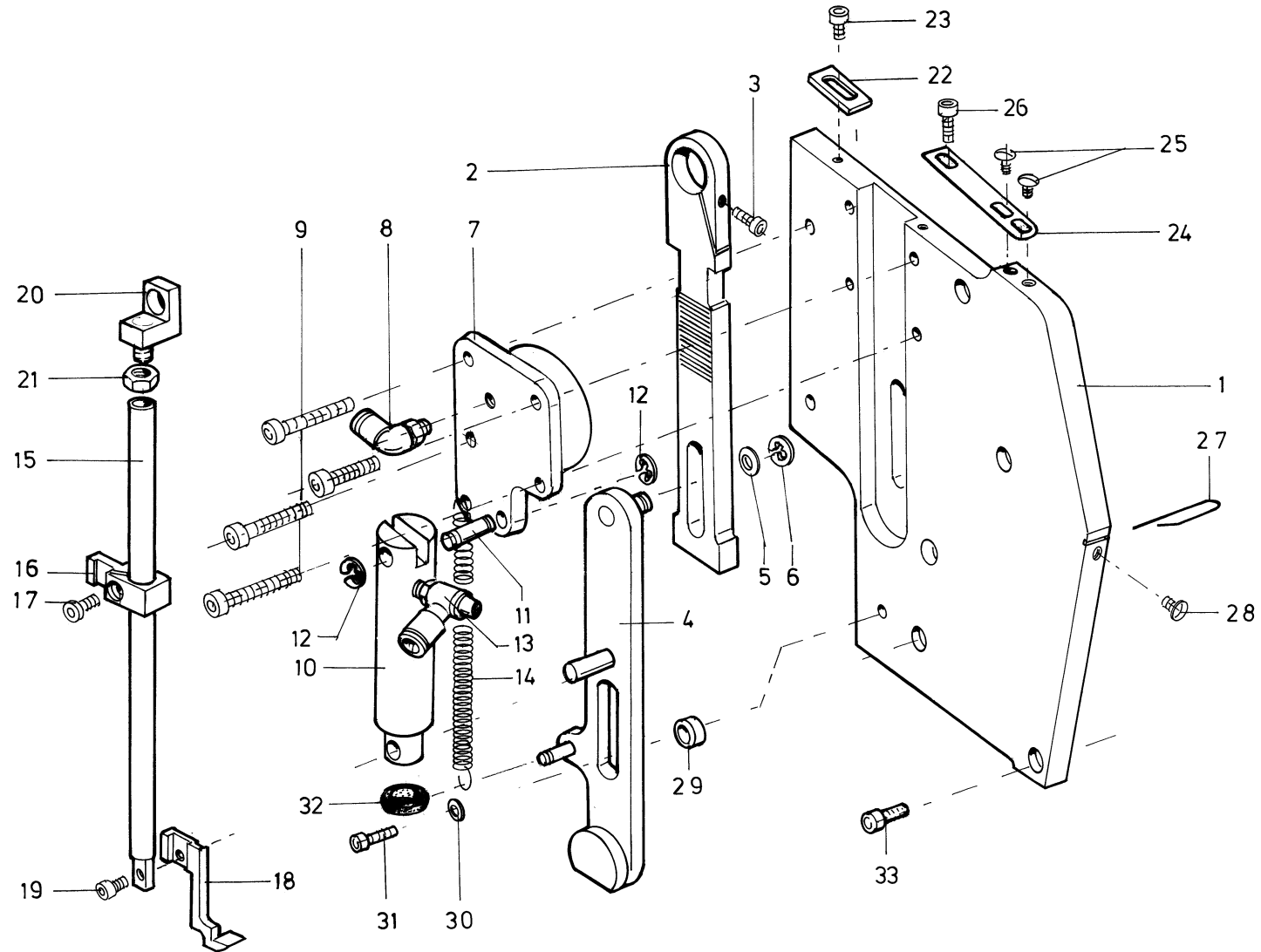


| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                           | Denomination                        |
|------|---------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|      |               | GREIFERANTRIEB                      | HOOK DRIVE                          |
| 1    | 0933 000294   | Gehäuse                             | Box                                 |
| 2    | 0911 000478   | O-Ring                              | Rubber ring                         |
| 3    | 0744 001236   | Zyl.Schraube                        | Cyl.head screw                      |
| 4    | 0216 000051   | Gummiring                           | Rubber ring                         |
| 5    | 0211 000633   | Schauglas                           | Sight glass                         |
| 6    | 0933 000300   | Zyl.Schraube                        | Cyl.head screw                      |
| 7    | 0933 000301   | Lager                               | Bearing                             |
| 8    | 0223 005047   | Gew.Stift                           | Threaded stud                       |
| 9    | 0933 079792   | Stütze                              | Stay                                |
| 10   | 0265 000012   | Gummiring                           | Rubber ring                         |
| 11   | 9202 001668   | Zyl.Schraube                        | Cyl.head screw                      |
| 12   | 9790 200000   | Schl.Verschr.                       | Hose coupling screw                 |
| 13   | 0933 000308   | Gehäusedeckel                       | Housing cover                       |
| 14   | 0933 000309   | Lager                               | Bearing                             |
| 15   | 9330 000068   | Scheibe                             | Washer                              |
| 16   | 0933 000311   | Nutring                             | Grooving ring                       |
| 17   | 0933 000312   | Abdeckblech                         | Cover plate                         |
| 18   | 0216 000496   | Senkschraube                        | Countersunk screw                   |
| 19   | 0933 000314   | Gummiring                           | Rubber ring                         |
| 20   | 0746 001033   | Zyl.Schraube                        | Cyl.head screw                      |
| 21   | 9330 000088   | Scheibe                             | Washer                              |
| 22   | 0933 000319   | Lagerschwinge                       | Bearing rocker                      |
| 23   | 0211 000408   | Nadelkranz                          | Needle collar                       |
| 24   | 0933 000324   | Sicher.Scheibe                      | Lock washer                         |
| 25   | 0965 000527   | Greiferbock kpl.<br>(mit Pos.26-29) | Hook stand cpl.<br>(with pos.26-29) |
| 26   | 0965 000528   | Greiferbock                         | Hook stand                          |
| 27   | 0911 000092   | Zyl.Schraube                        | Cyl.head screw                      |
| 28   | 0216 000046   | Zyl.Schraube                        | Cyl.head screw                      |
| 29   | 0270 000256   | Gew.Stift                           | Threaded stud                       |
| 30   | 0933 000337 A | Greifer                             | Hook                                |
| 31   | 0933 079542   | Haltewinkel                         | Retaining square                    |
| 32   | 0942 004586   | 6 Kt.Schraube                       | Hexagonal screw                     |
| 33   | 0557 000263   | Scheibe                             | Washer                              |

| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung                           | Denomination                             |
|------|-------------|-------------------------------------|------------------------------------------|
| 34   | 0933 079552 | Stift                               | Pin                                      |
| 35   | 0211 003028 | 6Kt.Mutter                          | Hexagonal nut                            |
| 36   | 0933 079572 | Fadenschere kpl.<br>(mit Pos.37-65) | Thread scissors cpl.<br>(with pos.37-65) |
| 37   | 0933 079574 | Zyl.Bock                            | Cyl.Stand                                |
| 38   | 0933 022524 | Kolben                              | Piston                                   |
| 39   | 0933 022527 | Gummiring                           | Rubber ring                              |
| 40   | 0216 000134 | Senkschraube                        | Countersunk screw                        |
| 41   | 0933 022531 | Scheibe                             | Washer                                   |
| 42   | 0933 022537 | Druckfeder                          | Pressure spring                          |
| 43   | 0933 079602 | Gew.Stift                           | Threaded stud                            |
| 44   | 0223 000646 | Gew.Stift                           | Threaded stud                            |
| 45   | 0933 022545 | Hebel                               | Lever                                    |
| 46   | 0933 022552 | Abdeckplatte                        | Cover plate                              |
| 47   | 0933 022557 | Gegenmesser                         | Counter knife                            |
| 48   | 0933 022562 | Messer                              | Knife                                    |
| 49   | 0933 022564 | Andrückblech                        | Pressing plate                           |
| 50   | 0556 005056 | Zyl.Schraube                        | Cyl.head screw                           |
| 51   | 0933 022567 | Linsenschraube                      | Fillisterhead screw                      |
| 52   | 0935 007139 | Fadenklemme                         | Thread clamp                             |
| 53   | 0935 007143 | Bolzen                              | Bolt                                     |
| 54   | 0744 025164 | Topfmanschette                      | Packing                                  |
| 55   | 9203 001808 | Zyl.Schraube                        | Cyl.head screw                           |
| 56   | 9330 000048 | Scheibe                             | Washer                                   |
| 57   | 0933 079642 | Abdeckplatte                        | Cover plate                              |
| 58   | 9202 001698 | Zyl.Schraube                        | Cyl.head screw                           |
| 59   | 0337 009645 | Blattfeder                          | Leaf spring                              |
| 60   | 0913 000629 | Scheibe                             | Washer                                   |
| 61   | 0933 079648 | Platte                              | Plate                                    |
| 62   | 0933 079652 | Dichtung                            | Gasket                                   |
| 63   | 0558 000060 | Zyl.Schraube                        | Cyl.head screw                           |
| 64   | 9790 201000 | L-Stecknippel                       | Plug                                     |
| 65   | 0742 000244 | Schl.Verschraubung                  | Hose coupling screw                      |
| 66   | 0933 079692 | Zylinder kpl.<br>(mit Pos.67-71)    | Cylinder cpl.<br>(with pos.67-71)        |
| 67   | 0211 054075 | Lippenring                          | Lip seal                                 |
| 68   | 0842 001556 | Scheibe                             | Washer                                   |

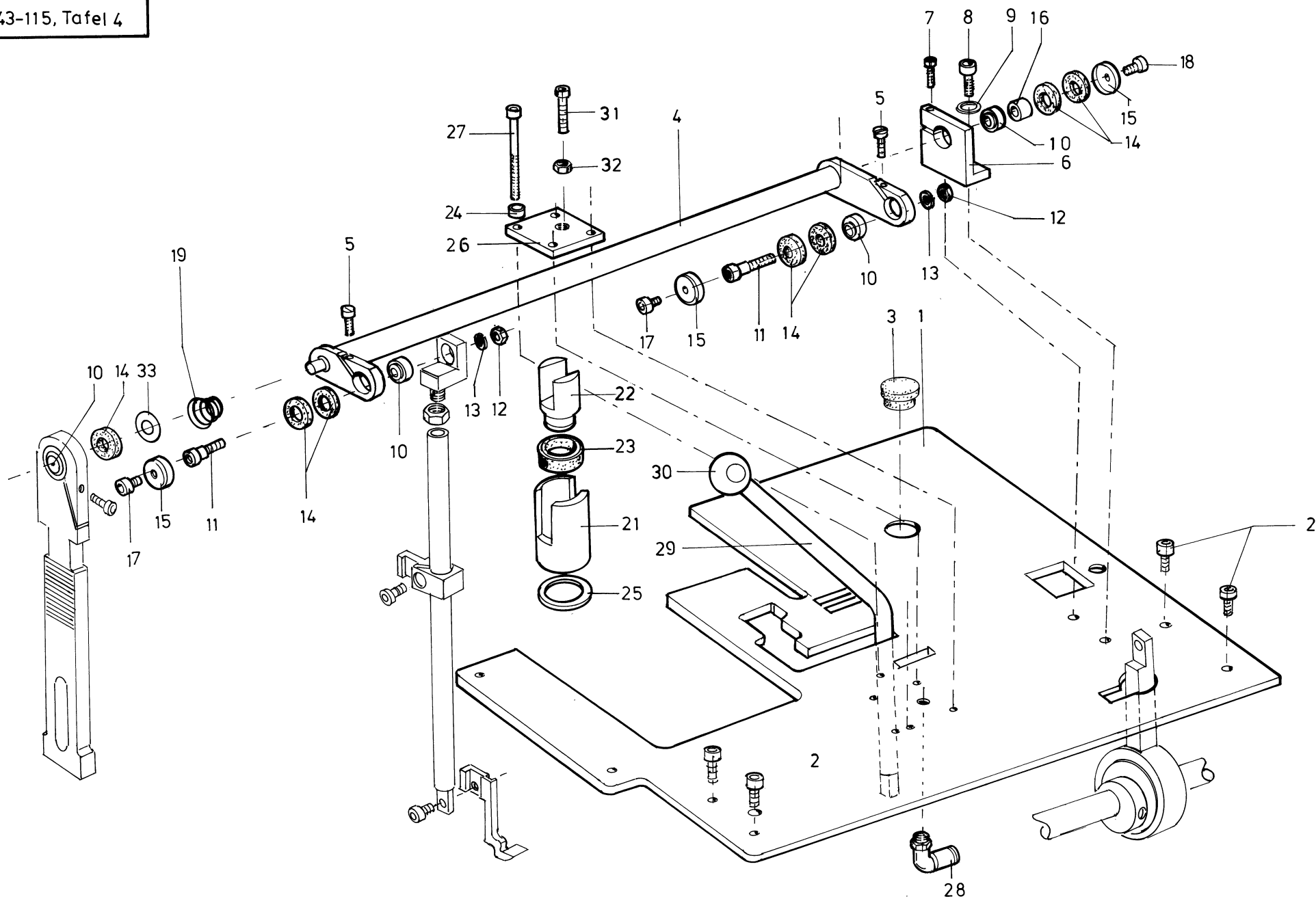
| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung         | Denomination            |
|------|-------------|-------------------|-------------------------|
| 69   | 0216 000060 | 6Kt.Mutter        | Hexagonal nut           |
| 70   | 0933 078902 | Lasche            | Shackle                 |
| 71   | 0570 000912 | Zyl.Schraube      | Cyl.screw               |
| 72   | 9202 002467 | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw          |
| 73   | 9330 000097 | Scheibe           | Washer                  |
| 74   | 0746 001507 | Zugfeder          | Draw spring             |
| 75   | 0933 007761 | Fadenführung      | Thread guidance         |
| 76   | 0935 004996 | Trägerblech       | Supporting plate        |
| 77   | 0933 079777 | Feder             | Spring                  |
| 78   | 0933 079778 | Feder             | Spring                  |
| 79   | 9202 002063 | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw          |
| 80   | 0933 000616 | Geberscheibe Kpl. | Take-up lever disc cpl. |
| 81   | 0147 000203 | Gew.Stift         | Threaded stud           |
| 82   | 9710 920013 | Drosselventil     | Throttle valve          |
| 83   | 0935 004993 | Trägerblech       | Supporting plate        |
| 84   | 0933 079882 | Düse              | Nozzle                  |
| 85   | 0213 000370 | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw          |
| 86   | 0933 000288 | Taumelbolzen Kpl. | Tumbling bolt cpl.      |
| 87   | 0933 079786 | Nadelschutz Kpl.  | Needle protector cpl.   |
| 88   | 9202 001668 | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw          |
| 89   | Z132 000491 | Blasrohr          | Blowing pipe            |
| 90   | 9203 003678 | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw          |
| 91   | 0933 079842 | Stichplatte       | Throat plate            |
| 92   | 0933 079857 | Platte            | Plate                   |
| 93   | 9305 002450 | Spannhülse        | Sleeve                  |
| 94   | 9710 920013 | Drossel           | Throttle                |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|



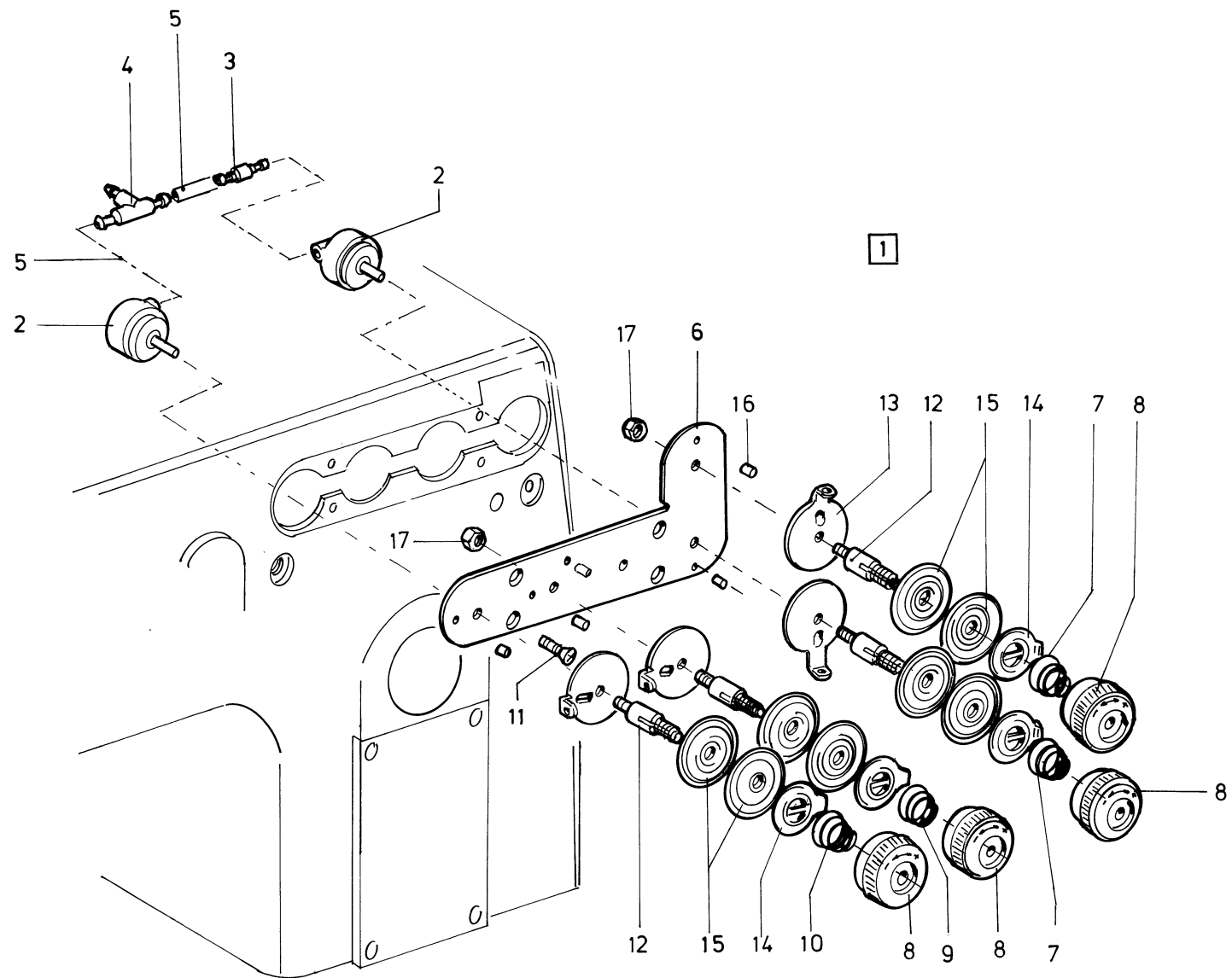
| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung      | Denomination         |
|------|-------------|----------------|----------------------|
|      |             | KOPFDECKEL     | FACE PLATE           |
| 1    | 0935 130010 | Kopfdeckel     | Face plate           |
| 2    | 0935 130170 | Lasche         | Shackle              |
| 3    | 9202 001688 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 4    | 0935 130183 | Lasche V       | Shackle              |
| 5    | 9334 002638 | Scheibe        | Washer               |
| 6    | 0570 000138 | Sicher.Scheibe | Lock washer          |
| 7    | 9700 100053 | Zylinder       | Cylinder             |
| 8    | 9790 201000 | Versch.-Wi-E   | Plug                 |
| 9    | 9202 002107 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 10   | 9700 100054 | Zylinder V     | Cylinder cpl.        |
| 11   | 0935 130190 | Stift          | Pin                  |
| 12   | 0255 000129 | Sicher.Scheibe | Lock washer          |
| 13   | 9710 920011 | Vent.Drossel   | Throttle valve       |
| 14   | 0570 010175 | Zugfeder       | Draw spring          |
| 15   | 0933 078522 | Stoffstange    | Cloth pressure bar   |
| 16   | 0935 102503 | Führ.Kloben    | Guide block          |
| 17   | 9202 002083 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 18   | 0933 078532 | Fuß            | Foot                 |
| 19   | 9202 002073 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 20   | 0933 078555 | Kloben         | Block                |
| 21   | 0211 054246 | 6Kt.Mutter     | Hexagonal nut        |
| 22   | 0935 130200 | Lasche         | Shackle              |
| 23   | 9202 001658 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 24   | 0935 130220 | Blattfeder     | Leaf spring          |
| 25   | 9203 100001 | Linsenschraube | Fillister head screw |
| 26   | 9202 001688 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 27   | 0935 110010 | Fadenführung   | Thread guidance      |
| 28   | 9203 100001 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 29   | 0933 079214 | Buchse         | Bushing              |
| 30   | 0558 000090 | Scheibe        | Washer               |
| 31   | 9202 002077 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 32   | 0742 006431 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 33   | 9202 002067 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|



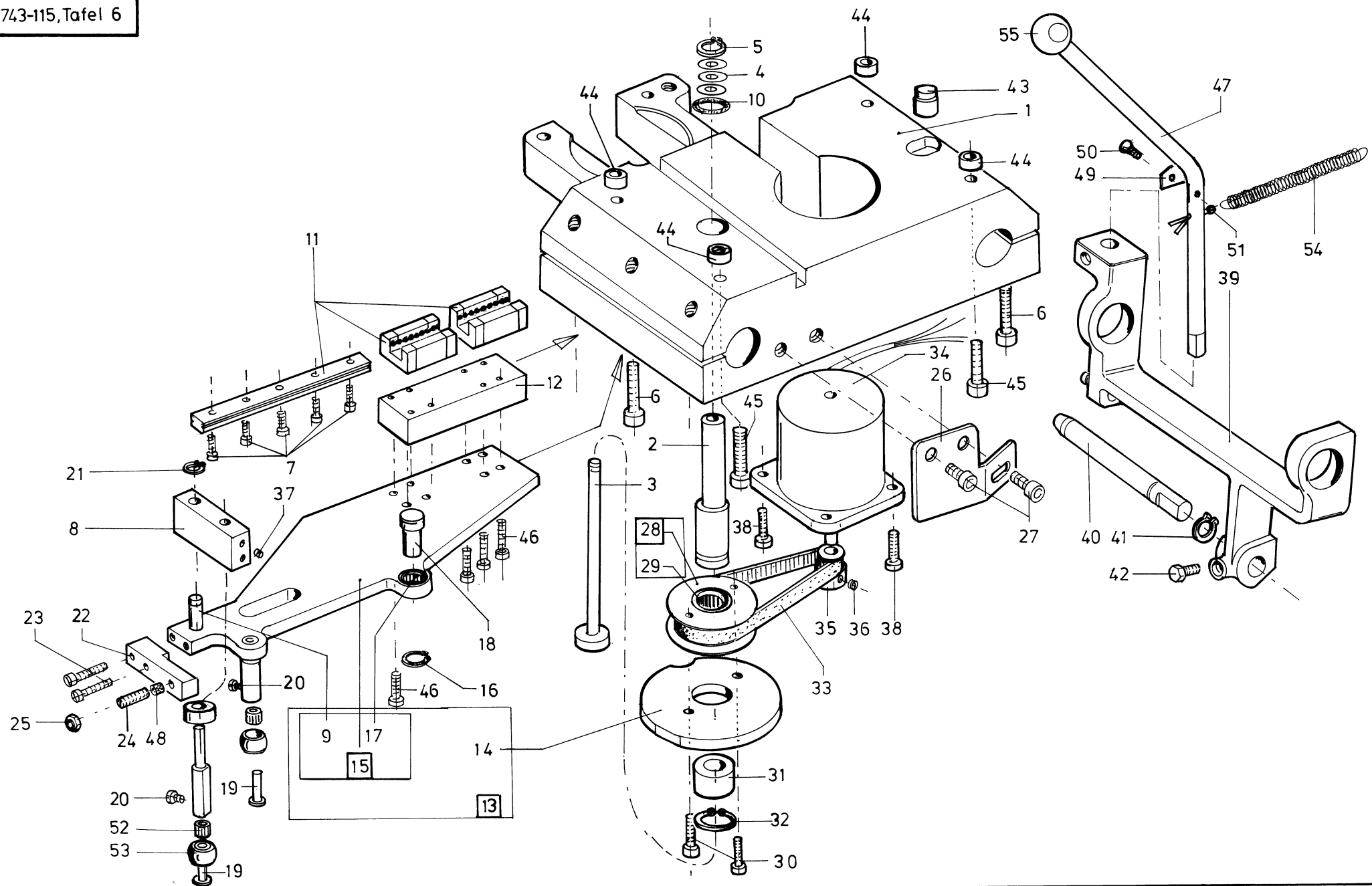
| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung                  | Denomination                       |
|------|-------------|----------------------------|------------------------------------|
|      |             | FUSS ANTRIEB               | FOOT DRIVE                         |
| 1    | 0935 102360 | Platte                     | Plate                              |
| 2    | 9202 002077 | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw                     |
| 3    | 0911 000514 | Stopfen                    | Plug                               |
| 4    | 0935 130242 | Welle                      | Shaft                              |
| 5    | 9203 003378 | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw                     |
| 6    | 0933 078621 | Lagerbock                  | Pillow block                       |
| 7    | 9203 003401 | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw                     |
| 8    | 9202 002077 | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw                     |
| 9    | 0330 000087 | Scheibe                    | Washer                             |
| 10   | 0265 000097 | Gelenklager                | Tilting bearing                    |
| 11   | 0933 078626 | Gew.Bolzen                 | Threaded bolt                      |
| 12   | 9231 110107 | 6Kt.Mutter                 | Hexagonal nut                      |
| 13   | 0719 000124 | Federring                  | Spring ring                        |
| 14   | 0933 078631 | Filzteil                   | Felt                               |
| 15   | 0933 078632 | Kappe                      | Cap                                |
| 16   | 0739 015008 | Rolle                      | Roll                               |
| 17   | 9202 002077 | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw                     |
| 18   | 9202 002057 | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw                     |
| 19   | 0557 000635 | Feder                      | Spring                             |
| 20   | 0067 161000 | Scheibe                    | Washer                             |
| 21   | 0933 078638 | Zyl.Rohr                   | Cylindrical tube                   |
| 22   | 0933 078642 | Platte                     | Plate                              |
| 23   | 0742 006431 | Lippenring                 | Lip seal                           |
| 24   | 0211 009052 | Ring                       | Ring                               |
| 25   | 0742 041799 | Dichtring                  | Gasket                             |
| 26   | 0933 078642 | Platte                     | Plate                              |
| 27   | 9202 002168 | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw                     |
| 28   | 9790 201000 | Verschr.WI-E               | Plug                               |
| 29   | 0935 102470 | Hebel (siehe Tafel 6)      | Lever (see you table 6)            |
| 30   | 0212 004876 | Kugelknopf (siehe Tafel 6) | Spherical button (see you table 6) |
| 31   | 9202 002517 | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw                     |
| 32   | 9231 110107 | Mutter                     | Nut                                |
| 33   | 0067 161000 | Scheibe                    | Washer                             |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|



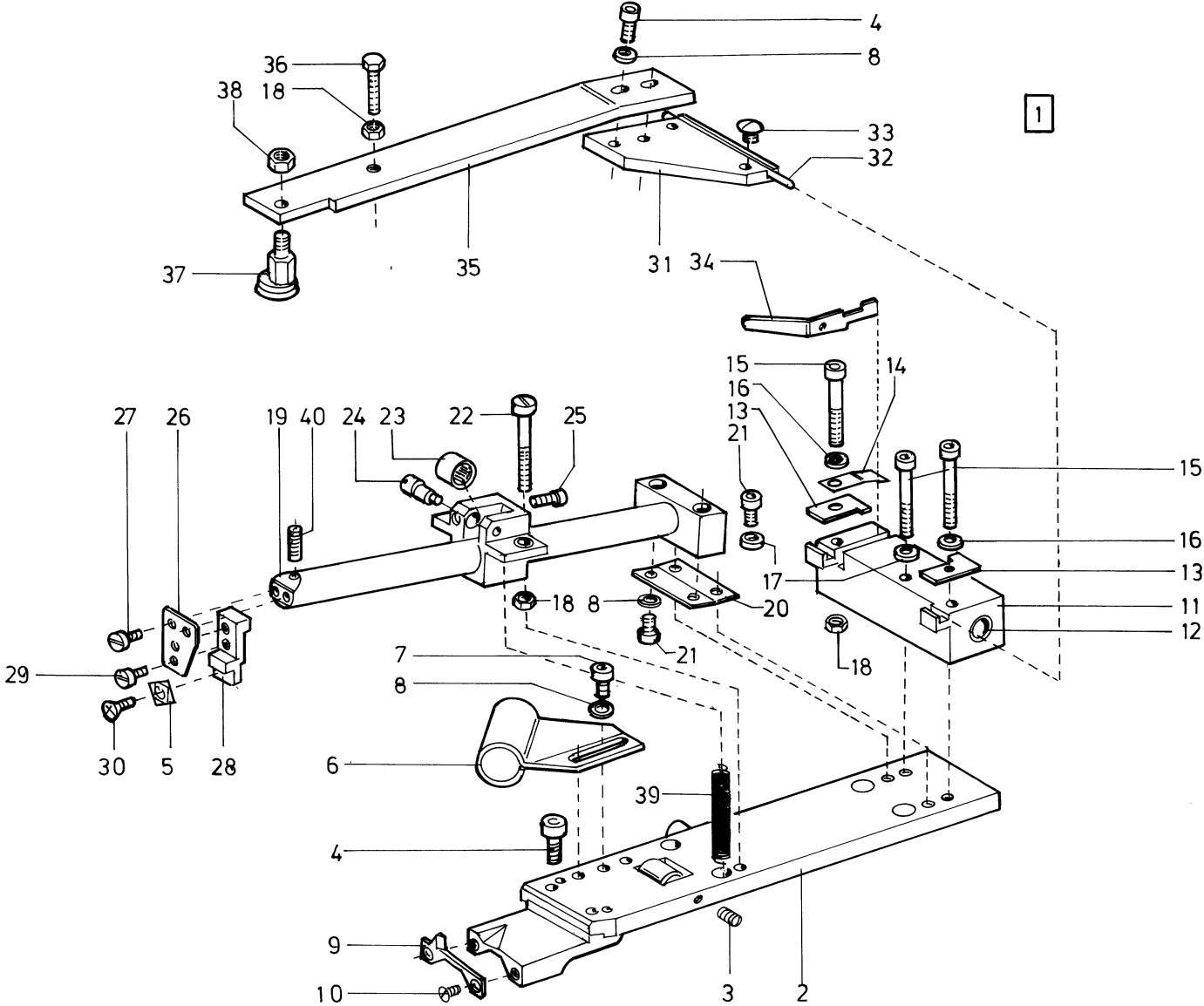
| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung                                 | Denomination                                |
|------|-------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|
|      |             | FADENSP.PLATTE                            | THREAD TENSION PLATE                        |
| 1    | 0935 006480 | Spannungsplatte K<br>(mit Pos.2-10,12-17) | Tension plate kpl.<br>(with pos.2-10,12-17) |
| 2    | 0195 004532 | Zylinder Kpl.                             | Cylinder cpl.                               |
| 3    | 0797 002205 | Verbindung                                | Connection                                  |
| 4    | 9790 020010 | T-Verb.Stück                              | T-Connection                                |
| 5    | 9731 005004 | Schlauch                                  | Hose                                        |
| 6    | 0935 006482 | Spannungsplatte                           | Tensione plate                              |
| 7    | 0913 000359 | Spannungsfeder                            | Tensione spring                             |
| 8    | 0271 000238 | Skalaknopf                                | Scala wheel                                 |
| 9    | 0004 000079 | Spannungsfeder                            | Tension spring                              |
| 10   | 0911 000352 | Spannungsfeder                            | Tension spring                              |
| 11   | 0271 000298 | Linsenschraube                            | Fillister head screw                        |
| 12   | 0171 003043 | Spannungsbolzen                           | Tension bolt                                |
| 13   | 0195 004509 | Fadenführung                              | Thread guide                                |
| 14   | 0195 004517 | Stegscheibe                               | Stay disc                                   |
| 15   | 0211 050214 | Spannungsscheibe                          | Tension disc                                |
| 16   | 9305 402420 | Spannstift                                | Pin                                         |
| 17   | 9231 110108 | 6Kt.Mutter                                | Hexagonal nut                               |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|



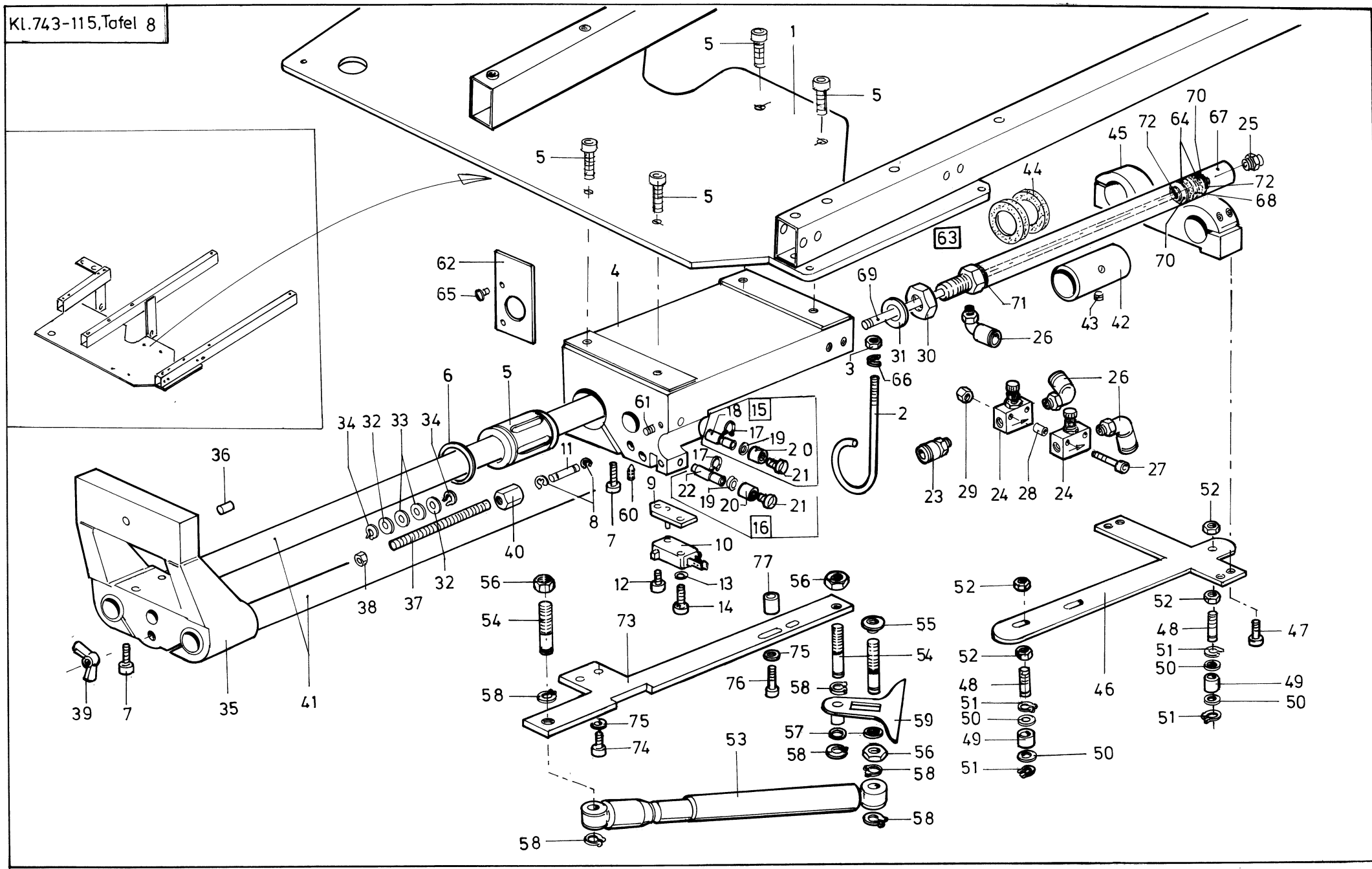
| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung                          | Denomination                             |
|------|-------------|------------------------------------|------------------------------------------|
|      |             | LAGERBOCK                          | BEARING BLOCK                            |
| 1    | 0935 102400 | Lagerbock                          | Bearing block                            |
| 2    | 0935 102413 | Buchse                             | Bushing                                  |
| 3    | 0935 102430 | Stößel                             | Tappet                                   |
| 4    | 0998 881580 | Paßscheibe                         | Distanc disc                             |
| 5    | 9352 000070 | Sicher.Ring                        | Safety ring                              |
| 6    | 9202 002928 | Zyl.Schraube                       | Cyl.head screw                           |
| 7    | 9202 001668 | Zyl.Schraube                       | Cyl.head screw                           |
| 8    | 0935 180073 | Kloben V<br>(mit Pos.43)           | Block cpl.<br>(with pos.43)              |
| 9    | 0265 000262 | Bolzen                             | Bolt                                     |
| 10   | 0911 000290 | Runddichtring                      | Rubber ring                              |
| 11   | 9150 010010 | Linearführung                      | Guidance                                 |
| 12   | 0935 180020 | Distanzstück                       | Distanc piece                            |
| 13   | 0935 180114 | Kurvenscheibe Kpl.                 | Steering disc cpl.                       |
| 14   | 0935 180110 | Kurvenscheibe                      | Steering disc                            |
| 15   | 0935 180033 | Rollenhalter Kpl.                  | Holder cpl.                              |
| 16   | 9352 000050 | Sicher.Ring                        | Lock washer                              |
| 17   | 0742 041736 | Rillenkugellager                   | Grooved ball bearing                     |
| 18   | 0935 180062 | Rolle                              | Roll                                     |
| 18   | 0935 180060 | Rolle(7,96-0,01)                   | Roll(7,96-0,01)                          |
| 18   | 9351 180170 | Rolle(7,95-0,01)                   | Roll(7,95-0,01)                          |
| 18   | 0935 180180 | Rolle(7,94-0,01)                   | Roll(7,94-0,01)                          |
| 18   | 0935 180190 | Rolle(7,93-0,01)                   | Roll(7,93-0,01)                          |
| 19   | 0933 079122 | Bolzen                             | Bolt                                     |
| 20   | 0936 000046 | Zyl.Schraube                       | Cyl.head screw                           |
| 21   | 0570 000138 | Sicher.Scheibe                     | Lock washer                              |
| 22   | 0935 180200 | Klotz                              | Block                                    |
| 23   | 9202 001698 | Zyl.Schraube                       | Cyl.head screw                           |
| 24   | 9205 102488 | Gew.Stift                          | Threaded stud                            |
| 25   | 9231 000388 | 6Kt.Mutter                         | Hexagonal nut                            |
| 26   | 0935 490110 | Bef.Winkel                         | Angle                                    |
| 27   | 9202 003297 | Zyl.Schraube                       | Cyl.head screw                           |
| 28   | 0935 180103 | Zahnriemenrad Kpl.<br>(mit Pos.29) | Toothed belt wheel cpl.<br>(with pos.29) |

| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                          | Denomination                             |
|------|---------------|------------------------------------|------------------------------------------|
| 29   | 0558 000292   | Nadelhülse                         | Needle sleeve                            |
| 30   | 9202 002068   | Zyl.Schraube                       | Cyl.head screw                           |
| 31   | 0935 180120   | Buchse                             | Bushing                                  |
| 32   | 9352 000200   | Sicher.Ring                        | Safety ring                              |
| 33   | 9130 220050   | Zahnriemen                         | Toothed belt                             |
| 34   | 9800 580019   | Schrittmotor                       | Step motor                               |
| 35   | 0935 180133   | Zahnriemenrad Kpl.<br>(mit Pos.36) | Toothed belt wheel cpl.<br>(with pos.36) |
| 36   | 9205 102168   | Gew.Stift                          | Threaded stud                            |
| 37   | 9205 102158   | Gew.Stift                          | Threaded stud                            |
| 38   | 9202 002077   | Zyl.Schraube                       | Cyl.head screw                           |
| 39   | 0933 078485   | Schwinge                           | Rocker                                   |
| 40   | 0933 078494   | Bolzen                             | Bolt                                     |
| 41   | 0211 000109   | Sicher.Ring                        | Safety Ring                              |
| 42   | 0570 000304   | 6Kt.Schraube                       | Hexagonal nut                            |
| 43   | 0935 102450   | Bolzen                             | Bolt                                     |
| 44   | 0935 102440   | Distanzbuchse                      | Distanc sleeve                           |
| 45   | 9202 002918   | Zyl.Schraube                       | Cyl.head screw                           |
| 46   | 9202 001708   | Zyl.Schraube                       | Cyl.head screw                           |
| 47   | 0935 102470   | Hebel (siehe Tafel 4)              | Lever (see you table 4)                  |
| 48   | 0216 000288   | Gummistopfen                       | Rubber plug                              |
| 49   | 0935 102480   | Schaltplatte                       | Plate                                    |
| 50   | 0933 080156   | Senkschraube                       | Screw                                    |
| 51   | 0021 000247 B | Splint                             | Split-pin                                |
| 52   | 0933 079124   | Nadelkäfig                         | Needle bearing                           |
| 53   | 0933 079123   | Innenring                          | Ring                                     |
| 54   | 0556 002029 B | Zugfeder                           | Spring                                   |
| 55   | 0212 004876   | Kugelknopf (siehe Tafel 4)         | Spherical button(see you table 4)        |



| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung                            | Denomination                         |
|------|-------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
|      |             | SCHNEIDEINRICHTUNG                   | CUTTING DEVICE                       |
| 1    | 0933 080141 | Schneideinrichtung<br>(mit Pos.2-40) | Cutting device<br>(with pos.2-40)    |
| 2    | 0933 080143 | Messerhalter                         | Knife holder                         |
| 3    | 0746 090312 | Gew.Stift                            | Threaded stud                        |
| 4    | 9202 002483 | Zyl.Schraube                         | Cyl.Schraube                         |
| 5    | 0933 080155 | Messer                               | Knife                                |
| 6    | 0933 080016 | Schlauchschelle                      | Hose strap                           |
| 7    | 9202 002473 | Zyl.Schraube                         | Cyl.head screw                       |
| 8    | 9330 000097 | Scheibe                              | Washer                               |
| 9    | 0933 080022 | Untermesser                          | Lower knife                          |
| 10   | 0420 000324 | Senkschraube                         | Countersunk screw                    |
| 11   | 0933 080031 | Lagerbock Kpl.<br>(mit Pos.12)       | Bearing block cpl.<br>(with pos. 12) |
| 12   | 0741 000346 | Buchse                               | Bushing                              |
| 13   | 0933 080035 | Lasche                               | Shackle                              |
| 14   | 0933 080036 | Federblech                           | Spring plate                         |
| 15   | 9202 002538 | Zyl.Schraube                         | Cyl.head screw                       |
| 16   | 9330 000098 | Scheibe                              | Washer                               |
| 17   | 0380 000289 | Scheibe                              | Washer                               |
| 18   | 9231 110107 | 6Kt.Mutter                           | Hexagonal nut                        |
| 19   | 0933 080063 | Hebel                                | Lever                                |
| 20   | 0933 080074 | Blattfeder                           | Leaf spring                          |
| 21   | 9202 002467 | Zyl.Schraube                         | Cyl.head screw                       |
| 22   | 9203 004061 | Zyl.Schraube                         | Cyl.head screw                       |
| 23   | 0570 000777 | Nadellager                           | Bearing                              |
| 24   | 0933 080084 | Exzenterbolzen                       | Eccentric bolt                       |
| 25   | 9202 002097 | Zyl.Schraube                         | Cyl.head screw                       |
| 26   | 0933 080152 | Blattfeder                           | Leaf spring                          |
| 27   | 9203 100621 | Zyl.Schraube                         | Cyl.head screw                       |
| 28   | 0933 080153 | Messerhalter                         | Knife holder                         |
| 29   | 9203 003058 | Zyl.Schraube                         | Cyl.head screw                       |
| 30   | 9225 201240 | Senkschraube                         | Countersunk screw                    |
| 31   | 0933 080113 | Platte                               | Plate                                |
| 32   | 0933 080114 | Zyl.Stift                            | Cyl.pin                              |

| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung      | Denomination         |
|------|-------------|----------------|----------------------|
| 33   | 9203 100921 | Linsenschraube | Fillister head screw |
| 34   | 0933 080115 | Hebel          | Lever                |
| 35   | 0933 080118 | Steuerhebel    | Operating lever      |
| 36   | 9201 112908 | 6Kt.Schraube   | Hexagonal screw      |
| 37   | 0933 080132 | Exzenter       | Eccentric            |
| 38   | 0216 000660 | 6Kt.Mutter     | Hexagonal nut        |
| 39   | 0933 080107 | Druckfeder     | Pressure spring      |
| 40   | 9205 101913 | Gew.Stift      | Treaded stud         |

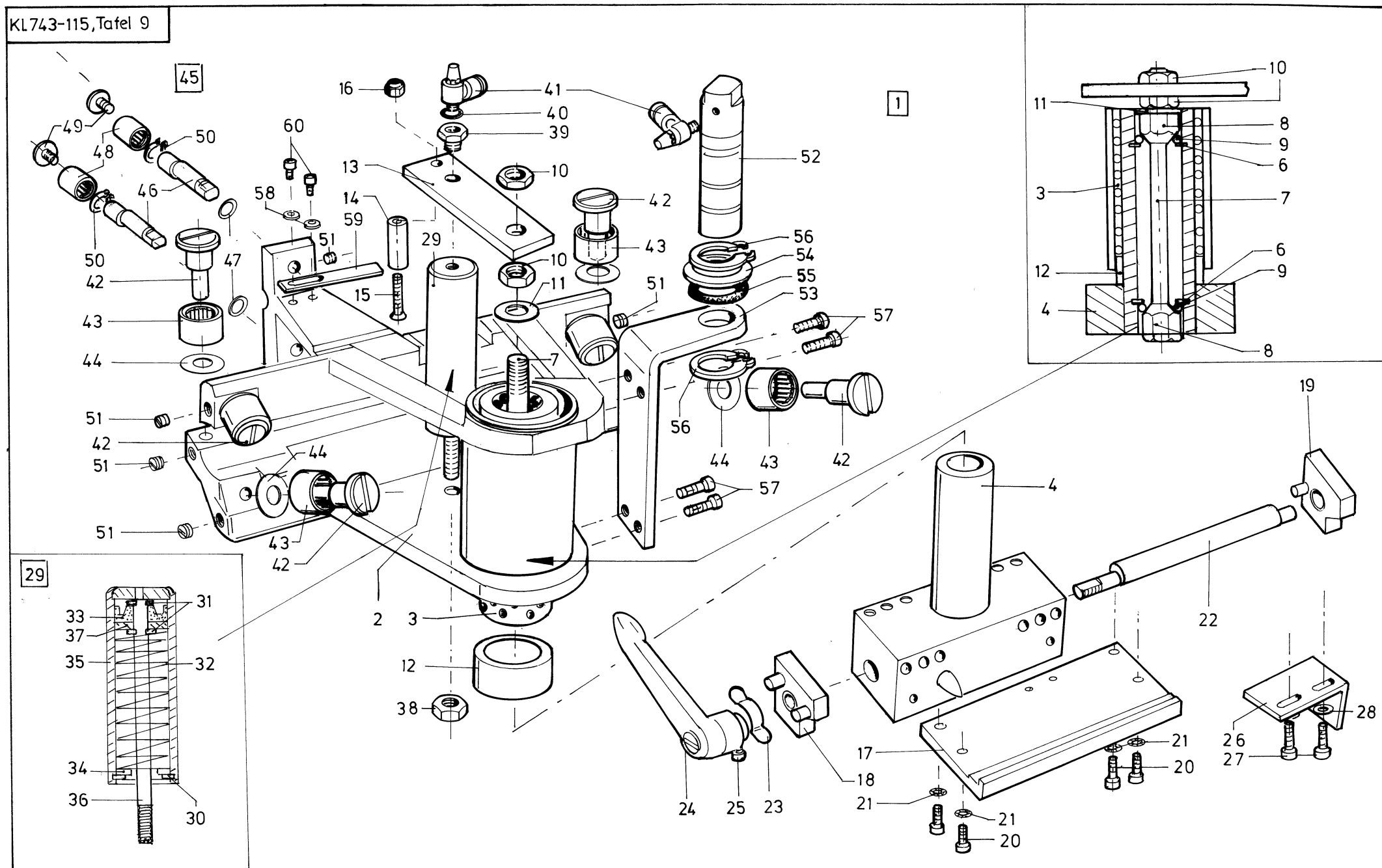


| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                             | Denomination                               |
|------|---------------|---------------------------------------|--------------------------------------------|
|      |               | EINSCH.VORRICHTUNG                    | PUSH IN DEVICE                             |
| 1    | 0743 400243   | Halterahmen                           | Holding frame                              |
| 2    | 0742 040698   | Bügel                                 | Bow                                        |
| 3    | 9231 110137   | 6Kt.Mutter                            | Hexagonal nut                              |
| 4    | 0742 001752   | Lagerbock                             | Bearing block                              |
| 5    | 0742 040391   | Kugelbüchse                           | Ball type nippl                            |
| 6    | 0996 011138   | Sicher.Ring                           | Safety ring                                |
| 7    | 9202 002927   | Zyl.Schraube                          | Cyl.head screw                             |
| 8    | 0570 000138   | Sicher.Scheibe                        | Lock washer                                |
| 9    | 0742 001762   | Halteblech                            | Holding plate                              |
| 10   | 9815 510027   | Microschalter                         | Switch                                     |
| 11   | 0742 000159   | Druckstift                            | Pressure pin                               |
| 12   | 9203 003058   | Zyl.Schraube                          | Cyl.head screw                             |
| 13   | 1001 009249   | Scheibe                               | Washer                                     |
| 14   | 9203 003098   | Zyl.Schraube                          | Cyl.head screw                             |
| 15   | 0746 000656 A | Bolzen Kpl.<br>(mit Pos.17-21)        | Bolt cpl.<br>(with pos.17-21)              |
| 16   | 0746 000657 A | Exz.Bolzen Kpl.<br>(mit Pos.17,19-22) | Eccentric bolt cpl.<br>(with pos.17,19-22) |
| 17   | 9352 000080   | Sicher.Ring                           | Safety ring                                |
| 18   | 0746 000656   | Bolzen                                | Bolt                                       |
| 19   | 0746 000658   | Scheibe                               | Washer                                     |
| 20   | 0746 000659   | Nadellager                            | Needle collar                              |
| 21   | 0911 000442   | Flachschrabe                          | Screw                                      |
| 22   | 0746 000657   | Exzenterbolzen                        | Eccentric bolt                             |
| 23   | 9790 200001   | Schlauchverschr.                      | Coupling screw                             |
| 24   | 0744 001820   | Drosselventil                         | Throttle valve                             |
| 25   | 0797 002605   | Doppelnippel                          | Double nipple                              |
| 26   | 9790 201001   | Verschr. Wi-E                         | L-coupling screw                           |
| 27   | 9202 002167   | Zyl.Schraube                          | Cyl.head screw                             |
| 28   | 0739 005010   | Distanzhülse                          | Distanc sleeve                             |
| 29   | 9231 110057   | Mutter                                | Nut                                        |
| 30   | P125 000019   | 6Kt.Mutter                            | Hexagonal nut                              |
| 31   | 0742 002161   | Stützscheibe                          | Washer                                     |
| 32   | 0742 040443   | Scheibe                               | Washer                                     |

| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                        | Denomination                         |
|------|---------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| 33   | 0570 000118   | Scheibe                          | Washer                               |
| 34   | 0744 003142   | Sicher.Scheibe                   | Lock washer                          |
| 35   | 0742 005569   | Stützbock                        | Trestle                              |
| 36   | 0744 001524   | Zylinderstift                    | Threaded rod                         |
| 37   | 0742 040623   | Gew.Stange                       | Threaded rod                         |
| 38   | 9231 110137   | 6Kt.Mutter                       | Hexagonal nut                        |
| 39   | 9237 500087   | Flügelmutter                     | Fly nut                              |
| 40   | 0742 001813   | 6Kt.Mutter                       | Hexagonal nut                        |
| 41   | 0742 001782   | Führungsrohr                     | Guide tube                           |
| 42   | 0742 040646   | Schaltrohr                       | Tube                                 |
| 43   | 0420 000084   | Gew.Stift                        | Treaded stud                         |
| 44   | 0742 001788   | Ring                             | Ring                                 |
| 45   | 0742 001792   | Klemmbock                        | Clamping block                       |
| 46   | 0742 040657   | Rollenhalter                     | Roll holder                          |
| 47   | 9202 002967   | Zyl.Schraube                     | Cyl.head screw                       |
| 48   | 0742 040664   | Gew.Bolzen                       | Threaded stud                        |
| 49   | 0746 000659   | Nadellager                       | Needle bearing                       |
| 50   | 0746 000658   | Scheibe                          | Washer                               |
| 51   | 0212 004841   | Sicher.Ring                      | Safety ring                          |
| 52   | 9231 011133   | 6Kt.Mutter                       | Hexagonal nut                        |
| 53   | 0742 021734   | Stoßdämpfer                      | Shock absorber                       |
| 54   | 0742 040551   | Gew.Bolzen                       | Threadet stud                        |
| 55   | 0742 040552   | Mutter                           | Nut                                  |
| 56   | 9231 011147   | 6Kt.Mutter                       | Hexagonal nut                        |
| 57   | 0556 000352   | Scheibe                          | Washer                               |
| 58   | 0650 000353   | Sicher.Ring                      | Safety ring                          |
| 59   | 0742 040542   | Hebel                            | Lever                                |
| 60   | 0742 001757   | Gew.Stift                        | Threaded Stud                        |
| 61   | 0223 000237   | Gew.Stift                        | Threaded stud                        |
| 62   | 0742 001778   | Abdeckplatte                     | Cover plate                          |
| 63   | 0742 040436   | Zylinder K<br>(mit Pos.64,66-72) | Cylinder cpl.<br>(with pos.64,66-72) |
| 64   | 0742 006431   | Lippenring                       | Lip seal                             |
| 65   | 0211 000203   | Schraube                         | Screw                                |
| 66   | 0725 000520 B | Federring                        | Spring ring                          |
| 67   | 0742 040437   | Zylinderrohr                     | Cylinder tube                        |
| 68   | 0742 040441   | Kolben                           | Piston                               |

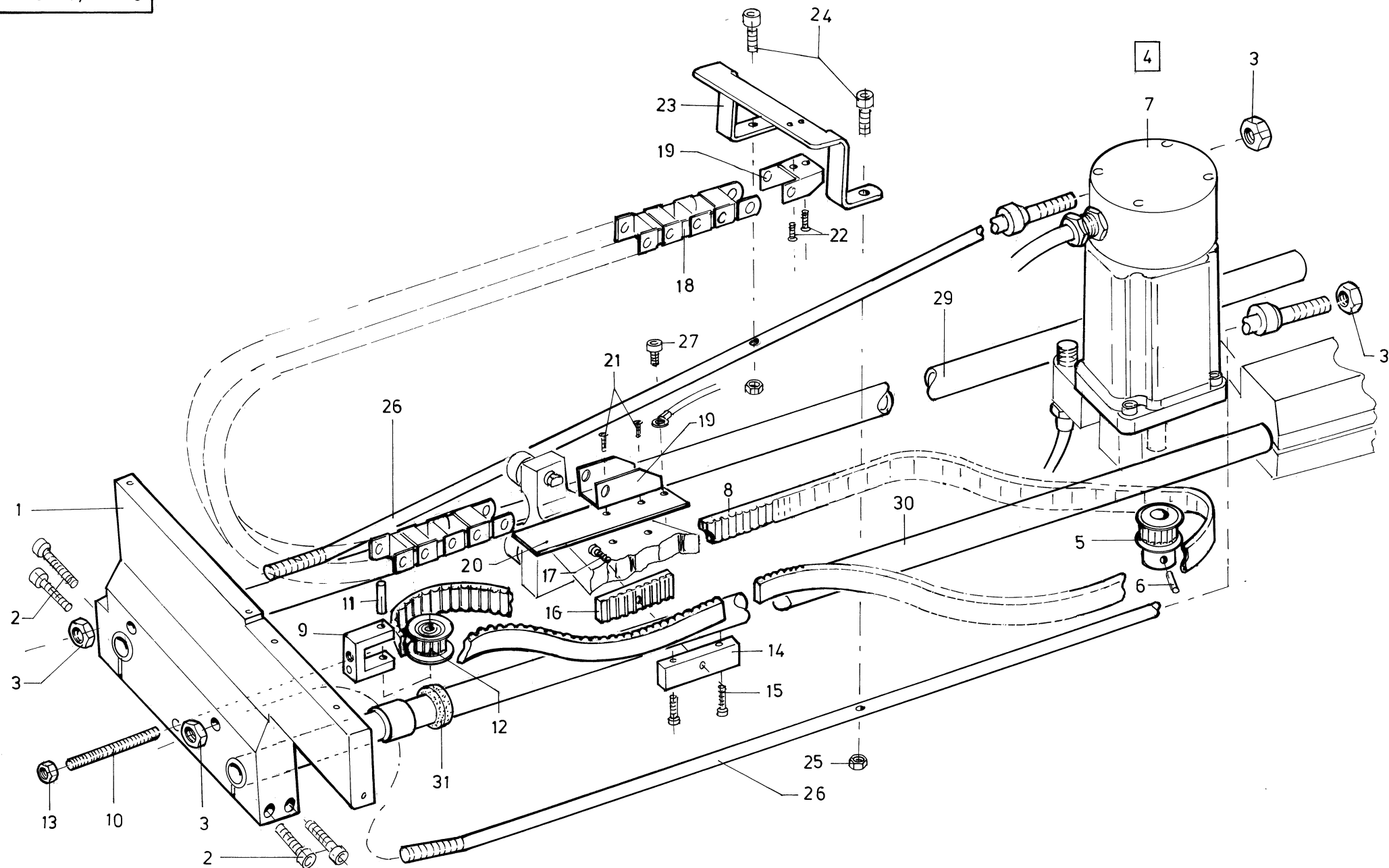
| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung      | Denomination    |
|------|---------------|----------------|-----------------|
| 69   | 0742 040442   | Kolbenstange   | Piston rod      |
| 70   | 0742 040443   | Scheibe        | Washer          |
| 71   | 0744 001801 B | Runddichtring  | Gasket ring     |
| 72   | 9357 000080   | Sicher.Scheibe | Lock washer     |
| 73   | 0742 040532   | Bef.Platte     | Fastening plate |
| 74   | 9202 002897   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw  |
| 75   | 9330 000107   | Scheibe        | Washer          |
| 76   | 9202 002917   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw  |
| 77   | 0212 004843   | Abstandsrohr   | Distanc tube    |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|



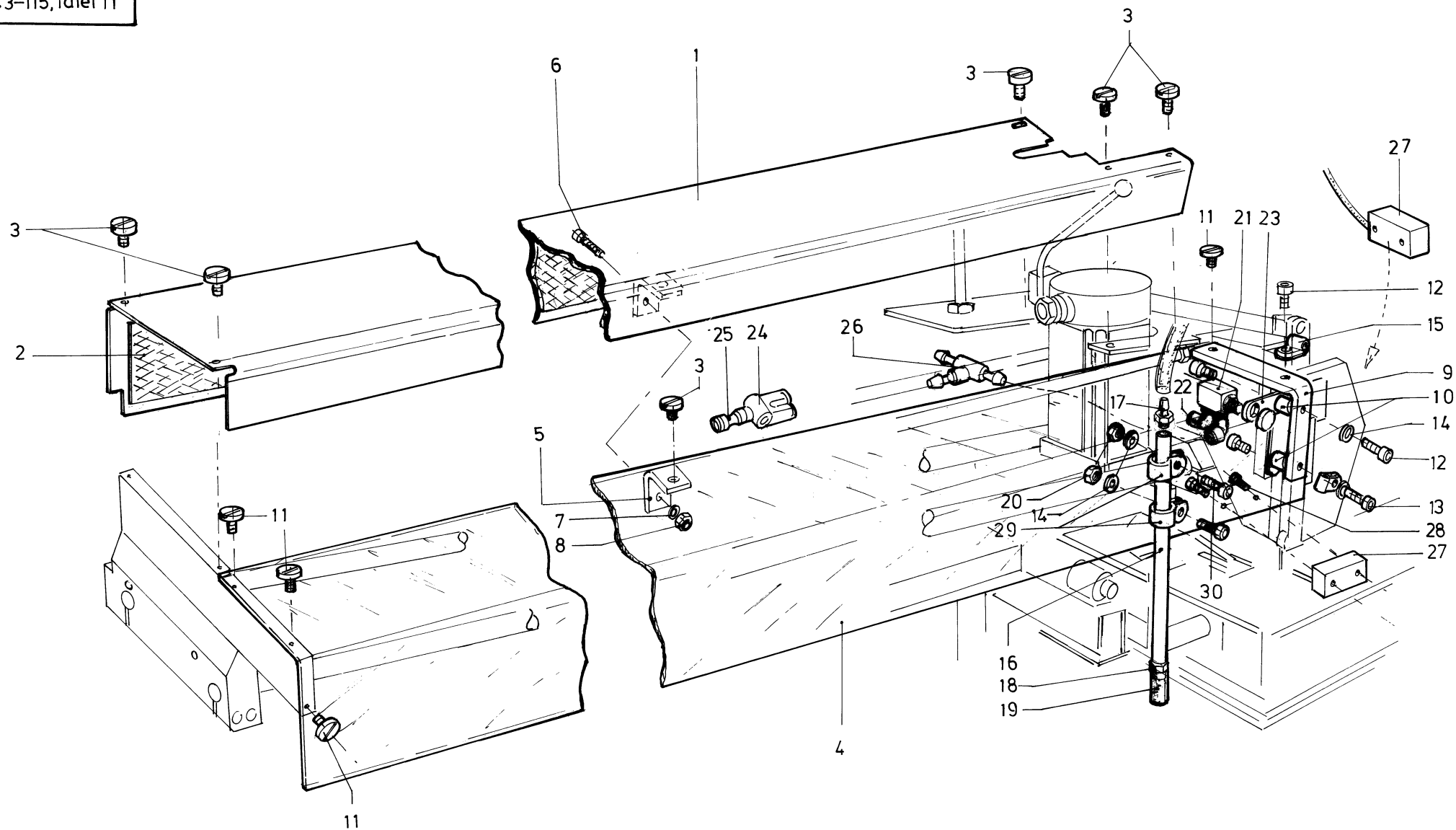
| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung                        | Denomination                      |
|------|-------------|----------------------------------|-----------------------------------|
|      |             | WAGEN                            | CARRIAGE                          |
| 1    | 0743 560954 | Wagen Kpl.<br>(mit Pos.2-60)     | Carriage cpl.<br>(with pos.2-60)  |
| 2    | 0743 560963 | Wagen V<br>(mit Pos.3)           | Carriage cpl.<br>(with pos.3)     |
| 3    | 0742 041659 | Kugelführung                     | Ball guide                        |
| 4    | 0742 020903 | Hubwelle                         | Lifting shaft                     |
| 5    | 0420 000328 | Gew.Stift                        | Threaded stud                     |
| 6    | 0742 006433 | Stützscheibe                     | Washer                            |
| 7    | 0742 041883 | Gew.Stange                       | Threaded rod                      |
| 8    | 0742 041884 | Mutter                           | Nut                               |
| 9    | 0739 001100 | Kugel                            | Ball                              |
| 10   | 9231 011147 | Mutter                           | Nut                               |
| 11   | 9330 000137 | Scheibe                          | Washer                            |
| 12   | 0742 041888 | Buchse                           | Bushing                           |
| 13   | 0743 560980 | Lasche                           | Shackle                           |
| 14   | 0743 561150 | Buchse                           | Bushing                           |
| 15   | 9203 313737 | Senkschraube                     | Countersunk screw                 |
| 16   | 9234 000067 | 6Kt.Mutter                       | Hexagonal nut                     |
| 17   | 0742 041912 | Klemmplatte                      | Clamping plate                    |
| 18   | 0742 041914 | Kloben                           | Block                             |
| 19   | 0742 041922 | Kloben                           | Block                             |
| 20   | 9202 002473 | Zyl.Schraube                     | Cyl.head screw                    |
| 21   | 0569 000956 | Federscheibe                     | Spring washer                     |
| 22   | 0742 041933 | Welle                            | Shaft                             |
| 23   | 0742 041935 | Blattfeder                       | Leaf spring                       |
| 24   | 0742 041937 | Klemmhebel                       | Clamping lever                    |
| 25   | 9202 002063 | Zyl.Schraube                     | Cyl.head screw                    |
| 26   | 0742 041942 | Winkel                           | Angle                             |
| 27   | 9202 002063 | Zyl.Schraube                     | Cyl.Head screw                    |
| 28   | 9330 000088 | Scheibe                          | Washer                            |
| 29   | 0742 041962 | Zylinder Kpl.<br>(mit Pos.30-37) | Cylinder cpl.<br>(with pos.30-37) |
| 30   | Z112 000153 | Sicher.Ring                      | Safety ring                       |
| 31   | 9357 000100 | Sicher.Scheibe                   | Lock washer                       |

| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                   | Denomination                  |
|------|---------------|-----------------------------|-------------------------------|
| 32   | 0742 006427   | Druckfeder                  | Pressure spring               |
| 33   | 0742 006431   | Lippenring                  | Lip seal                      |
| 34   | 0742 006433   | Stützscheibe                | Washer                        |
| 35   | 0742 041964   | Zylinderrohr                | Cyl.tube                      |
| 36   | 0742 041973   | Kolbenstange                | Piston rod                    |
| 37   | 0742 041974   | Kolben                      | Piston                        |
| 38   | 9231 011147   | 6Kt.Mutter                  | Hexagonal nut                 |
| 39   | 9792 001030   | Reduz.Nippel                | Reducer nipple                |
| 40   | 2460 000344   | O-Ring                      | Rubber ring                   |
| 41   | 9710 920011   | Drosselventil               | Throttle valve                |
| 42   | 0742 041677   | Exzenterbolzen              | Eccentric bolt                |
| 43   | 0742 041679   | Stützrolle                  | Roll                          |
| 44   | 0291 000347   | Stützscheibe                | Washer                        |
| 45   | 0746 000557 A | Bolzen K<br>(mit Pos.46-50) | Bolt cpl.<br>(with pos.46-50) |
| 46   | 0746 000659   | Exzenterbolzen              | Eccentric bolt                |
| 47   | 0746 000658   | Seitenscheibe               | Washer                        |
| 48   | 0746 000659   | Nadellager                  | Needle bearing                |
| 49   | 0911 000442   | Schraube                    | Screw                         |
| 50   | 0212 004841   | Sicher.Ring                 | Safety ring                   |
| 51   | 0223 000648   | Gew.Stift                   | Treaded stud                  |
| 52   | 9700 100049   | Zylinder                    | Cylinder                      |
| 53   | 0743 561140   | Winkel                      | Angle                         |
| 54   | 0742 006433   | Stützscheibe                | Washer                        |
| 55   | 0742 042608   | O-Ring                      | Rubber ring                   |
| 56   | 0911 000675   | Sicher.Ring                 | Safety ring                   |
| 57   | 9202 002077   | Zyl.Schraube                | Cyl.head screw                |
| 58   | 9330 000067   | Scheibe                     | Washer                        |
| 59   | 0743 561160   | Lasche                      | Shackle                       |
| 60   | 9202 002067   | Zyl.Schraube                | Cyl.head screw                |



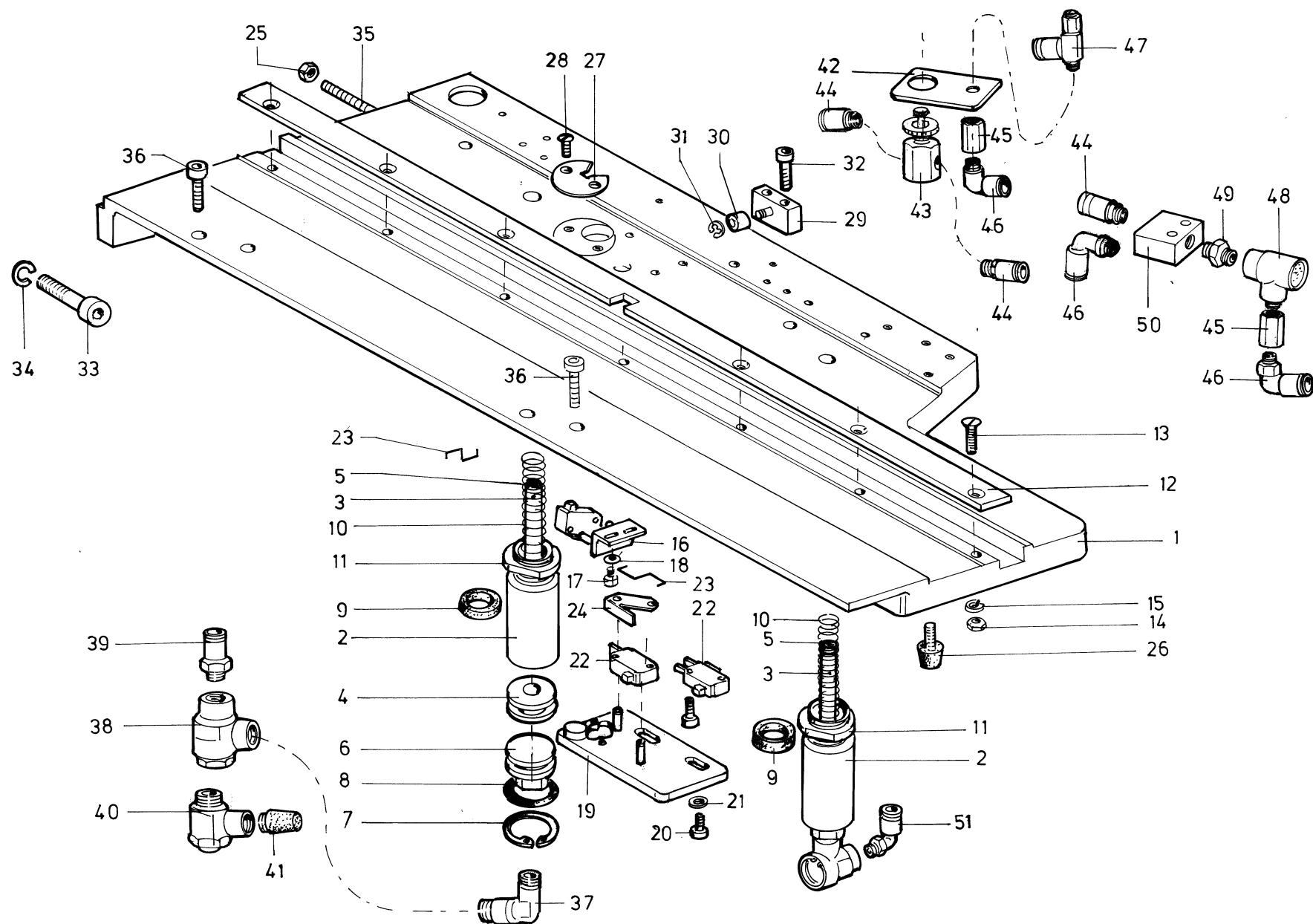
| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung      | Denomination       |
|------|-------------|----------------|--------------------|
|      |             | KLEMMBOCK      | CLAMPING BLOCK     |
| 1    | 0743 560990 | Klemmbock      | Clamping block     |
| 2    | 9202 002918 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw     |
| 3    | 9231 011147 | 6Kt.Mutter     | Hexagonal nut      |
| 4    | 0841 560253 | Schrittmotor   | Step motor         |
| 0    |             | (mit Pos.5-7)  | (with pos.5-7)     |
| 5    | 0743 560563 | Zahnriemenrad  | Toothed belt wheel |
| 6    | 9305 501310 | Spannstift     | Clamping pin       |
| 7    | 9800 580016 | Motor          | Motor              |
| 8    | 0999 211028 | Zahnriemen     | Toothed belt       |
| 9    | 0743 561033 | Gabel          | Fork               |
|      |             | (mit Pos.10),  | (with pos.10)      |
| 10   | 9205 102608 | Gew.Stift      | Threaded stud      |
| 11   | 9301 102541 | Zyl.Stift      | Cyl.pin            |
| 12   | 0792 035257 | Ritzel         | Toothed wheel      |
| 13   | 9234 000087 | 6Kt.Mutter     | Hexagonal nut      |
| 14   | 0743 561040 | Kloben         | Block              |
| 15   | 9202 002107 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw     |
| 16   | 0743 561050 | Klemmstück     | Clamping piece     |
| 17   | 9202 002107 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw     |
| 18   | 9131 200001 | Energiekette   | Energy komponente  |
| 19   | 9131 900001 | Anschl.Element | Connection piece   |
| 20   | 0743 561110 | Lasche         | Shackle            |
| 21   | 9204 001258 | Senkschraube   | Countersunk screw  |
| 22   | 9203 313068 | Senkschraube   | Countersunk screw  |
| 23   | 0743 561100 | Bef.Winkel     | Fastening angle    |
| 24   | 9202 002107 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw     |
| 25   | 9234 000067 | 6Kt.Mutter     | Hexagonal nut      |
| 26   | 0743 560910 | Strebe         | Prop               |
| 27   | 9202 002067 | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw     |
| 28   | 9234 000057 | 6Kt.Mutter     | Hexagonal nut      |
| 29   | 0742 041322 | Welle          | Shaft              |
| 30   | 0742 041325 | Welle          | Shaft              |
| 31   | 0742 041326 | Ring           | Ring               |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|



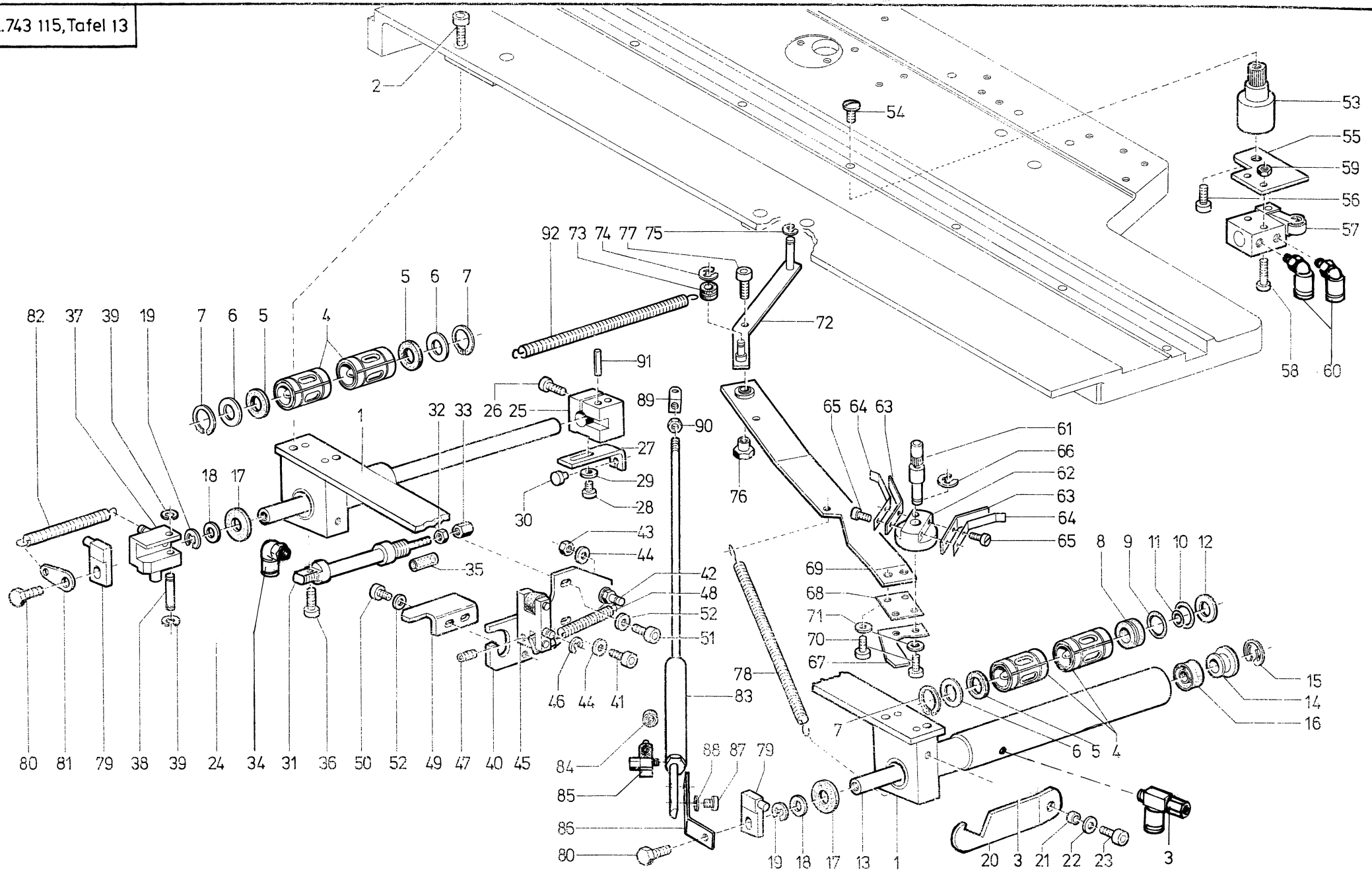
| Pos. | Teile-Nr.        | Benennung                       | Denomination                      |
|------|------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
|      |                  | ABDECKHAUBE                     | COVERING CAP                      |
| 1    | 0743 561063      | Abdeckhaube Kpl.<br>(mit Pos.2) | Covering cap cpl.<br>(with pos.2) |
| 2    | 0002 008312 2000 | Anti Dröhn- Platte              | Special plate                     |
| 3    | 9204 201658      | Linsenschraube                  | Fillister head screw              |
| 4    | 0743 561070      | Blende                          | screen blind                      |
| 5    | 0743 561200      | Bef.Winkel                      | Fastening angle                   |
| 6    | 9202 002067      | Zyl.Schraube                    | Cyl.head screw                    |
| 7    | 9330 000087      | Scheibe                         | Washer                            |
| 8    | 9234 000067      | 6Kt.Mutter                      | Hexagonal nut                     |
| 9    | 0743 561170      | Bef.Winkel                      | Fastening angle                   |
| 10   | 0743 561180      | Buchse                          | Bushing                           |
| 11   | 9204 201827      | Linsenschraube                  | Fillister head screw              |
| 12   | 9204 201677      | Linsenschraube                  | Fillister head screw              |
| 13   | 9202 002087      | Zyl.Schraube                    | Cyl.head screw                    |
| 14   | 9330 000087      | Scheibe                         | Washer                            |
| 15   | 9840 120029      | Bef.Schelle                     | Fastening clip                    |
| 16   | 0743 420093      | Blasrohr                        | Blowing pipe                      |
| 17   | 9790 316010      | Stecknippel                     | Plug                              |
| 18   | 0797 002016      | Verschraubung                   | Plug                              |
| 19   | 0002 008930 0070 | Schlauch                        | Hose                              |
| 20   | 9234 000067      | 6Kt.Mutter                      | Hexagonal nut                     |
| 21   | 9710 001010      | Ventil pneum.                   | Valve                             |
| 22   | 9790 201000      | Verschr.Wi.-E                   | Plug                              |
| 23   | 0743 561220      | Lasche                          | Shackle                           |
| 24   | 0999 220764      | Ventil                          | Valve                             |
| 25   | 0999 240404      | GD-Verschraubung                | Coupling screw                    |
| 26   | 9790 020010      | T-Verbindung                    | T-Connection                      |
| 27   | 9815 920020      | Lichtschränke                   | Ligth barrier                     |
| 28   | 9203 003078      | Zyl.Schraube                    | Cyl.head screw                    |
| 29   | 9840 120028      | Schelle                         | Clip                              |
| 30   | 9202 002087      | Zyl.Schraube                    | Cyl.head screw                    |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|



| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung         | Denomination      |
|------|---------------|-------------------|-------------------|
|      |               | STÜTZPLATTE       | SUPPORTING PLATE  |
| 1    | 0742 042494   | Stützplatte       | Supporting plate  |
| 2    | 0742 042499 A | Zyl.Rohr          | Cylinder tube     |
| 3    | 0742 042504   | Kolbenstange      | Piston rod        |
| 4    | 0742 042506   | Kolben            | Piston            |
| 5    | 0742 042509   | Stopfen           | Plug              |
| 6    | 0742 042510   | Deckel            | Top               |
| 7    | 0742 042511   | Sicher.Ring       | Safety ring       |
| 8    | 0933 078942   | Runddichtring     | Rubber ring       |
| 9    | 0741 000295   | Lippenring        | Lip seal          |
| 10   | 0742 042513   | Druckfeder        | Pressure spring   |
| 11   | 0742 006432   | Mutter            | Nut               |
| 12   | 0742 042531   | Lasche            | Shackle           |
| 13   | 0739 000582   | Senkschraube      | Countersunk screw |
| 14   | 9231 110107   | 6Kt.Mutter        | Hexagonal nut     |
| 15   | 0569 000956   | Federscheibe      | Spring ring       |
| 16   | 0742 042537   | Winkel            | Angle             |
| 17   | 9202 002063   | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw    |
| 18   | 9330 000083   | Scheibe           | Washer            |
| 19   | 0743 561083   | Rastplatte        | Latching plate    |
| 20   | 9202 002893   | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw    |
| 21   | 9330 000108   | Scheibe           | Washer            |
| 22   | 9815 510027   | Microschalter     | Micro switch      |
| 23   | 0742 021574   | Draht             | Wire              |
| 24   | 0744 040788   | Federhebel        | Spring lever      |
| 25   | 0216 000660   | 6Kt.Mutter        | Hexagonal nut     |
| 26   | 0744 001339   | Schwingmet.Puffer | Rubber buffer     |
| 27   | 0742 042563   | Rastscheibe       | Latch washer      |
| 28   | 9203 313658   | Senkschraube      | Countersunk screw |
| 29   | 0742 042567   | Lagerbock         | Bearing block     |
| 30   | 0746 000847   | Rolle             | Roll              |
| 31   | 0211 000100 A | Sicher.Scheibe    | Lock washer       |
| 32   | 9202 002918   | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw    |
| 33   | 9202 003723   | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw    |
| 34   | MG43 000012   | Federring         | Spring ring       |

| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung          | Denomination        |
|------|---------------|--------------------|---------------------|
| 35   | 0742 042889   | Gew.Stift          | Threaded stud       |
| 36   | 9202 002483   | Zyl.Schraube       | Cyl.head screw      |
| 37   | 9792 102000   | Winkelstück        | Angle piece         |
| 38   | 0797 000418   | Ventil entl.       | Valve               |
| 39   | 9790 200001   | Schl.Verschraubung | Hose coupling screw |
| 40   | 9710 920022   | Drossel,Ventil     | Throttle ,valve     |
| 41   | 9710 982005   | Schalldämpfer      | Silencer            |
| 42   | 0743 056119 0 | Platte             | Plate               |
| 43   | 9710 550010   | Drossel            | Throttle, valve     |
| 44   | 9790 200000   | Verschraubung      | Hose coupling screw |
| 45   | 9792 051010   | Muffe              | Fitting             |
| 46   | 9790 201000   | Verschr.Winkel     | Hose coupling screw |
| 47   | 9710 920012   | Drossel,Ventil     | Throttle            |
| 48   | 9710 550010   | Ventil             | Valve               |
| 49   | 0797 002605   | Red.Nippel         | Double nipple       |
| 50   | 0556 014291   | Oder-Baustein      | Joining plate       |
| 51   | 9790 201001   | Winkel,Verschr.    | Plug                |

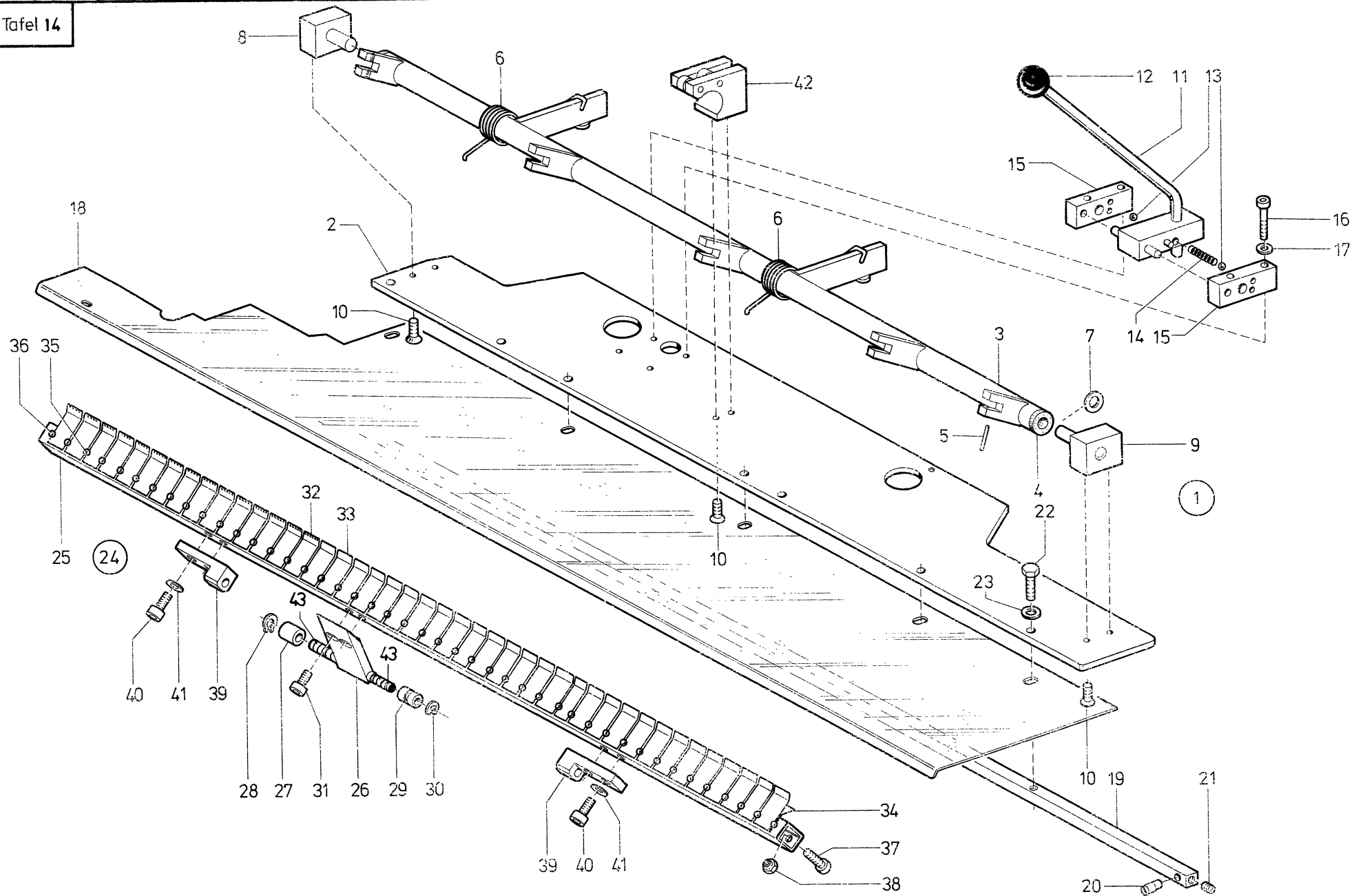


| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                  | Denomination               |
|------|---------------|----------------------------|----------------------------|
|      |               | TEILE FÜR STÜTZPLATTE      | PARTS FOR SUPPORTING PLATE |
| 1    | 0742 042587   | Platte Kpl.<br>(mit Pos.2) | Plate cpl.<br>(with pos.2) |
| 2    | 9202 002483   | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw             |
| 3    | 9710 920012   | L-Stecknippel              | Plug                       |
| 4    | 0746 000826   | Kugelbüchse                | Ball type nippl            |
| 5    | 0742 042603   | Filtzteil                  | Felt                       |
| 6    | 0742 042604   | Scheibe                    | Washer                     |
| 7    | 0742 002598   | Sicher.Ring                | Safety ring                |
| 8    | 0742 042606   | Buchse                     | Bushing                    |
| 9    | 0742 042608   | O-Ring                     | Rubber ring                |
| 10   | 0742 042609   | O-Ring                     | Rubber ring                |
| 11   | 0742 042610   | O-Ring                     | Rubber ring                |
| 12   | 0742 042611   | Scheibe                    | Washer                     |
| 13   | 0742 000612 A | Kolbenstange               | Piston rod                 |
| 14   | 0742 042613   | Kolben                     | Piston                     |
| 15   | 9357 000080   | Sicher.Scheibe             | Circlip                    |
| 16   | 0742 006431   | Lippenring                 | Lip seal                   |
| 17   | 0742 042857   | Scheibe                    | Washer                     |
| 18   | 0742 042616 A | Scheibe                    | Washer                     |
| 19   | 0216 000656   | Sicher.Scheibe             | Circlip                    |
| 20   | 0742 042617 A | Raste                      | Ratchet                    |
| 21   | 0213 002038   | Rolle                      | Roll                       |
| 22   | 9330 000088   | Scheibe                    | Washer                     |
| 23   | 9202 002063   | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw             |
| 24   | 0742 042635 A | Welle                      | Shaft                      |
| 25   | 0742 042636   | Kloben                     | Block                      |
| 26   | 9202 002483   | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw             |
| 27   | 0742 042640 A | Winkel                     | Angle                      |
| 28   | 9202 002063   | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw             |
| 29   | 9303 000087   | Scheibe                    | Washer                     |
| 30   | 0265 000177   | Stopfen                    | Plug                       |
| 31   | 0742 042647   | Zylinder                   | Cylinder                   |
| 32   | 9231 110058   | 6Kt.Mutter                 | Hexagonal nut              |
| 33   | 0739 005012   | Mutter                     | Hexagonal nut              |

| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung      | Denomination         |
|------|---------------|----------------|----------------------|
| 34   | 9790 201000   | Schlauchtülle  | Hose socket          |
| 35   | 0742 042651   | Schlauch       | Hose                 |
| 36   | 9202 002083   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 37   | 0742 042655   | Kloben         | Block                |
| 38   | 0742 042658   | Stift          | Pin                  |
| 39   | 9357 000060   | Sicher.Scheibe | Circlip              |
| 40   | 0742 042661   | Kulisse        | Crank                |
| 41   | 9202 002467   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 42   | 0742 042663   | Stift          | Pin                  |
| 43   | 9231 110108   | 6Kt.Mutter     | Hexagonal nut        |
| 44   | 9330 000098   | Scheibe        | Washer               |
| 45   | 0742 042665   | Hebel          | Lever                |
| 46   | 9357 000060   | Sicher.Scheibe | Circlip              |
| 47   | 9205 102213   | Gew.Stift      | Threaded stud        |
| 48   | 0569 001873   | Zugfeder       | Draw spring          |
| 49   | 0742 042669   | Winkel         | Angle                |
| 50   | 9202 002067   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 51   | 9202 002077   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 52   | 9330 000087   | Scheibe        | Washer               |
| 53   | 0742 042671   | Bolzen         | Bolt                 |
| 54   | 0556 002588   | Linsenschraube | Fillister head screw |
| 55   | 0742 042673   | Platte         | Plate                |
| 56   | 9202 002467   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 57   | Z112 000611   | 3/2Wege-Ventil | Valve                |
| 58   | 9202 002388   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 59   | 9231 110058   | 6Kt.Mutter     | Hexagonal nut        |
| 60   | 9790 201000   | Verschr.WI-E   | Plug                 |
| 61   | 0742 042732   | Bolzen         | Bolt                 |
| 62   | 0742 042734 A | Scheibe        | Washer               |
| 63   | 0742 042735 A | Lasche         | Shackle              |
| 64   | 0742 042736 A | Blattfeder     | Leaf Spring          |
| 65   | 9203 003653   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 66   | 0744 003142   | Sicher.Scheibe | Circlip              |
| 67   | 0742 042743   | Nocken         | Cam                  |
| 68   | 0742 042744   | Blattfeder     | Leaf spring          |
| 69   | 0742 042746 A | Lasche         | Shackle              |
| 70   | 9202 002467   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |

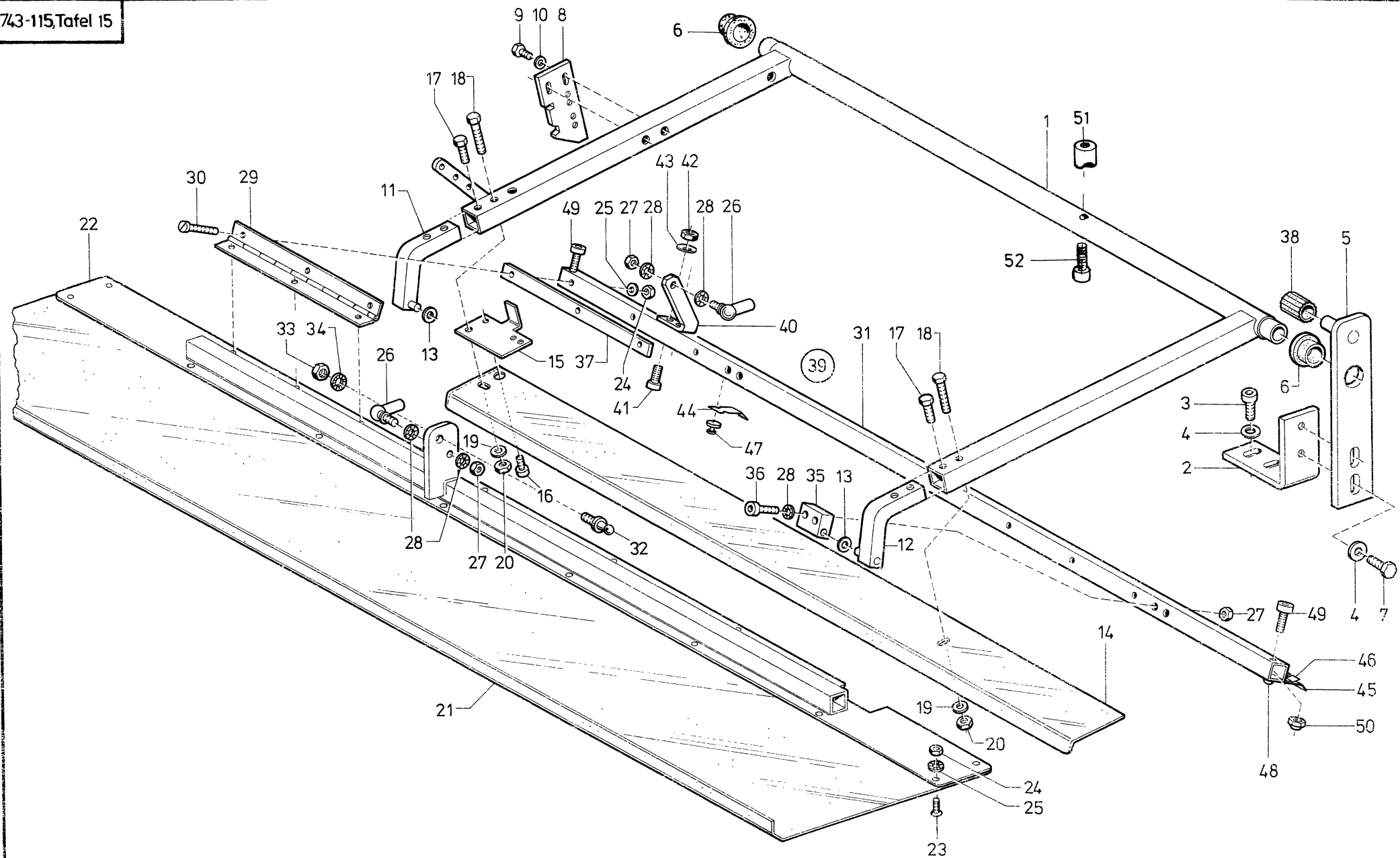
| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                     | Denomination                   |
|------|---------------|-------------------------------|--------------------------------|
| 71   | 9330 000097   | Scheibe                       | Washer                         |
| 72   | 0742 042762 A | Lasche                        | Shackle                        |
| 73   | 0742 045011   | Rolle                         | Roll                           |
| 74   | 9357 000050   | Sicher.Scheibe                | circlip                        |
| 75   | 9357 000080   | Sicher.Scheibe                | Lock washer                    |
| 76   | 0742 042767   | Mutter                        | Nut                            |
| 77   | 0560 001941   | 6Kt.Schraube                  | Hexagonal nut                  |
| 78   | 0556 002029 B | Zugfeder                      | Draw spring                    |
| 79   | 0742 042852 A | Halter                        | Holder                         |
| 80   | 0746 050985   | 6Kt.Schraube                  | Hexagonal screw                |
| 81   | 0556 001240   | Lasche                        | Shackle                        |
| 82   | 0211 000455   | Zugfeder                      | Draw spring                    |
| 83   | 0742 042902   | Zylinder Kpl.<br>(mit Pos.84) | Cylinder cpl.<br>(with pos.84) |
| 84   | 0211 054075   | Lippenring                    | Lip seal                       |
| 85   | 9710 920011   | Drosselventil                 | Throttle valve                 |
| 86   | 0742 042914 A | Lasche                        | Shackle                        |
| 87   | 9202 002067   | Zyl.Schraube                  | Cyl.head screw                 |
| 88   | 9330 000087   | Scheibe                       | Washer                         |
| 89   | 0742 042918   | Schwenkstück                  | Pivot piece                    |
| 90   | 9231 110107   | 6Kt.Mutter                    | Hexagonal nut                  |
| 91   | 0742 041349   | Stift                         | Pin                            |
| 92   | 0744 003545   | Zugfeder                      | Draw spring                    |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|



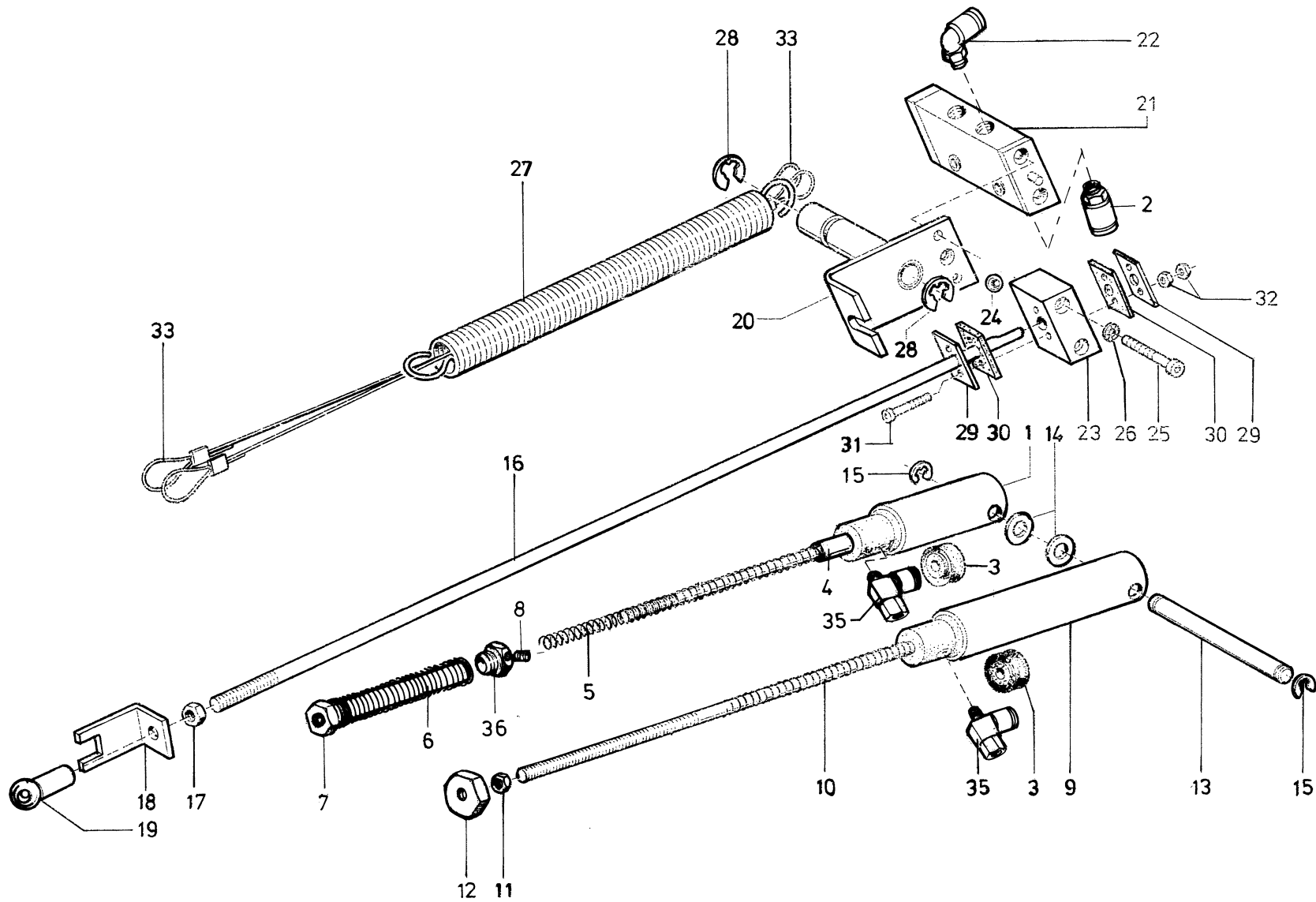
| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                                  | Denomination                              |
|------|---------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|
|      |               | HALTEEINRICHTUNG                           | HOLDING DEVICE                            |
| 1    | 0743 410804   | Halteeinrichtung Kpl.<br>(mit Pos.2-21,42) | Holding device cpl.<br>(with pos.2-21,43) |
| 2    | 0742 042966   | Platte                                     | Plate                                     |
| 3    | 0742 042971   | Halter Kpl.<br>(mit Pos.4u.5)              | Holder cpl.<br>(with pos.4,5)             |
| 4    | 0742 001660   | Buchse                                     | Bushing                                   |
| 5    | 0216 000005   | Stift                                      | Pin                                       |
| 6    | 0742 001661   | Drehfeder                                  | Torsion spring                            |
| 7    | 0211 050372 A | Scheibe                                    | Washer                                    |
| 8    | 0742 043002   | Lagerbock links                            | Pillow block left hand                    |
| 9    | 0742 043003   | Lagerbock rechts                           | Pillow block righthand                    |
| 10   | 9203 313961   | Senkschraube                               | Countersunk screw                         |
| 11   | 0742 043013   | Rasthebel Kpl.<br>(mit Pos.12)             | Latching lever cpl.<br>(with pos.12)      |
| 12   | 0212 004876   | Kugelknopf                                 | Spherical button                          |
| 13   | 0702 000210   | Stahlkugel                                 | Steel ball                                |
| 14   | 0380 000267   | Druckfeder                                 | Pressure spring                           |
| 15   | 0742 043028   | Lagerbock                                  | Pillow block                              |
| 16   | 9202 002513   | Zyl.Schraube                               | Cyl.head screw                            |
| 17   | 0380 000289   | Scheibe                                    | Washer                                    |
| 18   | 0743 410810   | Gleitblech                                 | Sliding plate                             |
| 19   | 0742 043056   | Schiene                                    | Rail                                      |
| 20   | 0742 043061   | Exzenterbolzen                             | Eccentric bolt                            |
| 21   | 0556 005040   | Gew.Stift                                  | Treaded stud                              |
| 22   | 9201 113277   | 6Kt.Schraube                               | Hexagonal nut                             |
| 23   | 9330 000108   | Scheibe                                    | Washer                                    |
| 24   | 0742 042863   | Faltlippe Kpl.<br>(mit Pos.25-43)          | Folding lip cpl.<br>(with pos.25-43)      |
| 25   | 0742 042864 A | Rohr                                       | Tube                                      |
| 26   | 0742 042870   | Kloben                                     | Block                                     |
| 27   | 0742 041524   | Nadellager                                 | Needle bearing                            |
| 28   | 9352 000060   | Sicher.Ring                                | Safety ring                               |
| 29   | 0742 045011   | Rolle                                      | Roll                                      |
| 30   | 9357 000050   | Sicher.Scheibe                             | Circlip                                   |

| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung    | Denomination   |
|------|---------------|--------------|----------------|
| 31   | 0744 001509   | Zyl.Schraube | Cyl.head screw |
| 32   | 0742 042874 A | Blattfeder   | Leaf spring    |
| 33   | 0742 042875 A | Blattfeder   | Leaf spring    |
| 34   | 0742 042877   | Blattfeder   | Leaf spring    |
| 35   | 0742 042878   | Knopf        | Button         |
| 36   | 0742 042879   | Knopf        | Button         |
| 37   | 9202 002483   | Zyl.Schraube | Cyl.head screw |
| 38   | 9234 000057   | 6Kt.Mutter   | Hexagonal nut  |
| 39   | 0742 042881 A | Lagerbock    | Pillow block   |
| 40   | 0744 001509   | Zyl.Schraube | Cyl.head screw |
| 41   | 0569 000956   | Federscheibe | Spring washer  |
| 42   | 0742 043032   | Stützbock    | Support block  |
| 43   | 9205 102208   | Gew.Stift    | Threaded stud  |



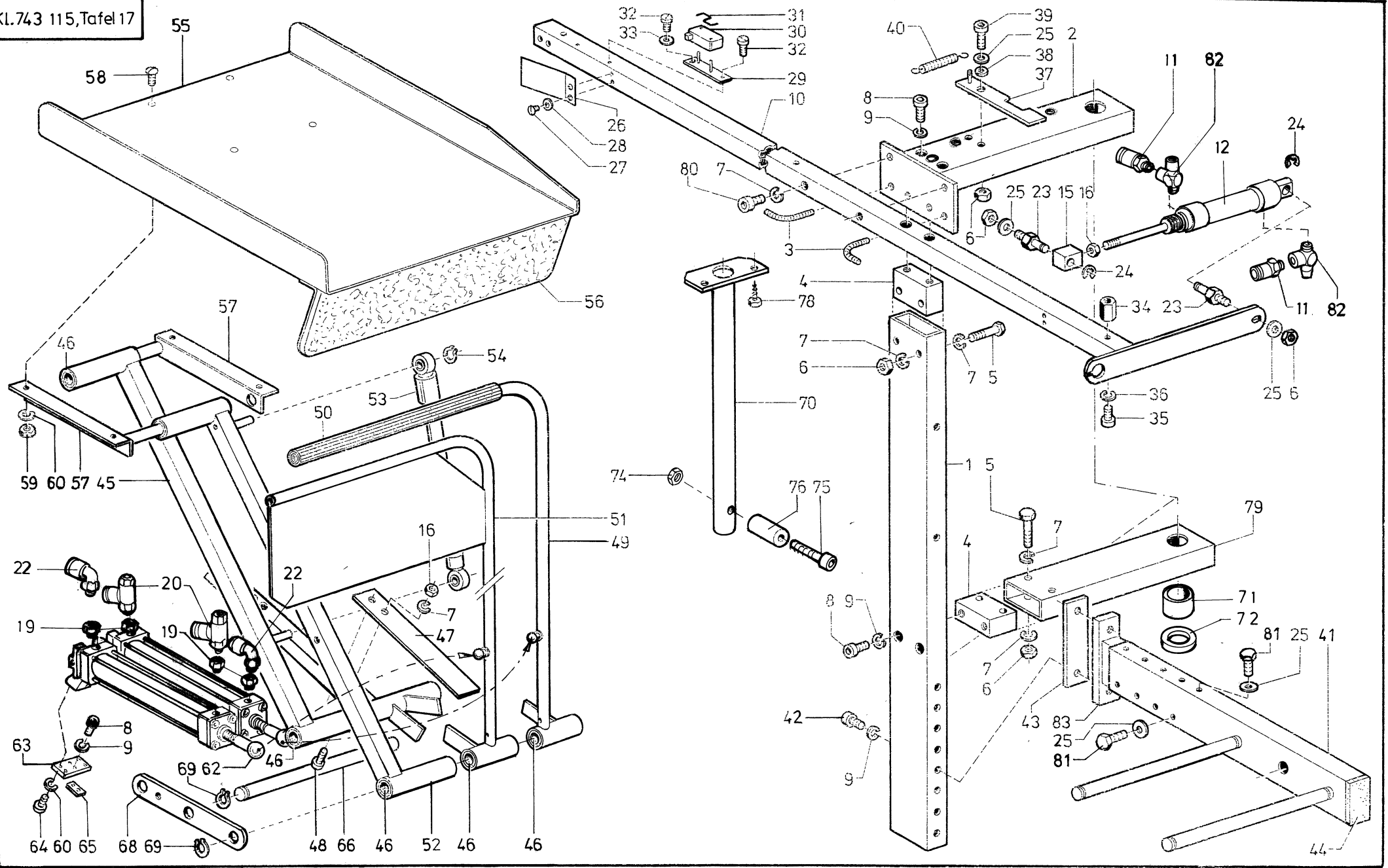
| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung        | Denomination       |
|------|---------------|------------------|--------------------|
|      |               | SCHWENKARM       | SWINGING ARM       |
| 1    | 0742 043162   | Schwenkarm       | Swinging arm       |
| 2    | 0742 043177   | Winkel           | Square             |
| 3    | 9202 002907   | Zyl.Schraube     | Cyl.head screw     |
| 4    | 9330 000107   | Scheibe          | Washer             |
| 5    | 0742 043181   | Lasche           | Shackle            |
| 6    | 0742 043183   | Buchse           | Bushing            |
| 7    | 9201 113277   | 6Kt.Schraube     | Hexagonal screw    |
| 8    | 0742 043192   | Raste            | Ratchet            |
| 9    | 9201 112467   | 6Kt.Schraube     | Hexagonal screw    |
| 10   | 9330 000087   | Scheibe          | Washer             |
| 11   | 0742 043212   | Halter links     | Left holder        |
| 12   | 0742 043213   | Halter rechts    | Right holder       |
| 13   | 9330 000097   | Scheibe          | Washer             |
| 14   | 0742 043218   | Abdeckung        | Covering           |
| 15   | 0742 043219   | Lasche           | Shackle            |
| 16   | 9202 002067   | Zyl.Schraube     | Cyl.head screw     |
| 17   | 9201 112867   | 6Kt.Schraube     | Hexagonal screw    |
| 18   | 9201 112937   | 6Kt.Schraube     | Hexagonal screw    |
| 19   | 9330 000097   | Scheibe          | Washer             |
| 20   | 9231 110107   | 6Kt.Mutter       | Hexagonal nut      |
| 21   | 0742 043272   | Klappe           | Flap of flap table |
| 22   | 0742 043274   | Stützblech       | Supporting plate   |
| 23   | 0933 000352   | Senkschraube     | Countersunk screw  |
| 24   | 9231 110038   | 6Kt.Mutter       | Hexagonal nut      |
| 25   | 0739 000298   | Zahnscheibe      | Tooth lock washer  |
| 26   | 9357 200001   | Winkelgelenk     | Angle joint        |
| 27   | 9231 110107   | 6Kt.Mutter       | Hexagonal nut      |
| 28   | 0557 000111   | Zahnscheibe      | Tooth lock washer  |
| 29   | 0742 043287   | Stangenscharnier | Piano hinge        |
| 30   | 9203 003138   | Zyl.Schraube     | Cyl.head screw     |
| 31   | 0742 043236 A | Rohr             | Tube               |
| 32   | 9357 200056   | Kugelbolzen      | Ball pin           |
| 33   | 9231 110127   | 6Kt.Mutter       | Hexagonal nut      |
| 34   | 0211 000609   | Zahnscheibe      | Tooth lock washer  |

| Pos. | Teile-Nr.        | Benennung                                         | Denomination                                       |
|------|------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 35   | 0742 043247      | Lagerbock                                         | Pillow block                                       |
| 36   | 9202 002538      | Zyl.Schraube                                      | Zyl.head screw                                     |
| 37   | 0742 043288      | Lasche                                            | Flanch                                             |
| 38   | 0002 007106 1350 | Schutzschlauch                                    | Protective hose                                    |
| 39   | 0742 043233      | Faltlippe Kpl.<br>(mit Pos.27,28,31,35,36,40-40)) | Folding Lip Cpl.<br>With pos.27,28,31,35.36.,40-50 |
| 40   | 0742 432238      | Hebel                                             | Lever                                              |
| 41   | 0570 000912      | Zyl.Schraube                                      | Cyl.haed screw                                     |
| 42   | 0569 001895      | 6Kt.Mutter                                        | Hexagonal nut                                      |
| 43   | 0569 000956      | Federscheibe                                      | Spring washer                                      |
| 44   | 0742 042874 A    | Blattfeder                                        | Leaf spring                                        |
| 45   | 0742 042875 A    | Blattfeder                                        | Leaf spring                                        |
| 46   | 0742 042877      | Blattfeder                                        | Leaf spring                                        |
| 47   | 0742 042878      | Knopf                                             | Button                                             |
| 48   | 0742 042879      | Knopf                                             | Button                                             |
| 49   | 9202 001698      | Zyl.Schraube                                      | Cyl.head screw                                     |
| 50   | 9234 000057      | 6Kt.Mutter                                        | Hexagonal nut                                      |
| 51   | 0743 490180      | Bolzen                                            | Bolt                                               |
| 52   | 9202 002927      | Zyl.Schraube                                      | Cyl.head screw                                     |



| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                      | Denomination                    |
|------|---------------|--------------------------------|---------------------------------|
|      |               | ZYLINDER                       | CYLINDER                        |
| 1    | 9700 100062   | Zylinder Kpl.<br>(mit Pos.2.3) | Cylinder cpl.<br>(with pos.2,3) |
| 2    | 9790 200000   | Schlauchverschraubung GD-E     | Plug                            |
| 3    | 0746 001547   | Lippenring                     | Lip seal                        |
| 4    | 0558 000674   | Hülse                          | Sleeve                          |
| 5    | 0742 043332   | Druckfeder                     | Pressure spring                 |
| 6    | 0742 043336 A | Zugfeder                       | Draw spring                     |
| 7    | 0743 540123   | Gew.Buchse                     | Insert nut                      |
| 8    | 9205 102158   | Gew.Stift.                     | Threaded stud                   |
| 9    | 9700 100063   | Zylinder Kpl.                  | Cylinder cpl.                   |
| 10   | 0742 043382   | Druckfeder                     | Pressure spring                 |
| 11   | 9231 110107   | 6Kt.Mutter                     | Hexagonal nut                   |
| 12   | 0742 043383   | 6Kt.Mutter                     | Hexagonal nut                   |
| 13   | 0742 043388   | Bolzen                         | Bolt                            |
| 14   | 9330 000127   | Scheibe                        | Washer                          |
| 15   | 0744 003142   | Sicher.Scheibe                 | Circlip                         |
| 16   | 0742 043394   | Schaltstange                   | Sliding selector shaft          |
| 17   | 9231 110127   | 6Kt.Mutter                     | Hexagonal nut                   |
| 18   | 0742 043396   | Winkel                         | Angle                           |
| 19   | 9357 200106   | Kugelpfanne                    | Ball socket                     |
| 20   | 0742 043412   | Winkel                         | Square                          |
| 21   | 0797 000008   | Ventil                         | Valve                           |
| 22   | 9790 201001   | L-Verschraubung                | L-coupling screw                |
| 23   | 0742 043421   | Führungskloben                 | Guide block                     |
| 24   | 0551 000806   | Kugel                          | Ball                            |
| 25   | 9202 002388   | Zyl.Schraube                   | Cyl.head screw                  |
| 26   | 9333 000090   | Zahnscheibe                    | Tooth lock washer               |
| 27   | 0742 043426   | Zugfeder                       | Draw spring                     |
| 28   | 9357 000100   | Sicher.Scheibe                 | Circlip                         |
| 29   | 0742 043431   | Lasche                         | Shackle                         |
| 30   | 0742 043432   | Filzteil                       | Felt                            |
| 31   | 9202 001728   | Zyl.Schraube                   | Cyl.head screw                  |
| 32   | 9231 110038   | 6Kt.Mutter                     | Hexagonal nut                   |
| 33   | 0742 043441   | Zugseil                        | Traction cable                  |

| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung     | Denomination   |
|------|-------------|---------------|----------------|
| 35   | 9710 920011 | Drosselventil | Throttle valve |
| 36   | 0743 540110 | Gew.Buchse    | Treaded bush   |



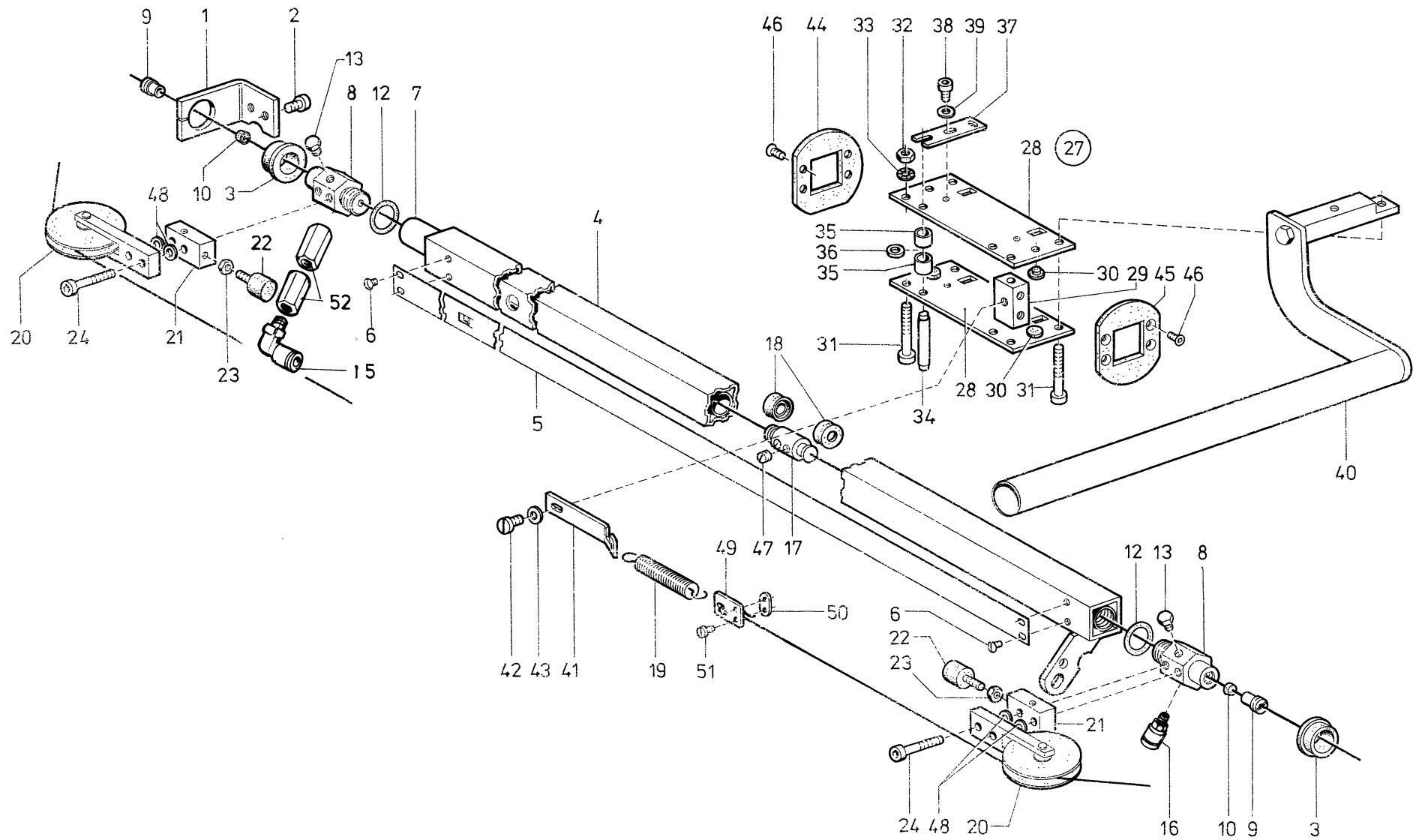
| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung      | Denomination         |
|------|---------------|----------------|----------------------|
|      |               | STAPLER        | STACKER              |
| 1    | 0742 044106   | Holm           | Stringer             |
| 2    | 0742 044108   | Schwenkarm     | Swinging arm         |
| 3    | 0742 021556   | Zugfeder       | Draw spring          |
| 4    | 0744 001013   | Rohrverbinder  | Tube joint           |
| 5    | 0720 000607   | 6Kt.Schraube   | Hexagonal screw      |
| 6    | 9231 110137   | 6Kt.Mutter     | Hexagonal nut        |
| 7    | 0725 000520 B | Federring      | Spring ring          |
| 8    | 9202 002897   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 9    | 0744 001017   | Federring      | Spring ring          |
| 10   | 0742 044155   | Ständer        | Stay                 |
| 11   | 9790 200001   | Verschraubung  | Hose coupling screw  |
| 12   | 9700 200650   | Zylinder       | Cylinder             |
| 15   | 0742 021486   | Bef.Kloben     | Block                |
| 16   | 9231 011138   | 6Kt.Mutter     | Hexagonal nut        |
| 19   | 9792 001070   | Red.Nippel     | Double nipple        |
| 20   | 9200 000011   | Drosselventil  | Throttle valve       |
| 21   | 9710 920012   | Drossel        | Throttle             |
| 22   | 9790 201001   | Lverschraubung | L-Coupling screw     |
| 23   | 0742 021494   | Bolzen         | Bolt                 |
| 24   | 0744 003142   | Sicher.Scheibe | Circlip              |
| 25   | 9330 000127   | Scheibe        | Washer               |
| 26   | 0742 021528   | Blattfeder     | Leaf spring          |
| 27   | 1001 019130   | Linsenschraube | Fillister head screw |
| 28   | 0569 001895   | Scheibe        | Washer               |
| 29   | 0742 021571   | Platte         | Plate                |
| 30   | 9815 510027   | Basisschalter  | Base switch          |
| 31   | 0742 021574   | Sicher.Draht   | Safety wire          |
| 32   | 0739 000297   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 33   | 9330 000067   | Scheibe        | Washer               |
| 35   | 9202 002873   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |
| 36   | 0569 002773   | Federring      | Spring ring          |
| 37   | 0743 420063   | Raste          | Ratchet              |
| 38   | 0569 006995   | Ring           | Ring                 |
| 39   | 0742 005098   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw       |

| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung         | Denomination               |
|------|---------------|-------------------|----------------------------|
| 40   | 0556 001155   | Zugfeder          | Draw spring                |
| 41   | 0742 044482   | Rohr              | Tube                       |
| 42   | 0911 000376   | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw             |
| 43   | 0742 044490   | Lasche            | Shackle                    |
| 44   | 0718 011043   | Lamellenstopfen   | Plug                       |
| 45   | 0742 021671 A | Hebel Kpl.        | Lever cpl.                 |
|      |               | (mit Pos.46)      | (with pos.46)              |
| 46   | 0742 021674   | Buchse            | Bush                       |
| 47   | 0742 021678   | Blattfeder        | Leaf spring                |
| 48   | 9202 023288   | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw             |
| 49   | 0742 044503   | Stoffklemme kpl.  | Cloth clamping device      |
|      |               | (mit Pos.46,50)   | (with pos.46,50)           |
| 50   | 0742 044510   | Schlauch          | Hose                       |
| 51   | 0742 044517   | Stoffklemme kpl.  | Cloth clamping device cpl. |
|      |               | (mit Pos.46)      | (with pos.46)              |
| 52   | 0742 021723   | Hebel Kpl.        | Lever cpl.                 |
|      |               | (mit Pos.46)      | (with pos.46)              |
| 53   | 0742 021734   | Stoßdämpfer       | Shock absorber             |
| 54   | 0744 022395   | Greifring         | Gripping ring              |
| 55   | 0742 044553   | Stoffauflage kpl. | Material feed board cpl.   |
|      |               | (mit Pos.56)      | (with pos.56)              |
| 56   | 0742 044558   | Belag             | Coating                    |
| 57   | 0742 021777   | Winkel            | Square                     |
| 58   | 0216 000364   | Linsenschraube    | Fillister head screw       |
| 59   | 0211 003028   | 6Kt.Mutter        | Hexagonal nut              |
| 60   | 0744 001131   | Federring         | Spring ring                |
| 61   | 0742 021791   | Zylinder Kpl.     | Cylinder cpl.              |
|      |               | (mitPos.62)       | (with pos.62)              |
| 62   | 0742 003255   | Kugelpfanne       | Ball socket                |
| 63   | 0742 021801   | Platte            | Plate                      |
| 64   | 9202 002893   | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw             |
| 65   | 0742 044586   | Lasche            | Shackle                    |
| 66   | 0742 021652   | Bolzen            | Bolt                       |
| 68   | 0742 021653   | Lasche            | Shackle                    |
| 69   | Z112 000224   | Sicher.Ring       | Circlip                    |
| 70   | 0794 013226   | Halterohr         | Holding tube               |
| 71   | 0742 007353   | Buchse            | Bushing                    |

**Tafel/ Table: 017**

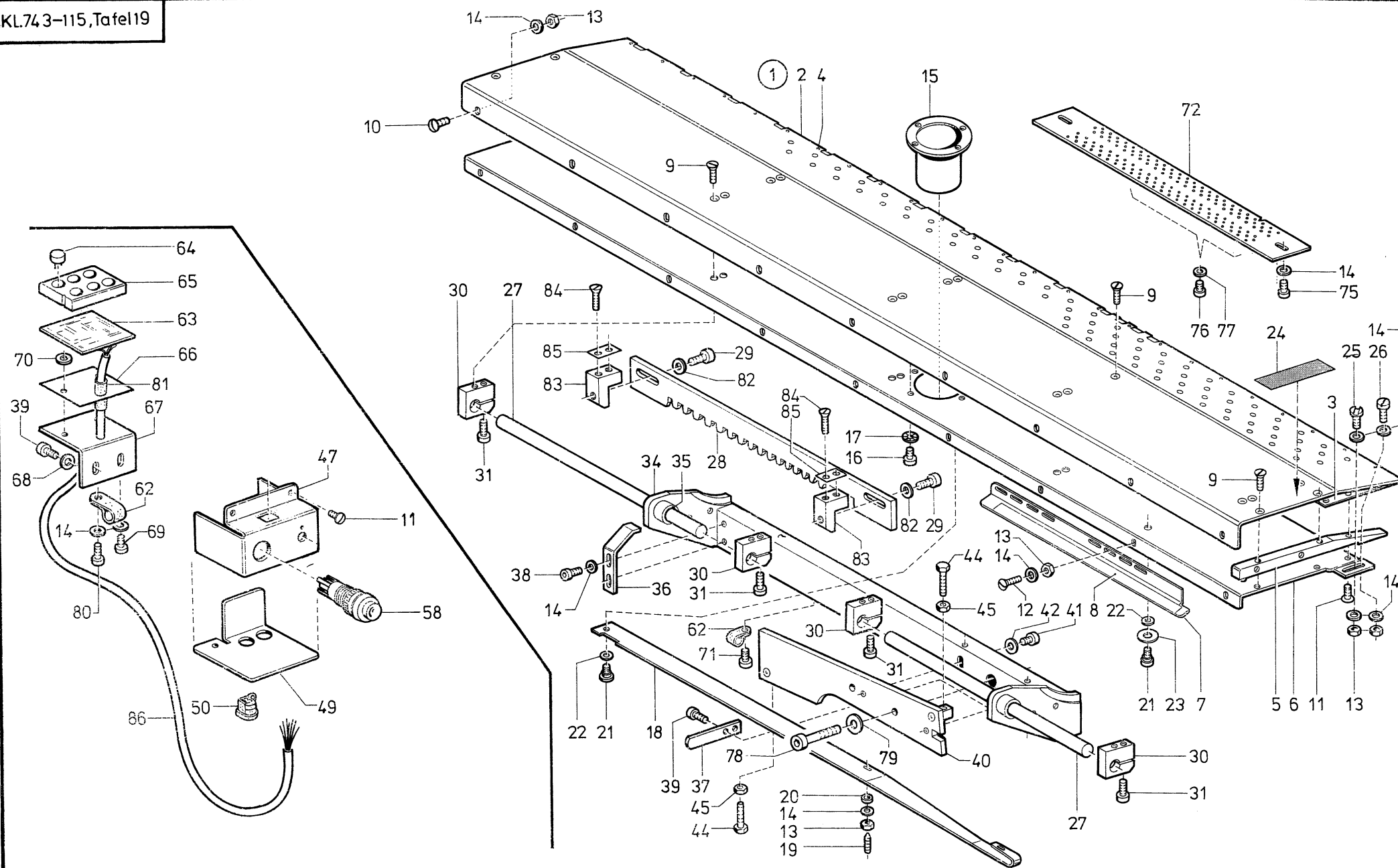
| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung     | Denomination    |
|------|-------------|---------------|-----------------|
| 72   | 0742 007339 | Ring          | Ring            |
| 74   | 9231 110147 | 6Kt.Mutter    | Hexagonal nut   |
| 75   | 9202 003807 | Zyl.Schraube  | Cyl.head screw  |
| 76   | 0743 420080 | Buchse        | Bushing         |
| 78   | 9206 200097 | Blechschraube | Screw           |
| 79   | 0743 420030 | Rohr          | Tube            |
| 80   | 9202 003307 | Zyl.Schraube  | Cyl.head screw  |
| 81   | 9201 113717 | 6Kt.Schraube  | Hexagonal screw |
| 82   | 9710 920022 | Drosselventil | Throttle valve  |
| 83   | 0742 044485 | Halter        | Carrier         |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|



| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                                 | Denomination                              |
|------|---------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
|      |               | AUSSTREIFEINRICHTUNG                      | STRIPPING DEVICE                          |
| 1    | 0742 021414   | Haltewinkel                               | Supporting angle                          |
| 2    | 9202 002467   | Zyl.Schraube                              | Cyl.head screw                            |
| 3    | 0744 021695   | Buchse                                    | Bush                                      |
| 4    | 0742 021421   | Rohr                                      | Tube                                      |
| 5    | 0742 021427   | Federband                                 | Spring leaf                               |
| 6    | 0933 063984   | Linsenschraube                            | Fillister head screw                      |
| 7    | 0742 021431   | Zyl.Rohr                                  | Cyl.-tube                                 |
| 8    | 0742 021432   | Anschlußstück                             | Fitting                                   |
| 9    | 0742 021439   | Schraube                                  | Screw                                     |
| 10   | 0742 021438   | Lippenring                                | Lip seal                                  |
| 12   | 0246 002576   | O-Ring                                    | Rubber ring                               |
| 13   | 0570 001847   | Blindstopfen                              | Blind plug                                |
| 15   | 9790 201000   | Verschraubung                             | Coupling screw                            |
| 16   | 9790 200000   | Schlauchtülle                             | Hose nozzle                               |
| 17   | 0742 021441 A | Kolben Kpl.<br>(mit Zugseil u. Pos.18,47) | Piston cpl.<br>(with Piston and 18,47)    |
| 18   | 0246 002566   | Lippenring                                | Lip seal                                  |
| 19   | 0742 021448   | Zugfeder                                  | Draw spring                               |
| 20   | 0742 021451   | Rolle                                     | Roll                                      |
| 21   | 0742 021458   | Distanzstück                              | Distanc piece                             |
| 22   | 0742 021459   | Gummipuffer                               | Rubber buffer                             |
| 23   | 9231 110058   | 6Kt.Mutter                                | Hexagonal                                 |
| 24   | 9202 002513   | Zyl.Schraube                              | Cyl.head screw                            |
| 27   | 0742 044272   | Laufwagen Kpl.<br>(mit Pos.28-46)         | Running carriage cpl.<br>(with Pos.28-46) |
| 28   | 0742 021503 A | Lasche                                    | Shackle                                   |
| 29   | 0742 021504   | Abstandshalter                            | Spacer                                    |
| 30   | 0933 010848   | Gleitscheibe                              | Slide rail                                |
| 31   | 0742 021510   | Zyl.Schraube                              | Cyl.head screw                            |
| 32   | 9231 110107   | 6Kt.Mutter                                | Hexagonal nut                             |
| 33   | 0557 000111   | Zahnscheibe                               | Tooth loock washer                        |
| 34   | 0742 021511 A | Stift                                     | Pin                                       |
| 35   | 0570 000777   | Nadelkranz                                | Needle collar                             |
| 36   | Z123 000205   | Distanzbuchse                             | Distanc bush                              |

| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung     | Denomination      |
|------|---------------|---------------|-------------------|
| 37   | 0742 021514   | Lasche        | Shackle           |
| 38   | 9202 002057   | Zyl.Schraube  | Cyl.head screw    |
| 39   | 9330 000087   | Scheibe       | Washer            |
| 40   | 0742 044301   | Ausstreifer   | Stripper          |
| 41   | 0742 021517   | Lasche        | Shackle           |
| 42   | 9203 003948   | Zyl.Schraube  | Cyl.head screw    |
| 43   | 9330 000098   | Scheibe       | Washer            |
| 44   | 0742 021522   | Schaltscheibe | Indexing plate    |
| 45   | 0742 021523   | Schaltscheibe | Indexing plate    |
| 46   | 0939 002500   | Senkschraube  | Countersunk screw |
| 47   | 0223 000648   | Gew.Stift     | Treaded stud      |
| 48   | 9330 000097   | Scheibe       | Washer            |
| 49   | 0742 021445 A | Lasche        | Shackle           |
| 50   | 0227 000596   | Lasche        | Shackle           |
| 51   | 0739 000297   | Zyl.Schraube  | Cyl.head screw    |
| 52   | 9792 050010   | Muffe         | Part              |



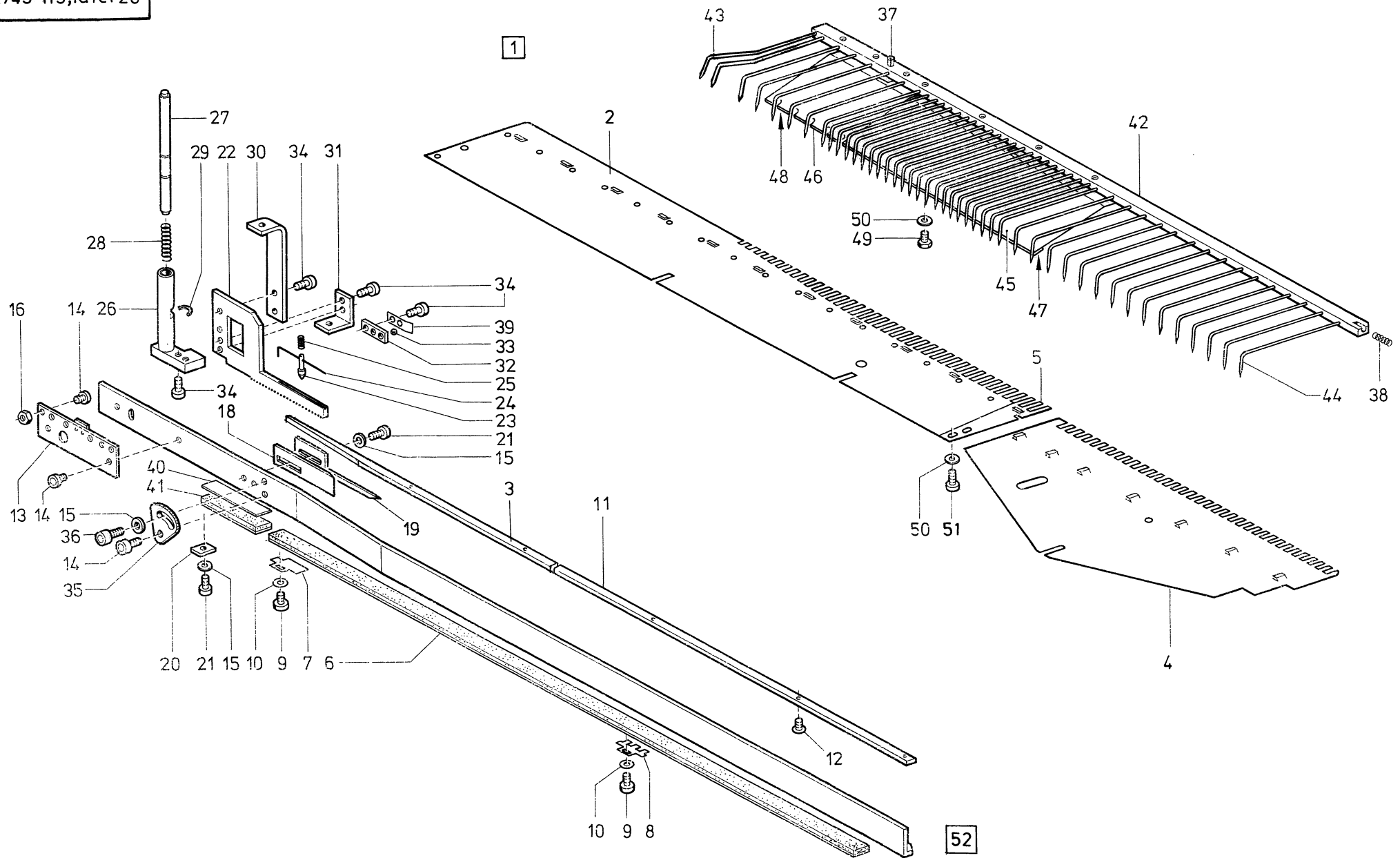
| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                  | Denomination                       |
|------|---------------|----------------------------|------------------------------------|
|      |               | FALTTISCH                  | FOLDING TABLE                      |
| 1    | 0743 510014   | Faltisch Kpl.              | Folding table cpl.                 |
| 2    | 0742 046505   | Lochblech<br>(mit Pos.3,4) | Perforated plate<br>(with pos.3,4) |
| 3    | 0742 046508   | Blech                      | Plate                              |
| 4    | 0718 012786   | Niet                       | Rivet                              |
| 5    | 0742 046512   | Zwischenstück              | Distance piece                     |
| 6    | 0742 046514   | Blech                      | Plate                              |
| 7    | 0742 046520   | Skala kpl.<br>(mit Pos.8)  | Scala cpl.<br>(with pos.8)         |
| 8    | 0742 046522   | Skala(Folie)               | Scala(film)                        |
| 9    | 9225 201810   | Senkschraube               | Countersunk screw                  |
| 10   | 0219 000353   | Linsenschraube             | Fillister head screw               |
| 11   | 1001 019130   | Linsenschraube             | Fillister head screw               |
| 12   | 0556 000080   | Linsenschraube             | Fillister head screw               |
| 13   | 9231 110057   | 6Kt.Mutter                 | Hexagonal nut                      |
| 14   | 9330 000087   | Washer                     | Scheibe                            |
| 15   | 0742 046533   | Rohrstutzen                | Socket piece                       |
| 16   | 9202 002067   | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw                     |
| 17   | 9333 000090   | Zahnscheibe                | Tooth loock washer                 |
| 18   | 0742 046541   | Blattfeder                 | Leaf spring                        |
| 19   | 0246 000762   | Gew.Stift                  | Treaded stud                       |
| 20   | 0219 000352   | Buchse                     | Bushing                            |
| 21   | 0216 000155   | Ansatzschraube             | Shoulder screw                     |
| 22   | 9330 200098   | Scheibe                    | Washer                             |
| 23   | 0244 000401   | Scheibe                    | Washer                             |
| 24   | 0742 046553   | Schild                     | Name plate                         |
| 25   | 0742 046554   | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw                     |
| 26   | 9203 113681   | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw                     |
| 27   | 0742 046595   | Welle                      | Shaft                              |
| 28   | 0742 046599   | Raste                      | Ratched                            |
| 29   | 9330 000098   | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw                     |
| 30   | 0742 046601   | Haltekloben                | Retaining block                    |
| 31   | 0746 001212   | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw                     |
| 34   | 0742 046643 A | Stütze Kpl.                | Stay cpl.                          |

| Pos. | Teile-Nr.        | Benennung         | Denomination              |
|------|------------------|-------------------|---------------------------|
|      |                  | (mit Pos.35)      | (with pos. 35)            |
| 35   | 0742 046656      | Buchse            | Bush                      |
| 36   | 0742 046662 A    | Winkel            | Angle                     |
| 37   | 0742 046664      | Lasche            | Shackle                   |
| 38   | 9202 002067      | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw            |
| 39   | 0744 050344      | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw            |
| 40   | 0742 046669      | Lasche            | Shackle                   |
| 41   | 9202 002877      | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw            |
| 42   | 9330 000107      | Scheibe           | Washer                    |
| 44   | 9202 112938      | 6Kt.Schraube      | Hexagonal screw           |
| 45   | 9202 003327      | 6Kt.Mutter        | Hexagonal nut             |
| 47   | 0742 046695      | Halteblech        | Retaining plate           |
| 49   | 0742 046699      | Winkel            | Square                    |
| 50   | 0798 001606      | Kabeldurchführung | Cable duct                |
| 58   | 0721 000179      | Drucktaster (rot) | Press button switch (red) |
| 62   | 9421 010318      | Schelle           | Clip                      |
| 63   | 9850 743053      | Leiterplatte      | Printed board assembly    |
| 64   | 9815 710002      | Inductivegeber    | Inductive transmitter     |
| 65   | 0742 046739      | Kodierplatte      | Encoding plate            |
| 66   | 0742 046741      | Platte            | Plate                     |
| 67   | 0742 046744      | Winkel            | Angle                     |
| 68   | 9330 000097      | Scheibe           | Washer                    |
| 69   | 9203 003677      | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw            |
| 70   | 9312 000130      | Zwischenring      | Distance ring             |
| 71   | 9203 003648      | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw            |
| 72   | 0742 046753      | Kodierplatte      | Encoding plate            |
| 75   | 9203 003667      | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw            |
| 76   | 9203 003638      | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw            |
| 77   | 0265 008746      | Scheibe           | Washer                    |
| 78   | 9202 003338      | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw            |
| 79   | 9330 000127      | Scheibe           | Washer                    |
| 80   | 0216 000046      | Zyl.Schraube      | Cyl.head screw            |
| 81   | 0002 007106 1100 | Schlauch          | Hose                      |
| 82   | 9330 000098      | Scheibe           | Washer                    |
| 83   | 0742 046602      | Haltekloben       | Retaining block           |
| 84   | 9225 201820      | Senkschraube      | Countersunk screw         |
| 85   | 0742 046605      | Lasche            | Shackle                   |

Tafel/ Table: 019

| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung | Denomination |
|------|-------------|-----------|--------------|
| 86   | 9840 301052 | Leitung   | Cable        |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|

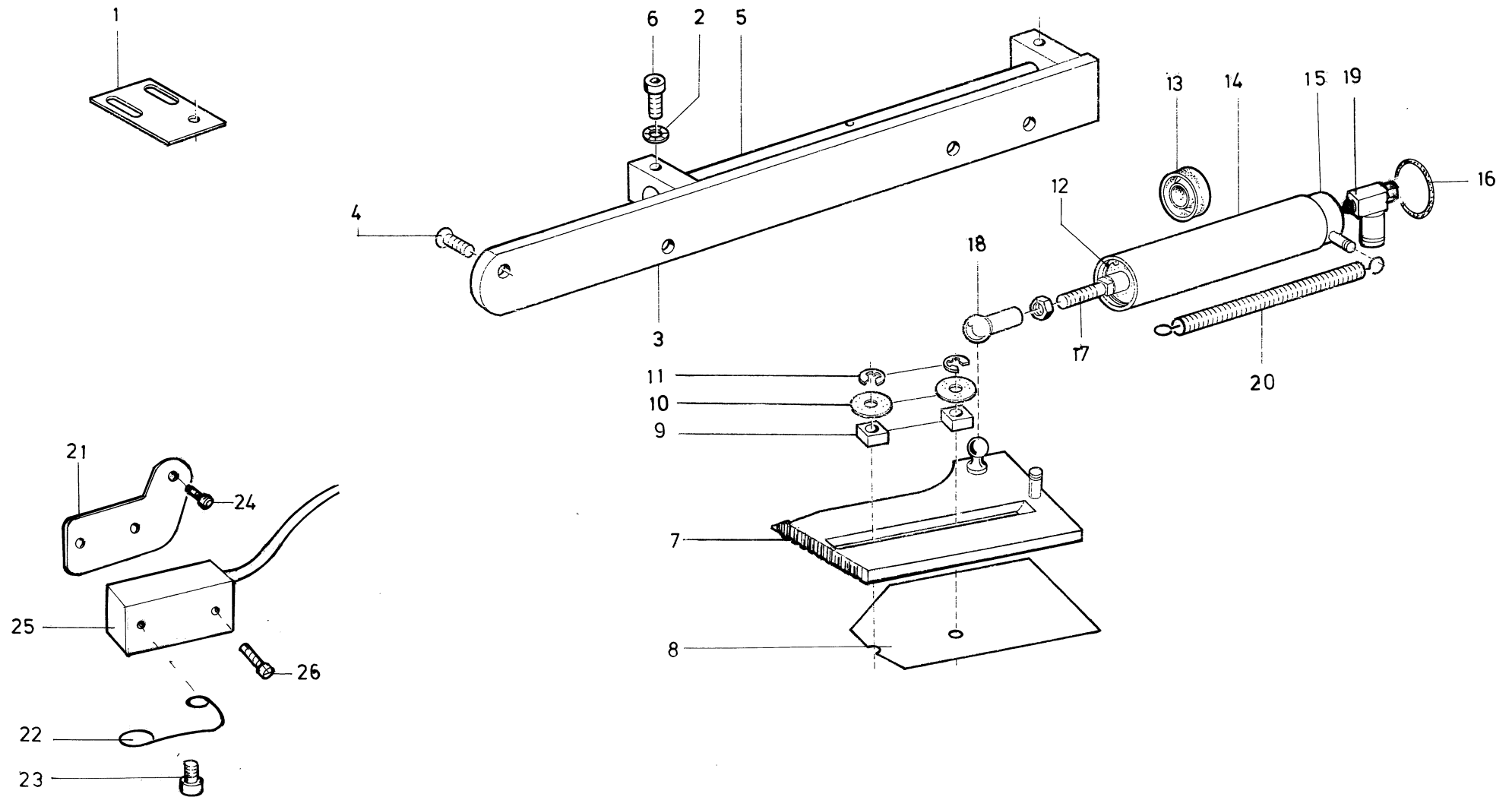


| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung                                                | Denomination                                                |
|------|-------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|      |             | FALTBLECH                                                | FOLDING PLATE                                               |
| 1    | 0743 547514 | Faltblech kpl.<br>(mit Pos.2-5)<br>für Abnäher 160-310mm | Folding plate cpl.<br>(with pos.2-5)<br>for darts 160-310mm |
| 1    | 0743 547524 | Faltblech Kpl.<br>(mit Pos.2-5)<br>für Abnäher 180-330mm | Folding plate cpl.<br>(with pos.2-5)<br>for darts 180-330mm |
| 1    | 0743 547534 | Faltblech Kpl.<br>(mit Pos.2-5)<br>für Abnäher 200-350mm | Folding plate cpl.<br>(with pos.2-5)<br>for darts 200-350mm |
| 1    | 0743 547544 | Faltblech Kpl.<br>(mit Pos.1-5)<br>Für Abnäher 220-370mm | Folding plate cpl.<br>(with pos.1-5)<br>for darts 200-370mm |
| 2    | 0743 540010 | Faltblech links<br>(160-310mm Länge)                     | Folding plate left hand<br>(160-310mm lenght                |
| 2    | 0743 540030 | Faltblech links<br>(180-330mm Länge)                     | Folding plate left hand<br>(180-330mm length)               |
| 2    | 0743 540050 | Faltblech links<br>(200-350mm Länge)                     | Foldingplate lleft hand<br>(200-350mm length)               |
| 2    | 0743 540070 | Faltblech links<br>(220-370mm Länge)                     | Folding plate left hand<br>(220-370mm length)               |
| 3    | 0743 410720 | Führung                                                  | Guidance                                                    |
| 4    | 0743 540020 | Faltblech,rechts<br>(160-310mmLänge)                     | Folding plate right hand<br>(160-310mm length)              |
| 4    | 0743 540040 | Faltblech,rechts<br>(180-330mmLänge)                     | Folding plate right hand<br>(180-330mm length)              |
| 4    | 0743 540060 | Faltblech,rechts<br>(200-350mm Länge)                    | Folding plate right hand<br>(200-350mm length).             |
| 4    | 0743 540080 | Faltblech rechts<br>(220-370mm Länge)                    | Folding plate right hand<br>(220-370mm length)              |
| 5    | 0743 540090 | Faltblech                                                | Folding plate                                               |
| 6    | 0742 047208 | Belag                                                    | Coating                                                     |
| 7    | 0742 047212 | Blattfeder                                               | Leaf spring                                                 |
| 8    | 0742 047213 | Blattfeder                                               | Leaf spring                                                 |
| 9    | 9203 003028 | Zyl.Schraube                                             | Cyl.head screw                                              |

| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung                  | Denomination                 |
|------|-------------|----------------------------|------------------------------|
| 10   | 9330 000068 | Scheibe                    | Washer                       |
| 11   | 0743 410710 | Führung                    | Guidance                     |
| 12   | 0911 000339 | Linsenschraube             | Fillister head screw         |
| 13   | 0742 047232 | Lasche                     | Shackle                      |
| 14   | 9202 002057 | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw               |
| 15   | 9330 000068 | Scheibe                    | Washer                       |
| 16   | 9231 110058 | 6Kt.Mutter                 | Hexagonal nut                |
| 18   | 0742 047249 | Blech                      | Plate                        |
| 19   | 0742 047250 | Nocken                     | Cam                          |
| 20   | 0742 047252 | Gleitstück                 | Sliding piece                |
| 21   | 9202 002063 | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw               |
| 22   | 0742 047294 | Kammklemme                 | Combing clamp                |
| 23   | 0742 047296 | Bolzen                     | Bolt                         |
| 24   | 0742 047299 | Sicher.Draht               | Safety wire                  |
| 25   | 0558 006269 | Druckfeder                 | Pressure spring              |
| 26   | 0742 047303 | Führung                    | Guidance                     |
| 27   | 0742 047312 | Bolzen                     | Bolt                         |
| 28   | 0742 001907 | Druckfeder                 | Pressure spring              |
| 29   | 0742 001908 | Halbmondring               | Crescent ring                |
| 30   | 0742 047318 | Winkel                     | Angle                        |
| 31   | 0742 047319 | Winkel                     | Angle                        |
| 32   | 0742 047321 | Lasche                     | Shackle                      |
| 33   | 0211 000568 | Kugel                      | Ball                         |
| 34   | 9202 002063 | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw               |
| 35   | 0793 002764 | Anschlag                   | Stop                         |
| 36   | 9202 002063 | Zyl.Schraube               | Cyl.head screw               |
| 37   | 0558 000786 | Spannhüse                  | Clamping sleeve              |
| 38   | 0742 001689 | Druckfeder                 | Pressure spring              |
| 39   | 0742 001917 | Blattfeder                 | Leaf spring                  |
| 40   | 0742 047220 | Platte                     | Plate                        |
| 41   | 0742 047217 | Belag                      | Coating                      |
| 42   | 0743 410733 | Stoffklammer               | Cloth clamping               |
| 43   | 0742 047376 | Haltekralle                | Claw                         |
| 44   | 0742 047377 | Haltekralle                | Claw                         |
| 45   | 0742 047385 | Blattfeder<br>(mit Pos.47) | Leaf spring<br>(with pos.47) |
| 46   | 0742 047382 | Blattfeder                 | Leaf spring                  |

| Pos. | Teile-Nr.       | Benennung                   | Denomination                  |
|------|-----------------|-----------------------------|-------------------------------|
|      |                 | (mit Pos.48)                | (with pos.48)                 |
| 47   | 0002 083235 600 | Belag(Webbaumbelag)         | Coating                       |
| 48   | 0002 083235 600 | Belag                       | Coating                       |
| 49   | 9201 112458     | 6Kt.Schraube                | Hexagonal screw               |
| 50   | 9330 000087     | Scheibe                     | Washer                        |
| 51   | 9202 002063     | Zyl.Schraube                | Cyl.head screw                |
| 52   | 0743 410404     | Führ.Schiene Kpl.           | Guide rail cpl.               |
|      |                 | (für 1Spitzigen Abnäher     | (for one -point darts)        |
|      |                 | (mit Pos.6-42)              | (with pos.6-42)               |
| 52   | 0743 410504     | Führ.Schiene Kpl.           | Guide rail cpl.               |
|      |                 | (für 2 Spitzige Abnäher)    | (for two-point darts)         |
|      |                 | (mit Pos.6-9,13-16,19-33,35 | (with pos.6-9,13-16,19-33,35) |
|      |                 | (37-40,43-46,49,50)         | (37-40,43-46,49,50)           |

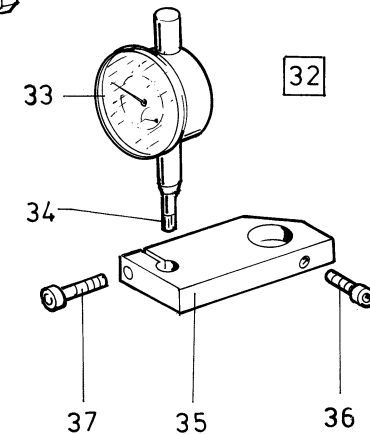
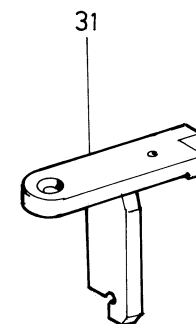
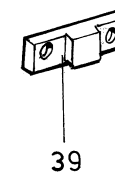
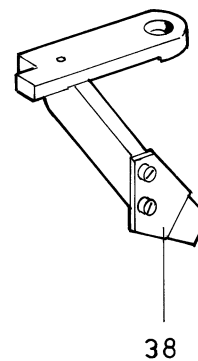
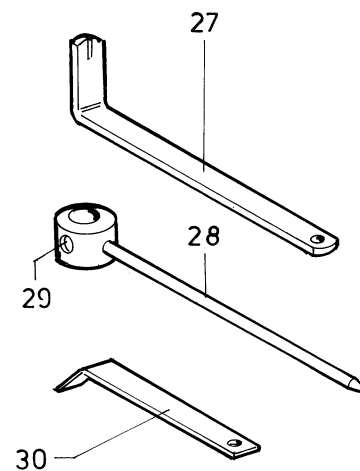
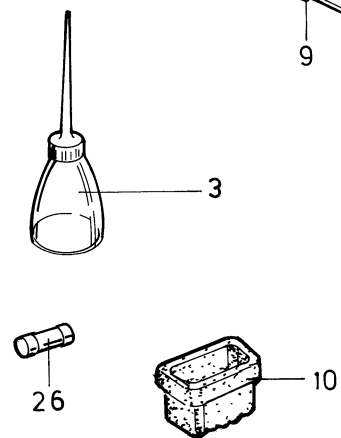
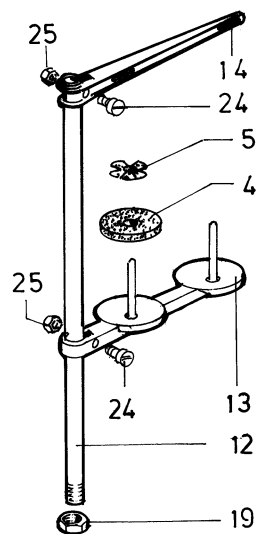
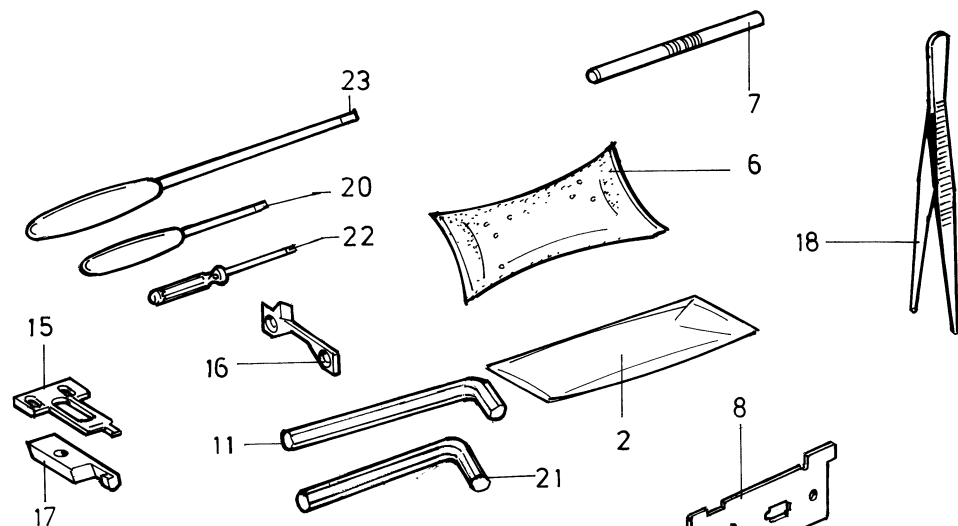
| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|



| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung      | Denomination      |
|------|---------------|----------------|-------------------|
|      |               | ANSCHLAG       | LIMIT STOP        |
| 1    | 0933 001572   | Lasche         | Shackle           |
| 2    | 0557 000111   | Zahnscheibe    | Tooth lock washer |
| 3    | 0933 079513   | Lasche         | Shackle           |
| 4    | 0241 002222   | Senkschraube   | Countersunk screw |
| 5    | 0933 079518   | Bolzen         | Bolt              |
| 6    | 9202 002493   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw    |
| 7    | 0933 079903   | Anschlag       | Stop              |
| 8    | 0933 079908   | Gleitblech     | Sliding plate     |
| 9    | 0265 000270   | Gleitstein     | Sliding ston      |
| 10   | 0244 000401   | Scheibe        | Washer            |
| 11   | 9357 000070   | Sicher.Scheibe | Circlip           |
| 12   | Z112 000153   | Sicher.Ring    | Circlip           |
| 13   | 0742 006431   | Lippenring     | Lip seal          |
| 14   | 0933 079917   | Zylinderrohr   | Cylinder tube.    |
| 15   | 0933 079919   | Stopfen        | Plug              |
| 16   | 0933 079921   | Runddichtring  | Rubber ring       |
| 17   | 0933 079925   | Kolbenstange   | Piston rod        |
| 18   | 0211 000616   | Kugelpfanne    | Ball socket       |
| 19   | 0797 002016   | Schl.Tülle     | Hose nozzle       |
| 20   | 0556 002029 B | Zugfeder       | Draw spring       |
| 21   | 0935 490070   | Bef.Platte     | Fastening Plate   |
| 22   | 0935 110020   | Draht          | Wire              |
| 23   | 9202 001658   | Zyl.Schraube   | Cyl.head Screw    |
| 24   | 9202 001668   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw    |
| 25   | 9815 920020   | Lichtschränke  | Ligth barrier     |
| 26   | 9202 001688   | Zyl.Schraube   | Cyl.head screw    |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|

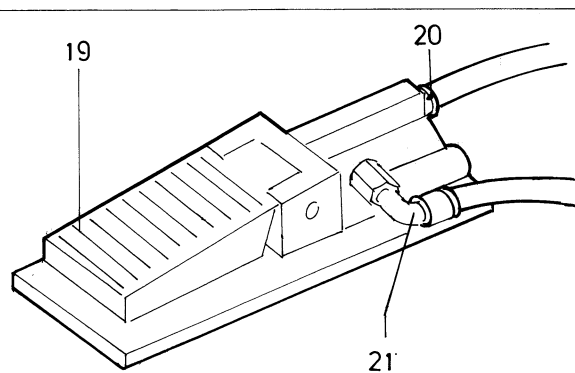
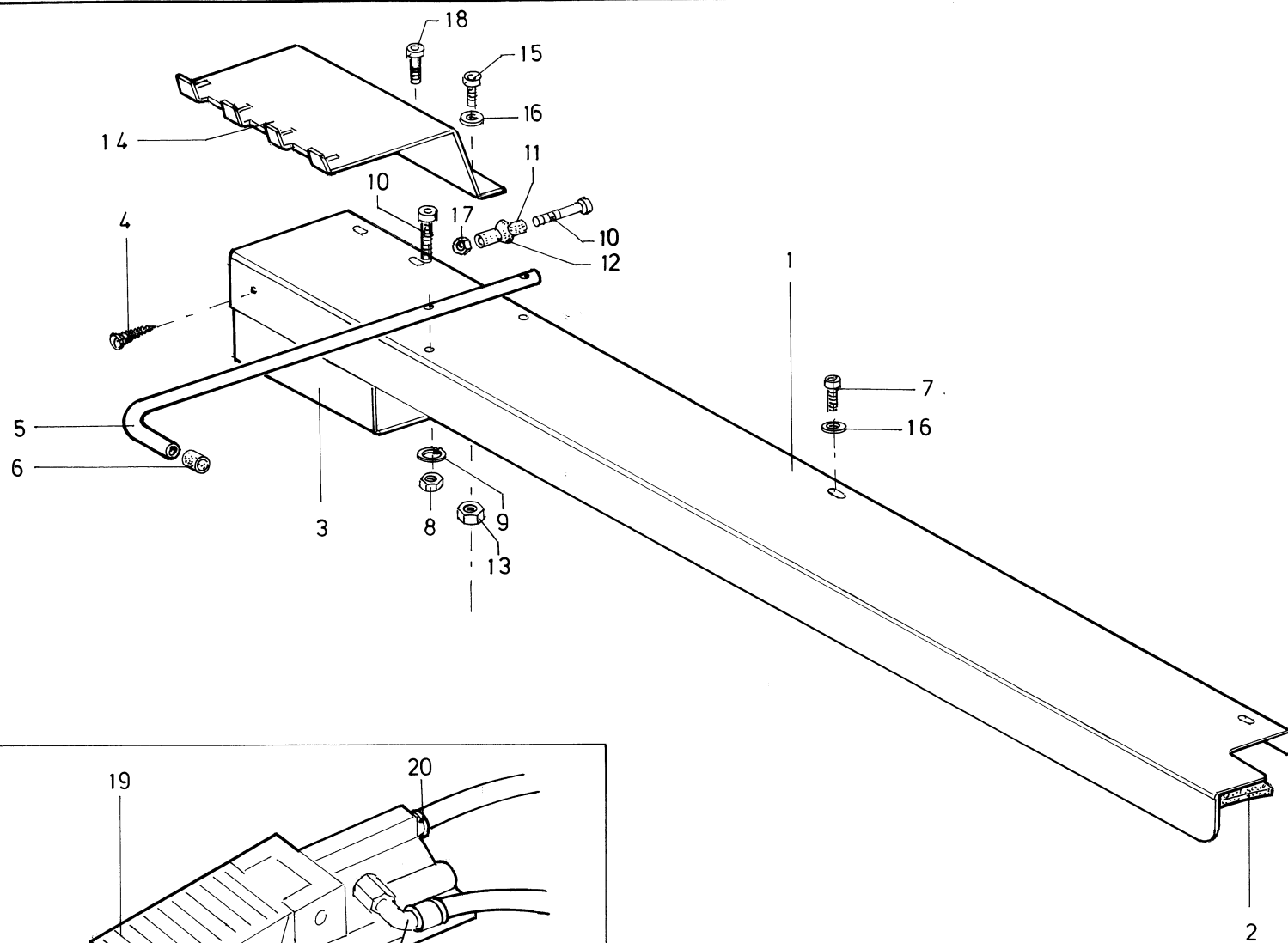
1



32

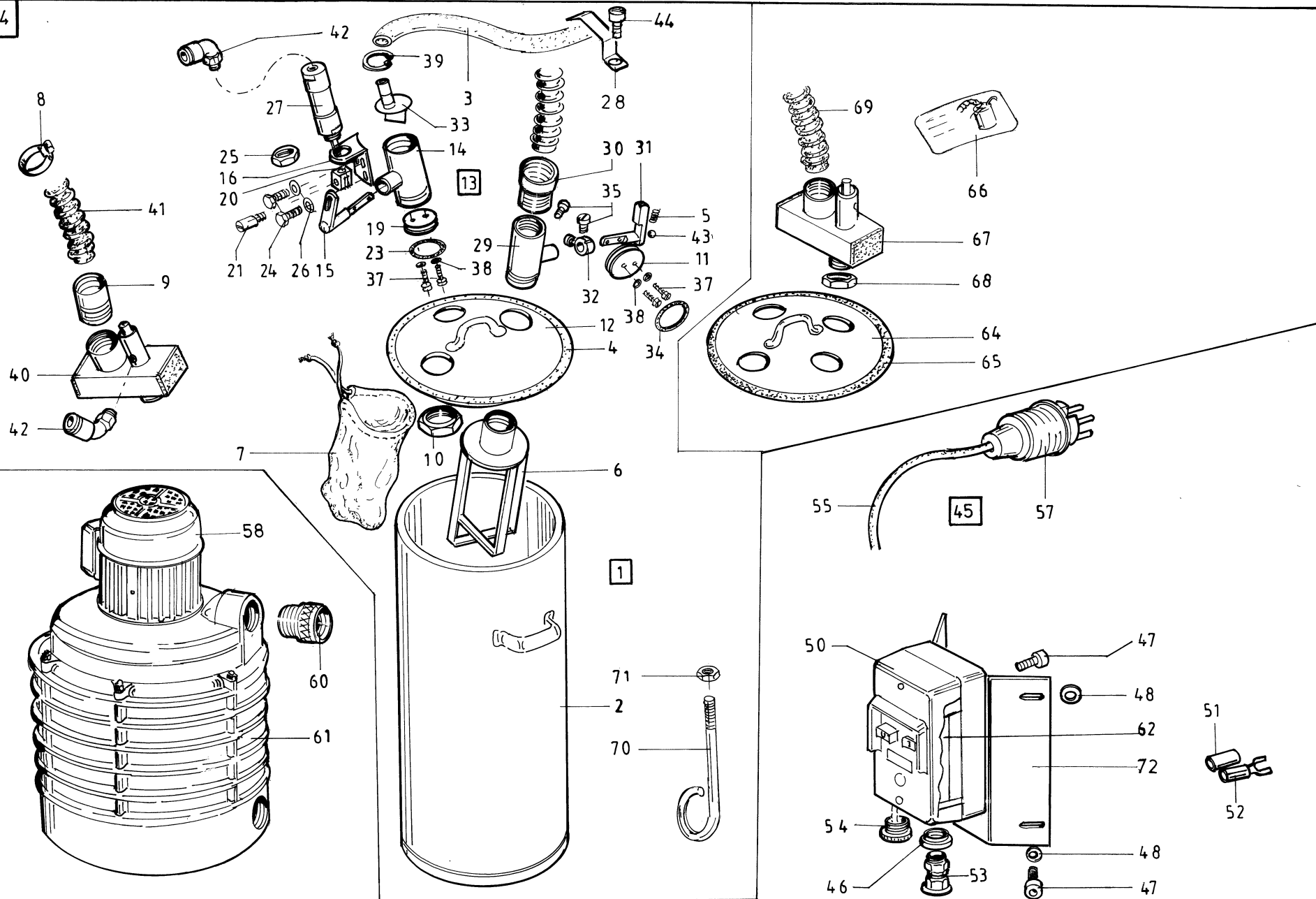
| Pos. | Teile-Nr.       | Benennung                            | Denomination                           |
|------|-----------------|--------------------------------------|----------------------------------------|
|      |                 | BEIPACK /LEHREN                      | ACCESSORIES/SETTING GAUGES             |
| 1    | 0791 743508     | Beipack Kpl.<br>(mit Pos.2-26)       | Accessories<br>(with pos.2-26)         |
| 2    | 0001 006100 100 | Nadeln(934 RG-100)                   | Needle (934 RG-100)                    |
| 3    | 0052 000369     | Oelkanne                             | Oil can                                |
| 4    | 0077 110220     | Auflage                              | Support                                |
| 5    | 0077 110230     | Zentrierstück                        | Centering piece                        |
| 6    | 0211 000699     | Oelkissen                            | Oil pillow                             |
| 7    | 0211 000700     | Einstellstift                        | Set pin                                |
| 8    | 0742 044945     | Lehre                                | Gauge                                  |
| 9    | 0742 044946     | Lasche                               | Shackle                                |
| 10   | 0746 000056     | Schalldämpfer                        | silencer                               |
| 11   | 0791 000100     | Schraubendreher                      | Screw driver                           |
| 12   | 0791 001085     | Garnst.Rohr                          | Thread unwinder tube                   |
| 13   | 0791 001091     | Garnhaltearm Kpl.<br>(mit Pos.24,25) | Thread holder cpl.<br>(with pos.24,25) |
| 14   | 0791 001096     | Fadenführung Kpl.<br>(mit Pos.24,25) | Thread guide cpl.<br>(with pos.24,25)  |
| 15   | 0933 022562     | Messer                               | Knife                                  |
| 16   | 0933 080022     | Untermesser                          | Lower knife                            |
| 17   | 0935 001807     | Gegenmesser                          | knife                                  |
| 18   | 0990 490128     | Pinzette                             | Pair of tweezers                       |
| 19   | 0995 340617     | 6Kt.Mutter                           | Hexagonal nut                          |
| 20   | 0App 000055     | Schraubendreher                      | Screw driver                           |
| 21   | 9081 200808     | Schr.Dreher(Winkel)                  | Screw driver(angle)                    |
| 22   | 9081 500010     | Schraubendreher                      | Screw driver                           |
| 23   | 9081 500051     | Schraubendreher                      | Screw driver                           |
| 24   | 9204 202038     | Linsenschraube                       | Fillister head screw                   |
| 25   | 0791 001095     | Mutter                               | nut                                    |
| 26   | 9825 810401     | Sicherung                            | Fuse                                   |
| 27   | 0933 080192     | Lehre Kpl.(mit Pos.28)               | Gauge cpl.(with pos.28)                |
| 28   | 0933 080194     | Zeiger Kpl.(mit Pos.29)              | Needle cpl.(with pos.29)               |
| 29   | 0223 000237     | Gew.Stift                            | Threaded stud                          |
| 30   | 0933 080200     | Lehre                                | Gauge                                  |
| 31   | 0933 080203     | Lehre                                | Gauge                                  |

| Pos. | Teile-Nr.   | Benennung                         | Denomination                              |
|------|-------------|-----------------------------------|-------------------------------------------|
| 32   | 0933 080207 | Meßuhr kpl.<br>(mit Pos.33-37)    | Measurement clockwork<br>(with pos.33-37) |
| 33   | 0933 000744 | Messuhr                           | Measurement clockwork                     |
| 34   | 0933 080209 | Gew.Bolzen                        | Threaded stud                             |
| 35   | 0933 080211 | Klemmbock Kpl.<br>(mit Pos.36,37) | Clamping block cpl.<br>(with pos.36,37)   |
| 36   | 9202 002083 | Zyl.Schraube                      | Cyl.head screw                            |
| 37   | 9202 002377 | Zyl.Schraube                      | Cyl.head screw                            |
| 38   | 0933 080221 | Lehre                             | Gauge                                     |
| 39   | 0933 080230 | Fühllehre                         | Gauge                                     |



| Pos. | Teile-Nr.        | Benennung           | Denomination   |
|------|------------------|---------------------|----------------|
|      |                  | ABDECKHAUBE         | COVERING CAP   |
| 1    | 0743 420043      | Abdeckhaube V       | Covering cap   |
| 2    | 0002 008312 2000 | Anti-Dröhn Pl.      | Plate          |
| 3    | 0742 044395      | Abdeckblech         | Cover plate    |
| 4    | 0744 001115      | Blechschraube       | screw          |
| 5    | 0742 044403      | Schutzbügel         | Protectiv bow  |
| 6    | Z112 000210      | Schutzkappe         | Cap            |
| 7    | 9202 002487      | Zyl.Schraube        | Cyl.head screw |
| 8    | 9231 110107      | 6Kt.Mutter          | Hexagonal nut  |
| 9    | 0719 000124      | Federring           | Spring ring    |
| 10   | 9202 002987      | Zyl.Schraube        | Cyl.head screw |
| 11   | 0002 089718 060  | Schlauch            | Hose           |
| 12   | 0911 000695      | Haltekonus          | Retaining cone |
| 13   | 9231 110127      | 6Kt.Mutter          | Hexagonal nut  |
| 14   | 0742 044421      | Halter              | Holder         |
| 15   | 9202 002887      | Zyl.Schraube        | Cyl.head screw |
| 16   | 9330 000107      | Scheibe             | Washer         |
| 17   | 9231 110127      | 6Kt.Mutter          | Hexagonal nut  |
| 18   | 9202 002897      | Zyl.Schraube        | Cyl.head screw |
| 19   | 9710 002001      | Ventil,Pedal        | Valve ,pedal   |
| 20   | 9790 200000      | GDE-Patrone         | Plug           |
| 21   | 9790 201000      | Winkelverschraubung | Plug           |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|



| Pos. | Teile-Nr.        | Benennung                                              | Denomination                         |
|------|------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|      |                  | ABSAUGHEHÄLTER/GEBLÄSE                                 | EXHAUST BOX/BLOWING ENG              |
| 1    | 0742 044962      | Behälter Kpl.(ohne Gebläse)<br>(mit pos.2-12,13,29-43) | Box cpl.<br>(with pos.2-12,13,29-43) |
| 2    | 0722 000694      | Behälter                                               | Box                                  |
| 3    | 0002 008930      | PVC-Schlauch                                           | PVC-hose                             |
| 4    | 0002 009022 7200 | Tesamoll                                               | Tesamoll                             |
| 5    | 0249 000364 A    | Druckfeder                                             | Pressure spring                      |
| 6    | 0722 000711      | Halter                                                 | Holder                               |
| 7    | 0722 000717      | Filter                                                 | Filter                               |
| 8    | 0722 000727      | Schlauchschelle                                        | Clip                                 |
| 9    | 0722 000728      | Verschraubung                                          | Connector                            |
| 10   | 0722 000835      | Gegenmutter                                            | Nut                                  |
| 11   | 0722 000929 A    | Drosselklappe                                          | Throttle flap                        |
| 12   | 0722 001514      | Deckel                                                 | Cover                                |
| 13   | 0722 001782      | Ventil Kpl.<br>(mit Pos.14-28)                         | Valve cpl.<br>(with pos.14-28)       |
| 14   | 0722 001783      | Ventilgehäuse                                          | Valve housing                        |
| 15   | 0722 001794      | Hebel V                                                | Lever cpl.                           |
| 16   | 0722 001813      | Winkel V                                               | Angle cpl.                           |
| 17   | 9330 900107      | Scheibe                                                | Washer                               |
| 18   | 0556 001313 A    | Schraube                                               | Screw                                |
| 19   | 0722 000929 A    | Drosselklappe                                          | Throttle flap                        |
| 20   | 0722 001821      | Gabel                                                  | Forke                                |
| 21   | 0722 001822      | Ansatzschraube                                         | Shoulder screw                       |
| 22   | 0744 001426      | Federring                                              | Spring ring                          |
| 23   | 0744 022565      | O-Ring                                                 | Rubber ring                          |
| 24   | 9201 112897      | 6Kt.Schraube                                           | Hexagonal screw                      |
| 25   | 9231 110137      | 6Kt.Mutter                                             | Hexagonal nut                        |
| 26   | 9330 000097      | Scheibe                                                | Washer                               |
| 27   | 9700 000603      | Zylinder                                               | Cylinder                             |
| 28   | 9840 120234      | Schelle                                                | Clip                                 |
| 29   | 0722 001783      | Ventilgehäuse                                          | Valve housing                        |
| 30   | 0722 003026      | Verschraubung                                          | Coupling screw                       |
| 31   | 0742 044968      | Hebel                                                  | Lever                                |
| 32   | 0742 044989      | Stellring                                              | Set collar                           |
| 33   | 0742 045032      | Blech                                                  | Plate                                |

| Pos. | Teile-Nr.     | Benennung                                              | Denomination                                                   |
|------|---------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 33   | 0742 045036   | Deckel V                                               | Cover cpl.                                                     |
| 34   | 0744 022565   | O-Ring                                                 | Rubber ring                                                    |
| 35   | 0936 000046   | Zyl.Schraube                                           | Cyl.head screw                                                 |
| 36   | 9203 003961   | Zyl.Schraube                                           | Cyl.head screw                                                 |
| 37   | 9203 003997   | Zyl.Schraube                                           | Cyl.head screw                                                 |
| 38   | 9330 000097   | Scheibe                                                | Washer                                                         |
| 39   | 9353 000550   | Sicher.Ring                                            | Safety ring                                                    |
| 40   | 9710 050001   | Ventil,Vacuum                                          | Valve ,vacuum                                                  |
| 41   | 9732 101080   | Schlauch ,Spiral                                       | Hose,spiral                                                    |
| 42   | 9790 111001   | Verschraubung                                          | Coupling screw                                                 |
| 43   | MG41 004260 A | Stahlkugel                                             | Steel ball                                                     |
| 44   | MG41 004073   | Zyl.Schraube<br>(mit Pos.45-55)                        | Cyl.head screw<br>(with pos.45-55)                             |
| 45   | 0722 003072   | Leitung Kpl.<br>(mit Pos.46-55)                        | Cable cpl.<br>(with pos.46-55)                                 |
| 46   | 0739 000392   | Reduzierring                                           | Reducing ring                                                  |
| 47   | 9203 003657   | Zyl.Schraube                                           | Cyl.head screw                                                 |
| 48   | 9330 000087   | Scheibe                                                | Washer                                                         |
| 49   | 9330 000097   | Scheibe                                                | Washer                                                         |
| 50   | 9815 590011   | Schalter Schutz (Gehäuse)                              | Switch (housing)                                               |
| 51   | 9840 111005   | Aderhülsen                                             | Cable bushing                                                  |
| 52   | 9840 111009   | Kabelschuh                                             | socket                                                         |
| 53   | 9840 131003   | Kabelverschraubung                                     | Cable screwing                                                 |
| 54   | 9840 133004   | Würgenippel                                            | Twist nipple                                                   |
| 55   | 9840 304004   | Leitung                                                | Cable                                                          |
| 56   | 0722 003031 K | Gebläse<br>(3x380-415V 50 Hz)<br>(mit Pos.44,57,59-62) | Blowing engine<br>(3x380-415V 50 Hz)<br>(with pos.44,57,59-62) |
| 57   | 9825 190502   | Stecker                                                | Plug                                                           |
| 58   | 0722 003034   | Gebläse<br>(3x220-230 V 60Hz)                          | Blowing engine<br>(3x220-230 V 60Hz)                           |
| 59   | 9202 002467   | Zyl.Schraube                                           | Cyl.head screw                                                 |
| 60   | 0722 003026   | Verschraubung                                          | Screwing                                                       |
| 61   | 0722 003031   | Gebläse                                                | Blowing engine                                                 |
| 62   | 9815 590007   | Schalter Schutz<br>Einsatz 2,5-4,0 A                   | Switch safety<br>Switch gear 2,5-4,0 A                         |
| 63   | 0722 003034   | Gebläse                                                | Blowing engine                                                 |

Tafel/ Table: 024

| Pos. | Teile-Nr.        | Benennung                      | Denomination                      |
|------|------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
|      |                  | 3x220-230 V 60 Hz)             | 3x220-230 V 60 Hz)                |
| 64   | 0742 055873      | Deckel(für Seitenteilnaht) *   | Cover (only for side part seam) * |
| 65   | 0002 009022 7200 | Tesamoll *                     | Tesamoll *                        |
| 66   | 0722 000707      | Schild *                       | Stick on *                        |
| 67   | 9710 050001      | Ventil *                       | Valve *                           |
| 68   | 0921 000835      | Gegenmutter *                  | Nut *                             |
| 69   | 9732 101080      | Schlauch,Spiral *              | Hose,spiral *                     |
| 70   | 0742 040698      | Bügel                          | Bow                               |
| 71   | 9231 110137      | 6Kt.Mutter                     | Hexagonal nut                     |
| 72   | 0722 003094      | Winkel                         | Angle                             |
|      |                  | * zus.Teile für Seitenteilnaht | * for side part seam              |

| Pos. | Teile-Nr. | Benennung | Denomination |
|------|-----------|-----------|--------------|
|------|-----------|-----------|--------------|

| Teile-Nr.        | Tafel | Teile-Nr.     | Tafel         | Teile-Nr.     | Tafel         | Teile-Nr.     | Tafel              |
|------------------|-------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------------|
| 0001 006100 100  | 022   | 0211 000355   | 001           | 0223 000646   | 002           | 0556 001155   | 017                |
| 0002 007106 1100 | 019   | 0211 000408   | 002           | 0223 000648   | 001, 009, 018 | 0556 001240   | 013                |
| 0002 007106 1350 | 015   | 0211 000455   | 013           | 0223 005047   | 002           | 0556 001313 A | 024                |
| 0002 008312 2000 | 011   | 0211 000539   | 001           | 0227 000596   | 018           | 0556 002029 B | 006, 013, 021      |
| 0002 008312 2000 | 023   | 0211 000568   | 020           | 0241 002222   | 021           | 0556 002588   | 013                |
| 0002 008930      | 024   | 0211 000609   | 015           | 0244 000401   | 019, 021      | 0556 005040   | 014                |
| 0002 008930 0070 | 011   | 0211 000616   | 021           | 0244 000700   | 001           | 0556 005056   | 002                |
| 0002 009022 7200 | 024   | 0211 000633   | 002           | 0246 000762   | 019           | 0556 014291   | 012                |
| 0002 083235 600  | 020   | 0211 000699   | 022           | 0246 002566   | 018           | 0557 000111   | 015, 018, 021      |
| 0002 089718 060  | 023   | 0211 000700   | 022           | 0246 002576   | 018           | 0557 000263   | 002                |
| 0004 000079      | 005   | 0211 003028   | 002, 017      | 0249 000364 A | 024           | 0557 000635   | 004                |
| 0021 000247 B    | 006   | 0211 009052   | 004           | 0255 000129   | 003           | 0558 000060   | 002                |
| 0052 000369      | 022   | 0211 050214   | 005           | 0265 000012   | 002           | 0558 000060 A | 001                |
| 0067 161000      | 004   | 0211 050372 A | 014           | 0265 000097   | 004           | 0558 000090   | 003                |
| 0077 110220      | 022   | 0211 054075   | 002, 013      | 0265 000177   | 013           | 0558 000292   | 006                |
| 0077 110230      | 022   | 0211 054246   | 003           | 0265 000262   | 006           | 0558 000674   | 016                |
| 0147 000203      | 002   | 0212 000627   | 001           | 0265 000270   | 021           | 0558 000786   | 020                |
| 0171 000013      | 001   | 0212 004841   | 008, 009      | 0265 008746   | 019           | 0558 006269   | 020                |
| 0171 000050      | 001   | 0212 004843   | 008           | 0270 000256   | 002           | 0560 001941   | 013                |
| 0171 000063      | 001   | 0212 004876   | 004, 006, 014 | 0271 000054   | 001           | 0569 000956   | 009, 012, 014, 015 |
| 0171 000064      | 001   | 0213 000370   | 002           | 0271 000238   | 005           | 0569 001873   | 013                |
| 0171 000068 A    | 001   | 0213 002038   | 013           | 0271 000298   | 005           | 0569 001895   | 015, 017           |
| 0171 000115      | 001   | 0216 000005   | 014           | 0271 000506   | 001           | 0569 002773   | 017                |
| 0171 001003      | 001   | 0216 000046   | 002, 019      | 0271 150100   | 001           | 0569 006995   | 017                |
| 0171 003043      | 005   | 0216 000051   | 002           | 0273 000006   | 001           | 0570 000055   | 001                |
| 0195 004509      | 005   | 0216 000060   | 002           | 0291 000347   | 009           | 0570 000118   | 008                |
| 0195 004517      | 005   | 0216 000068 A | 001           | 0330 000087   | 004           | 0570 000138   | 003, 006, 008      |
| 0195 004532      | 005   | 0216 000134   | 002           | 0337 009645   | 002           | 0570 000304   | 006                |
| 0211 000100 A    | 012   | 0216 000155   | 019           | 0380 000267   | 014           | 0570 000777   | 007, 018           |
| 0211 000106      | 001   | 0216 000288   | 006           | 0380 000289   | 007, 014      | 0570 000912   | 002, 015           |
| 0211 000109      | 006   | 0216 000364   | 017           | 0420 000084   | 008           | 0570 001847   | 018                |
| 0211 000203      | 008   | 0216 000496   | 002           | 0420 000324   | 007           | 0570 010007   | 001                |
| 0211 000305 A    | 001   | 0216 000656   | 013           | 0420 000328   | 009           | 0570 010175   | 003                |
| 0211 000307 A    | 001   | 0216 000660   | 007, 012      | 0551 000806   | 016           | 0650 000347   | 001                |
| 0211 000307 B    | 001   | 0219 000352   | 019           | 0556 000080   | 019           | 0650 000353   | 008                |
| 0211 000316      | 001   | 0219 000353   | 019           | 0556 000148   | 001           | 0702 000020   | 001                |
| 0211 000352 A    | 001   | 0223 000237   | 008, 022      | 0556 000352   | 008           | 0702 000073   | 001                |

| Teile-Nr.     | Tafel    | Teile-Nr.     | Tafel                           | Teile-Nr.     | Tafel    | Teile-Nr.     | Tafel    |
|---------------|----------|---------------|---------------------------------|---------------|----------|---------------|----------|
| 0702 000210   | 014      | 0741 000346   | 007                             | 0742 021441 A | 018      | 0742 040542   | 008      |
| 0718 011043   | 017      | 0742 000159   | 008                             | 0742 021445 A | 018      | 0742 040551   | 008      |
| 0718 012786   | 019      | 0742 000244   | 002                             | 0742 021448   | 018      | 0742 040552   | 008      |
| 0719 000124   | 004, 023 | 0742 000612 A | 013                             | 0742 021451   | 018      | 0742 040623   | 008      |
| 0720 000607   | 017      | 0742 001660   | 014                             | 0742 021458   | 018      | 0742 040646   | 008      |
| 0721 000179   | 019      | 0742 001661   | 014                             | 0742 021459   | 018      | 0742 040657   | 008      |
| 0722 000694   | 024      | 0742 001689   | 020                             | 0742 021486   | 017      | 0742 040664   | 008      |
| 0722 000707   | 024      | 0742 001752   | 008                             | 0742 021494   | 017      | 0742 040698   | 008, 024 |
| 0722 000711   | 024      | 0742 001757   | 008                             | 0742 021503 A | 018      | 0742 041322   | 010      |
| 0722 000717   | 024      | 0742 001762   | 008                             | 0742 021504   | 018      | 0742 041325   | 010      |
| 0722 000727   | 024      | 0742 001778   | 008                             | 0742 021510   | 018      | 0742 041326   | 010      |
| 0722 000728   | 024      | 0742 001782   | 008                             | 0742 021511 A | 018      | 0742 041349   | 013      |
| 0722 000835   | 024      | 0742 001788   | 008                             | 0742 021514   | 018      | 0742 041524   | 014      |
| 0722 000929 A | 024      | 0742 001792   | 008                             | 0742 021517   | 018      | 0742 041659   | 009      |
| 0722 001514   | 024      | 0742 001813   | 008                             | 0742 021522   | 018      | 0742 041677   | 009      |
| 0722 001782   | 024      | 0742 001907   | 020                             | 0742 021523   | 018      | 0742 041679   | 009      |
| 0722 001783   | 024      | 0742 001908   | 020                             | 0742 021528   | 017      | 0742 041736   | 006      |
| 0722 001794   | 024      | 0742 001917   | 020                             | 0742 021556   | 017      | 0742 041799   | 004      |
| 0722 001813   | 024      | 0742 002161   | 008                             | 0742 021571   | 017      | 0742 041883   | 009      |
| 0722 001821   | 024      | 0742 002598   | 013                             | 0742 021574   | 012, 017 | 0742 041884   | 009      |
| 0722 001822   | 024      | 0742 003255   | 017                             | 0742 021652   | 017      | 0742 041888   | 009      |
| 0722 003026   | 024      | 0742 005098   | 017                             | 0742 021653   | 017      | 0742 041912   | 009      |
| 0722 003031   | 024      | 0742 005569   | 008                             | 0742 021671 A | 017      | 0742 041914   | 009      |
| 0722 003031 K | 024      | 0742 006427   | 009                             | 0742 021674   | 017      | 0742 041922   | 009      |
| 0722 003034   | 024      | 0742 006431   | 003, 004, 008, 009,<br>013, 021 | 0742 021678   | 017      | 0742 041933   | 009      |
| 0722 003072   | 024      | 0742 006432   | 012                             | 0742 021723   | 017      | 0742 041935   | 009      |
| 0722 003094   | 024      | 0742 006433   | 009                             | 0742 021734   | 008, 017 | 0742 041937   | 009      |
| 0725 000520 B | 008, 017 | 0742 007339   | 017                             | 0742 021777   | 017      | 0742 041942   | 009      |
| 0739 000297   | 017, 018 | 0742 007353   | 017                             | 0742 021791   | 017      | 0742 041962   | 009      |
| 0739 000298   | 015      | 0742 020903   | 009                             | 0742 021801   | 017      | 0742 041964   | 009      |
| 0739 000392   | 024      | 0742 021414   | 018                             | 0742 040391   | 008      | 0742 041973   | 009      |
| 0739 000582   | 012      | 0742 021421   | 018                             | 0742 040436   | 008      | 0742 041974   | 009      |
| 0739 001100   | 009      | 0742 021427   | 018                             | 0742 040437   | 008      | 0742 042494   | 012      |
| 0739 005010   | 008      | 0742 021431   | 018                             | 0742 040441   | 008      | 0742 042499 A | 012      |
| 0739 005012   | 013      | 0742 021432   | 018                             | 0742 040442   | 008      | 0742 042504   | 012      |
| 0739 015008   | 004      | 0742 021438   | 018                             | 0742 040443   | 008      | 0742 042506   | 012      |
| 0741 000295   | 012      | 0742 021439   | 018                             | 0742 040532   | 008      | 0742 042509   | 012      |

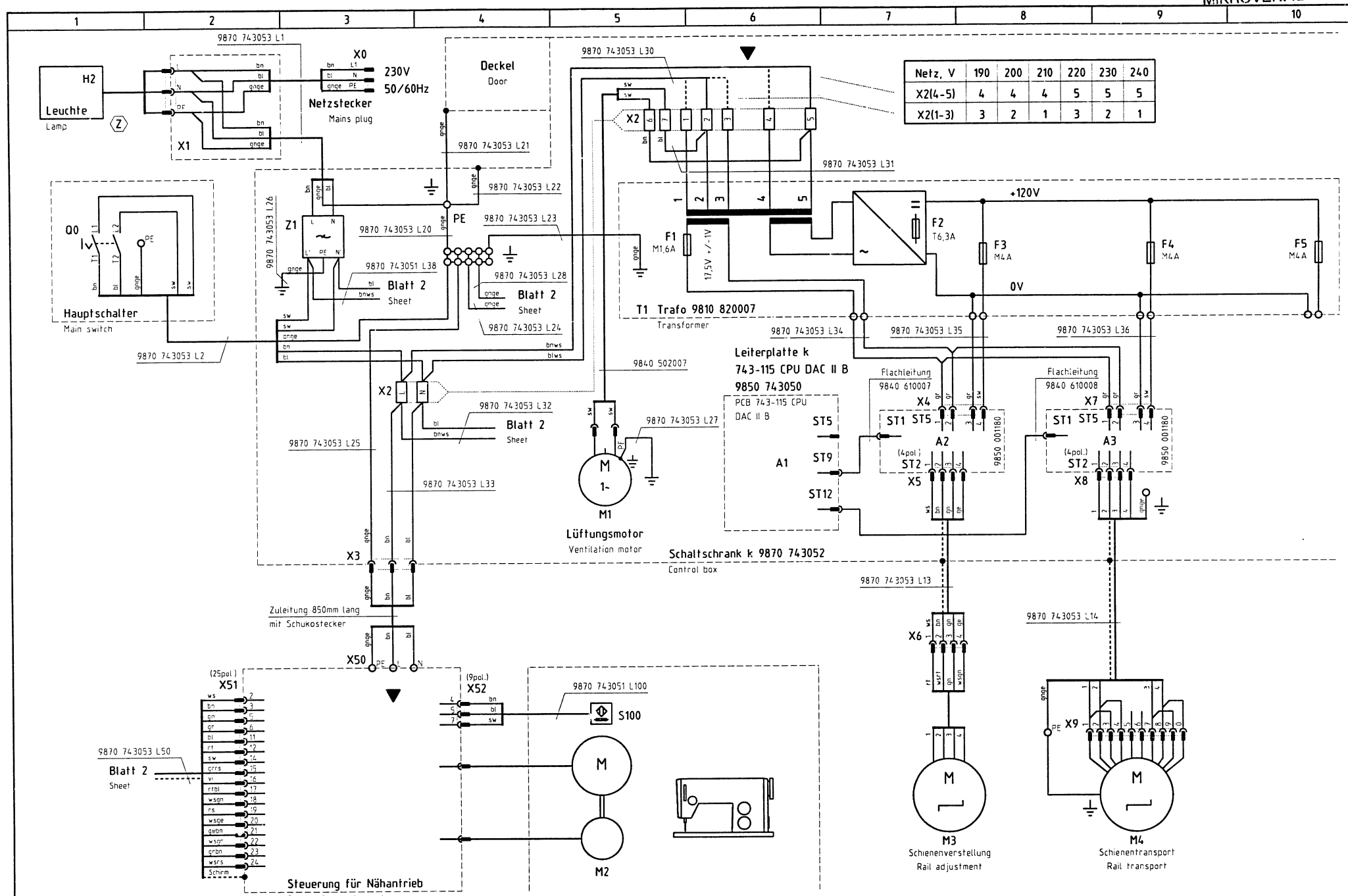
| Teile-Nr.     | Tafel    | Teile-Nr.     | Tafel    | Teile-Nr.     | Tafel | Teile-Nr.     | Tafel    |
|---------------|----------|---------------|----------|---------------|-------|---------------|----------|
| 0742 042510   | 012      | 0742 042746 A | 013      | 0742 043236 A | 015   | 0742 044946   | 022      |
| 0742 042511   | 012      | 0742 042762 A | 013      | 0742 043247   | 015   | 0742 044962   | 024      |
| 0742 042513   | 012      | 0742 042767   | 013      | 0742 043272   | 015   | 0742 044968   | 024      |
| 0742 042531   | 012      | 0742 042852 A | 013      | 0742 043274   | 015   | 0742 044989   | 024      |
| 0742 042537   | 012      | 0742 042857   | 013      | 0742 043287   | 015   | 0742 045011   | 013, 014 |
| 0742 042563   | 012      | 0742 042863   | 014      | 0742 043288   | 015   | 0742 045032   | 024      |
| 0742 042567   | 012      | 0742 042864 A | 014      | 0742 043332   | 016   | 0742 045036   | 024      |
| 0742 042587   | 013      | 0742 042870   | 014      | 0742 043336 A | 016   | 0742 046505   | 019      |
| 0742 042603   | 013      | 0742 042874 A | 014, 015 | 0742 043382   | 016   | 0742 046508   | 019      |
| 0742 042604   | 013      | 0742 042875 A | 014, 015 | 0742 043383   | 016   | 0742 046512   | 019      |
| 0742 042606   | 013      | 0742 042877   | 014, 015 | 0742 043388   | 016   | 0742 046514   | 019      |
| 0742 042608   | 009, 013 | 0742 042878   | 014, 015 | 0742 043394   | 016   | 0742 046520   | 019      |
| 0742 042609   | 013      | 0742 042879   | 014, 015 | 0742 043396   | 016   | 0742 046522   | 019      |
| 0742 042610   | 013      | 0742 042881 A | 014      | 0742 043412   | 016   | 0742 046533   | 019      |
| 0742 042611   | 013      | 0742 042889   | 012      | 0742 043421   | 016   | 0742 046541   | 019      |
| 0742 042613   | 013      | 0742 042902   | 013      | 0742 043426   | 016   | 0742 046553   | 019      |
| 0742 042616 A | 013      | 0742 042914 A | 013      | 0742 043431   | 016   | 0742 046554   | 019      |
| 0742 042617 A | 013      | 0742 042918   | 013      | 0742 043432   | 016   | 0742 046595   | 019      |
| 0742 042635 A | 013      | 0742 042966   | 014      | 0742 043441   | 016   | 0742 046599   | 019      |
| 0742 042636   | 013      | 0742 042971   | 014      | 0742 044106   | 017   | 0742 046601   | 019      |
| 0742 042640 A | 013      | 0742 043002   | 014      | 0742 044108   | 017   | 0742 046602   | 019      |
| 0742 042647   | 013      | 0742 043003   | 014      | 0742 044155   | 017   | 0742 046605   | 019      |
| 0742 042651   | 013      | 0742 043013   | 014      | 0742 044272   | 018   | 0742 046643 A | 019      |
| 0742 042655   | 013      | 0742 043028   | 014      | 0742 044301   | 018   | 0742 046656   | 019      |
| 0742 042658   | 013      | 0742 043032   | 014      | 0742 044395   | 023   | 0742 046662 A | 019      |
| 0742 042661   | 013      | 0742 043056   | 014      | 0742 044403   | 023   | 0742 046664   | 019      |
| 0742 042663   | 013      | 0742 043061   | 014      | 0742 044421   | 023   | 0742 046669   | 019      |
| 0742 042665   | 013      | 0742 043162   | 015      | 0742 044482   | 017   | 0742 046695   | 019      |
| 0742 042669   | 013      | 0742 043177   | 015      | 0742 044485   | 017   | 0742 046699   | 019      |
| 0742 042671   | 013      | 0742 043181   | 015      | 0742 044490   | 017   | 0742 046739   | 019      |
| 0742 042673   | 013      | 0742 043183   | 015      | 0742 044503   | 017   | 0742 046741   | 019      |
| 0742 042732   | 013      | 0742 043192   | 015      | 0742 044510   | 017   | 0742 046744   | 019      |
| 0742 042734 A | 013      | 0742 043212   | 015      | 0742 044517   | 017   | 0742 046753   | 019      |
| 0742 042735 A | 013      | 0742 043213   | 015      | 0742 044553   | 017   | 0742 047208   | 020      |
| 0742 042736 A | 013      | 0742 043218   | 015      | 0742 044558   | 017   | 0742 047212   | 020      |
| 0742 042743   | 013      | 0742 043219   | 015      | 0742 044586   | 017   | 0742 047213   | 020      |
| 0742 042744   | 013      | 0742 043233   | 015      | 0742 044945   | 022   | 0742 047217   | 020      |

| Teile-Nr.     | Tafel | Teile-Nr.   | Tafel | Teile-Nr.     | Tafel              | Teile-Nr.     | Tafel    |
|---------------|-------|-------------|-------|---------------|--------------------|---------------|----------|
| 0742 047220   | 020   | 0743 540030 | 020   | 0744 001131   | 017                | 0791 743508   | 022      |
| 0742 047232   | 020   | 0743 540040 | 020   | 0744 001236   | 002                | 0792 035257   | 010      |
| 0742 047249   | 020   | 0743 540050 | 020   | 0744 001339   | 012                | 0793 002764   | 020      |
| 0742 047250   | 020   | 0743 540060 | 020   | 0744 001426   | 024                | 0794 013226   | 017      |
| 0742 047252   | 020   | 0743 540070 | 020   | 0744 001509   | 014                | 0797 000008   | 016      |
| 0742 047294   | 020   | 0743 540080 | 020   | 0744 001524   | 008                | 0797 000418   | 012      |
| 0742 047296   | 020   | 0743 540090 | 020   | 0744 001801 B | 008                | 0797 002016   | 011, 021 |
| 0742 047299   | 020   | 0743 540110 | 016   | 0744 001820   | 008                | 0797 002205   | 005      |
| 0742 047303   | 020   | 0743 540123 | 016   | 0744 003142   | 008, 013, 016, 017 | 0797 002605   | 008, 012 |
| 0742 047312   | 020   | 0743 547514 | 020   | 0744 003545   | 013                | 0798 001606   | 019      |
| 0742 047318   | 020   | 0743 547524 | 020   | 0744 021695   | 018                | 0841 560253   | 010      |
| 0742 047319   | 020   | 0743 547534 | 020   | 0744 022395   | 017                | 0842 001556   | 002      |
| 0742 047321   | 020   | 0743 547544 | 020   | 0744 022565   | 024                | 0902 000131   | 001      |
| 0742 047376   | 020   | 0743 560563 | 010   | 0744 025164   | 002                | 0911 000092   | 002      |
| 0742 047377   | 020   | 0743 560910 | 010   | 0744 040788   | 012                | 0911 000290   | 006      |
| 0742 047382   | 020   | 0743 560954 | 009   | 0744 050344   | 019                | 0911 000339   | 020      |
| 0742 047385   | 020   | 0743 560963 | 009   | 0746 000056   | 022                | 0911 000352   | 005      |
| 0742 055873   | 024   | 0743 560980 | 009   | 0746 000557 A | 009                | 0911 000376   | 017      |
| 0742 432238   | 015   | 0743 560990 | 010   | 0746 000656   | 008                | 0911 000442   | 008, 009 |
| 0743 056119 0 | 012   | 0743 561033 | 010   | 0746 000656 A | 008                | 0911 000478   | 001, 002 |
| 0743 400243   | 008   | 0743 561040 | 010   | 0746 000657   | 008                | 0911 000514   | 004      |
| 0743 410404   | 020   | 0743 561050 | 010   | 0746 000657 A | 008                | 0911 000675   | 009      |
| 0743 410504   | 020   | 0743 561063 | 011   | 0746 000658   | 008, 009           | 0911 000695   | 023      |
| 0743 410710   | 020   | 0743 561070 | 011   | 0746 000659   | 008, 009           | 0913 000359   | 005      |
| 0743 410720   | 020   | 0743 561083 | 012   | 0746 000826   | 013                | 0913 000629   | 002      |
| 0743 410733   | 020   | 0743 561100 | 010   | 0746 000847   | 012                | 0921 000835   | 024      |
| 0743 410804   | 014   | 0743 561110 | 010   | 0746 001033   | 002                | 0931 001961   | 001      |
| 0743 410810   | 014   | 0743 561140 | 009   | 0746 001212   | 019                | 0931 001962   | 001      |
| 0743 420030   | 017   | 0743 561150 | 009   | 0746 001507   | 002                | 0931 001963   | 001      |
| 0743 420043   | 023   | 0743 561160 | 009   | 0746 001547   | 016                | 0931 001965   | 001      |
| 0743 420063   | 017   | 0743 561170 | 011   | 0746 050985   | 013                | 0931 001982 A | 001      |
| 0743 420080   | 017   | 0743 561180 | 011   | 0746 090312   | 007                | 0931 001985   | 001      |
| 0743 420093   | 011   | 0743 561200 | 011   | 0791 000100   | 022                | 0931 001987   | 001      |
| 0743 490180   | 015   | 0743 561220 | 011   | 0791 001085   | 022                | 0933 000040 A | 001      |
| 0743 510014   | 019   | 0744 001013 | 017   | 0791 001091   | 022                | 0933 000075   | 001      |
| 0743 540010   | 020   | 0744 001017 | 017   | 0791 001095   | 022                | 0933 000105   | 001      |
| 0743 540020   | 020   | 0744 001115 | 023   | 0791 001096   | 022                | 0933 000273   | 001      |

| Teile-Nr.     | Tafel    | Teile-Nr.   | Tafel | Teile-Nr.   | Tafel    | Teile-Nr.   | Tafel    |
|---------------|----------|-------------|-------|-------------|----------|-------------|----------|
| 0933 000275   | 001      | 0933 022564 | 002   | 0933 079786 | 002      | 0933 080211 | 022      |
| 0933 000282 K | 001      | 0933 022567 | 002   | 0933 079792 | 002      | 0933 080221 | 022      |
| 0933 000284 A | 001      | 0933 063984 | 018   | 0933 079842 | 002      | 0933 080230 | 022      |
| 0933 000287   | 001      | 0933 078082 | 001   | 0933 079857 | 002      | 0935 000084 | 001      |
| 0933 000288   | 002      | 0933 078098 | 001   | 0933 079882 | 002      | 0935 001807 | 022      |
| 0933 000294   | 002      | 0933 078485 | 006   | 0933 079903 | 021      | 0935 004993 | 002      |
| 0933 000300   | 002      | 0933 078494 | 006   | 0933 079908 | 021      | 0935 004996 | 002      |
| 0933 000301   | 002      | 0933 078516 | 001   | 0933 079917 | 021      | 0935 006045 | 001      |
| 0933 000308   | 002      | 0933 078517 | 001   | 0933 079919 | 021      | 0935 006103 | 001      |
| 0933 000309   | 002      | 0933 078522 | 003   | 0933 079921 | 021      | 0935 006192 | 001      |
| 0933 000311   | 002      | 0933 078532 | 003   | 0933 079925 | 021      | 0935 006480 | 005      |
| 0933 000312   | 002      | 0933 078555 | 003   | 0933 080016 | 007      | 0935 006482 | 005      |
| 0933 000314   | 002      | 0933 078621 | 004   | 0933 080022 | 007, 022 | 0935 006785 | 001      |
| 0933 000319   | 002      | 0933 078626 | 004   | 0933 080031 | 007      | 0935 007139 | 002      |
| 0933 000324   | 002      | 0933 078631 | 004   | 0933 080035 | 007      | 0935 007143 | 002      |
| 0933 000337 A | 002      | 0933 078632 | 004   | 0933 080036 | 007      | 0935 102343 | 001      |
| 0933 000344 A | 001      | 0933 078638 | 004   | 0933 080063 | 007      | 0935 102352 | 001      |
| 0933 000348   | 001      | 0933 078642 | 004   | 0933 080074 | 007      | 0935 102360 | 004      |
| 0933 000352   | 015      | 0933 078902 | 002   | 0933 080084 | 007      | 0935 102400 | 006      |
| 0933 000356   | 001      | 0933 078942 | 012   | 0933 080107 | 007      | 0935 102413 | 006      |
| 0933 000359   | 001      | 0933 079122 | 006   | 0933 080113 | 007      | 0935 102430 | 006      |
| 0933 000361   | 001      | 0933 079123 | 006   | 0933 080114 | 007      | 0935 102440 | 006      |
| 0933 000540   | 001      | 0933 079124 | 006   | 0933 080115 | 007      | 0935 102450 | 006      |
| 0933 000616   | 002      | 0933 079214 | 003   | 0933 080118 | 007      | 0935 102470 | 004, 006 |
| 0933 000744   | 022      | 0933 079513 | 021   | 0933 080132 | 007      | 0935 102480 | 006      |
| 0933 001572   | 021      | 0933 079518 | 021   | 0933 080141 | 007      | 0935 102490 | 001      |
| 0933 007761   | 002      | 0933 079542 | 002   | 0933 080143 | 007      | 0935 102503 | 003      |
| 0933 010848   | 018      | 0933 079552 | 002   | 0933 080152 | 007      | 0935 110010 | 003      |
| 0933 020030   | 001      | 0933 079572 | 002   | 0933 080153 | 007      | 0935 110020 | 021      |
| 0933 022524   | 002      | 0933 079574 | 002   | 0933 080155 | 007      | 0935 130010 | 003      |
| 0933 022527   | 002      | 0933 079602 | 002   | 0933 080156 | 006      | 0935 130170 | 003      |
| 0933 022531   | 002      | 0933 079642 | 002   | 0933 080192 | 022      | 0935 130183 | 003      |
| 0933 022537   | 002      | 0933 079648 | 002   | 0933 080194 | 022      | 0935 130190 | 003      |
| 0933 022545   | 002      | 0933 079652 | 002   | 0933 080200 | 022      | 0935 130200 | 003      |
| 0933 022552   | 002      | 0933 079692 | 002   | 0933 080203 | 022      | 0935 130220 | 003      |
| 0933 022557   | 002      | 0933 079777 | 002   | 0933 080207 | 022      | 0935 130242 | 004      |
| 0933 022562   | 002, 022 | 0933 079778 | 002   | 0933 080209 | 022      | 0935 180020 | 006      |

| Teile-Nr.     | Tafel    | Teile-Nr.   | Tafel                                | Teile-Nr.   | Tafel              | Teile-Nr.   | Tafel    |
|---------------|----------|-------------|--------------------------------------|-------------|--------------------|-------------|----------|
| 0935 180033   | 006      | 9129 016060 | 001                                  | 9202 002483 | 007, 012, 013, 014 | 9203 003653 | 001, 013 |
| 0935 180060   | 006      | 9129 022220 | 001                                  | 9202 002487 | 023                | 9203 003657 | 024      |
| 0935 180062   | 006      | 9130 220050 | 006                                  | 9202 002493 | 021                | 9203 003667 | 019      |
| 0935 180073   | 006      | 9131 200001 | 010                                  | 9202 002513 | 014, 018           | 9203 003677 | 019      |
| 0935 180103   | 006      | 9131 900001 | 010                                  | 9202 002517 | 004                | 9203 003678 | 002      |
| 0935 180110   | 006      | 9150 010010 | 006                                  | 9202 002538 | 007, 015           | 9203 003948 | 018      |
| 0935 180114   | 006      | 9200 000011 | 017                                  | 9202 002873 | 017                | 9203 003961 | 024      |
| 0935 180120   | 006      | 9201 112458 | 020                                  | 9202 002877 | 019                | 9203 003997 | 024      |
| 0935 180133   | 006      | 9201 112467 | 015                                  | 9202 002887 | 023                | 9203 004061 | 007      |
| 0935 180180   | 006      | 9201 112867 | 015                                  | 9202 002893 | 012, 017           | 9203 100001 | 003      |
| 0935 180190   | 006      | 9201 112897 | 024                                  | 9202 002897 | 008, 017, 023      | 9203 100621 | 007      |
| 0935 180200   | 006      | 9201 112908 | 007                                  | 9202 002907 | 001, 015           | 9203 100921 | 007      |
| 0935 490070   | 021      | 9201 112937 | 015                                  | 9202 002917 | 008                | 9203 113681 | 019      |
| 0935 490110   | 006      | 9201 113277 | 014, 015                             | 9202 002918 | 006, 010, 012      | 9203 313068 | 010      |
| 0936 000046   | 006, 024 | 9201 113717 | 017                                  | 9202 002927 | 008, 015           | 9203 313658 | 012      |
| 0939 002500   | 018      | 9202 001658 | 003, 021                             | 9202 002928 | 006                | 9203 313737 | 009      |
| 0942 004586   | 002      | 9202 001668 | 002, 006, 021                        | 9202 002967 | 008                | 9203 313961 | 014      |
| 0965 000527   | 002      | 9202 001688 | 003, 021                             | 9202 002987 | 023                | 9204 001258 | 010      |
| 0965 000528   | 002      | 9202 001698 | 002, 006, 015                        | 9202 003297 | 006                | 9204 201648 | 001      |
| 0990 490128   | 022      | 9202 001708 | 006                                  | 9202 003307 | 017                | 9204 201658 | 001, 011 |
| 0995 340617   | 022      | 9202 001728 | 016                                  | 9202 003327 | 019                | 9204 201668 | 001      |
| 0996 011138   | 008      | 9202 002057 | 004, 018, 020                        | 9202 003338 | 019                | 9204 201677 | 011      |
| 0998 860960   | 001      | 9202 002063 | 002, 009, 012, 013, 020              | 9202 003723 | 012                | 9204 201827 | 011      |
| 0998 881580   | 006      | 9202 002067 | 003, 009, 010, 011,<br>013, 015, 019 | 9202 003807 | 017                | 9204 201968 | 001      |
| 0999 211028   | 010      | 9202 002068 | 006                                  | 9202 023288 | 017                | 9204 202038 | 022      |
| 0999 220764   | 011      | 9202 002073 | 001, 003                             | 9202 102788 | 001                | 9205 101528 | 001      |
| 0999 240404   | 011      | 9202 002077 | 003, 004, 006, 009, 013              | 9202 112938 | 019                | 9205 101913 | 007      |
| 0App OOOO55   | 022      | 9202 002083 | 003, 013, 022                        | 9203 001808 | 002                | 9205 102158 | 006, 016 |
| 1001 009249   | 008      | 9202 002087 | 011                                  | 9203 003028 | 020                | 9205 102168 | 006      |
| 1001 019130   | 017, 019 | 9202 002097 | 007                                  | 9203 003058 | 007, 008           | 9205 102208 | 014      |
| 2460 000344   | 009      | 9202 002107 | 003, 010                             | 9203 003078 | 011                | 9205 102213 | 013      |
| 9041 100003 5 | 001      | 9202 002167 | 008                                  | 9203 003098 | 008                | 9205 102468 | 001      |
| 9081 200808   | 022      | 9202 002168 | 001, 004                             | 9203 003138 | 015                | 9205 102473 | 001      |
| 9081 500010   | 022      | 9202 002377 | 022                                  | 9203 003378 | 004                | 9205 102488 | 006      |
| 9081 500051   | 022      | 9202 002388 | 013, 016                             | 9203 003401 | 004                | 9205 102508 | 001      |
| 9120 030172   | 001      | 9202 002467 | 002, 007, 013, 018, 024              | 9203 003638 | 019                | 9205 102538 | 001      |
| 9120 080250   | 001      | 9202 002473 | 007, 009                             | 9203 003648 | 019                | 9205 102608 | 010      |

| Teile-Nr.   | Tafel                                     | Teile-Nr.   | Tafel              | Teile-Nr.   | Tafel                                     | Teile-Nr.     | Tafel    |
|-------------|-------------------------------------------|-------------|--------------------|-------------|-------------------------------------------|---------------|----------|
| 9205 102788 | 001                                       | 9330 000107 | 008, 015, 019, 023 | 9710 920011 | 003, 009, 013, 016                        | 9850 743053   | 019      |
| 9206 200097 | 017                                       | 9330 000108 | 012, 014           | 9710 920012 | 012, 013, 017                             | MG41 004073   | 024      |
| 9225 201240 | 007                                       | 9330 000127 | 016, 017, 019      | 9710 920013 | 002                                       | MG41 004260 A | 024      |
| 9225 201810 | 019                                       | 9330 000137 | 009                | 9710 920022 | 012, 017                                  | MG43 000012   | 012      |
| 9225 201820 | 019                                       | 9330 200098 | 019                | 9710 982005 | 012                                       | P125 000019   | 008      |
| 9231 000388 | 006                                       | 9330 900107 | 024                | 9731 005004 | 005                                       | Z112 000153   | 009, 021 |
| 9231 011133 | 008                                       | 9330 000098 | 019                | 9732 101080 | 024                                       | Z112 000210   | 023      |
| 9231 011138 | 017                                       | 9333 000090 | 016, 019           | 9790 020010 | 005, 011                                  | Z112 000224   | 017      |
| 9231 011147 | 008, 009, 010                             | 9334 002638 | 003                | 9790 111001 | 024                                       | Z112 000611   | 013      |
| 9231 110038 | 015, 016                                  | 9351 180170 | 006                | 9790 200000 | 002, 012, 016, 018, 023                   | Z123 000205   | 018      |
| 9231 110057 | 008, 019                                  | 9352 000050 | 006                | 9790 200001 | 008, 012, 017                             | Z132 000491   | 002      |
| 9231 110058 | 013, 018, 020                             | 9352 000060 | 014                | 9790 201000 | 002, 003, 004, 011,<br>012, 013, 018, 023 |               |          |
| 9231 110107 | 004, 007, 012, 013,<br>015, 016, 018, 023 | 9352 000070 | 006                | 9790 201001 | 008, 012, 016, 017                        |               |          |
| 9231 110108 | 005, 013                                  | 9352 000080 | 008                | 9790 316010 | 011                                       |               |          |
| 9231 110127 | 001, 015, 016, 023                        | 9352 000200 | 006                | 9792 001030 | 009                                       |               |          |
| 9231 110128 | 001                                       | 9353 000550 | 024                | 9792 001070 | 017                                       |               |          |
| 9231 110137 | 008, 017, 024                             | 9354 010240 | 001                | 9792 050010 | 018                                       |               |          |
| 9231 110147 | 017                                       | 9357 000050 | 013, 014           | 9792 051010 | 012                                       |               |          |
| 9234 000057 | 010, 014, 015                             | 9357 000060 | 013                | 9792 102000 | 012                                       |               |          |
| 9234 000067 | 009, 010, 011                             | 9357 000070 | 021                | 9800 580016 | 010                                       |               |          |
| 9234 000087 | 010                                       | 9357 000080 | 008, 013           | 9800 580019 | 006                                       |               |          |
| 9237 500087 | 008                                       | 9357 000100 | 009, 016           | 9815 510027 | 008, 012, 017                             |               |          |
| 9301 102541 | 010                                       | 9357 200001 | 015                | 9815 590007 | 024                                       |               |          |
| 9303 000087 | 013                                       | 9357 200056 | 015                | 9815 590011 | 024                                       |               |          |
| 9305 002450 | 002                                       | 9357 200106 | 016                | 9815 710002 | 019                                       |               |          |
| 9305 402420 | 005                                       | 9421 010318 | 019                | 9815 920020 | 011, 021                                  |               |          |
| 9305 501310 | 010                                       | 9700 000603 | 024                | 9825 190502 | 024                                       |               |          |
| 9312 000130 | 019                                       | 9700 100049 | 009                | 9825 810401 | 022                                       |               |          |
| 9330 000048 | 002                                       | 9700 100053 | 003                | 9840 111005 | 024                                       |               |          |
| 9330 000067 | 009, 017                                  | 9700 100054 | 003                | 9840 111009 | 024                                       |               |          |
| 9330 000068 | 002, 020                                  | 9700 100062 | 016                | 9840 120028 | 011                                       |               |          |
| 9330 000083 | 012                                       | 9700 100063 | 016                | 9840 120029 | 011                                       |               |          |
| 9330 000087 | 011, 013, 015, 018,<br>019, 020, 024      | 9700 200650 | 017                | 9840 120234 | 024                                       |               |          |
| 9330 000088 | 002, 009, 013                             | 9710 001010 | 011                | 9840 131003 | 024                                       |               |          |
| 9330 000097 | 002, 007, 013, 015,<br>018, 019, 024      | 9710 002001 | 023                | 9840 133004 | 024                                       |               |          |
| 9330 000098 | 007, 013, 018, 019                        | 9710 050001 | 024                | 9840 301052 | 019                                       |               |          |
|             |                                           | 9710 550010 | 012                | 9840 304004 | 024                                       |               |          |



Hinweise für Umschaltung auf andere Netzspannung beachten !

Observe the information on changeover to other main voltages !

Zusatzeinrichtung  
Optional equipment

|   |          |          |      |        |          |
|---|----------|----------|------|--------|----------|
| c |          |          |      | Datum  | 07.01.99 |
| b |          |          |      | Bearb. | Ba       |
| a | 01.0     | 20.03.09 | Hd   | Gepr   |          |
|   | Änderung | Datum    | Name | Norm   |          |



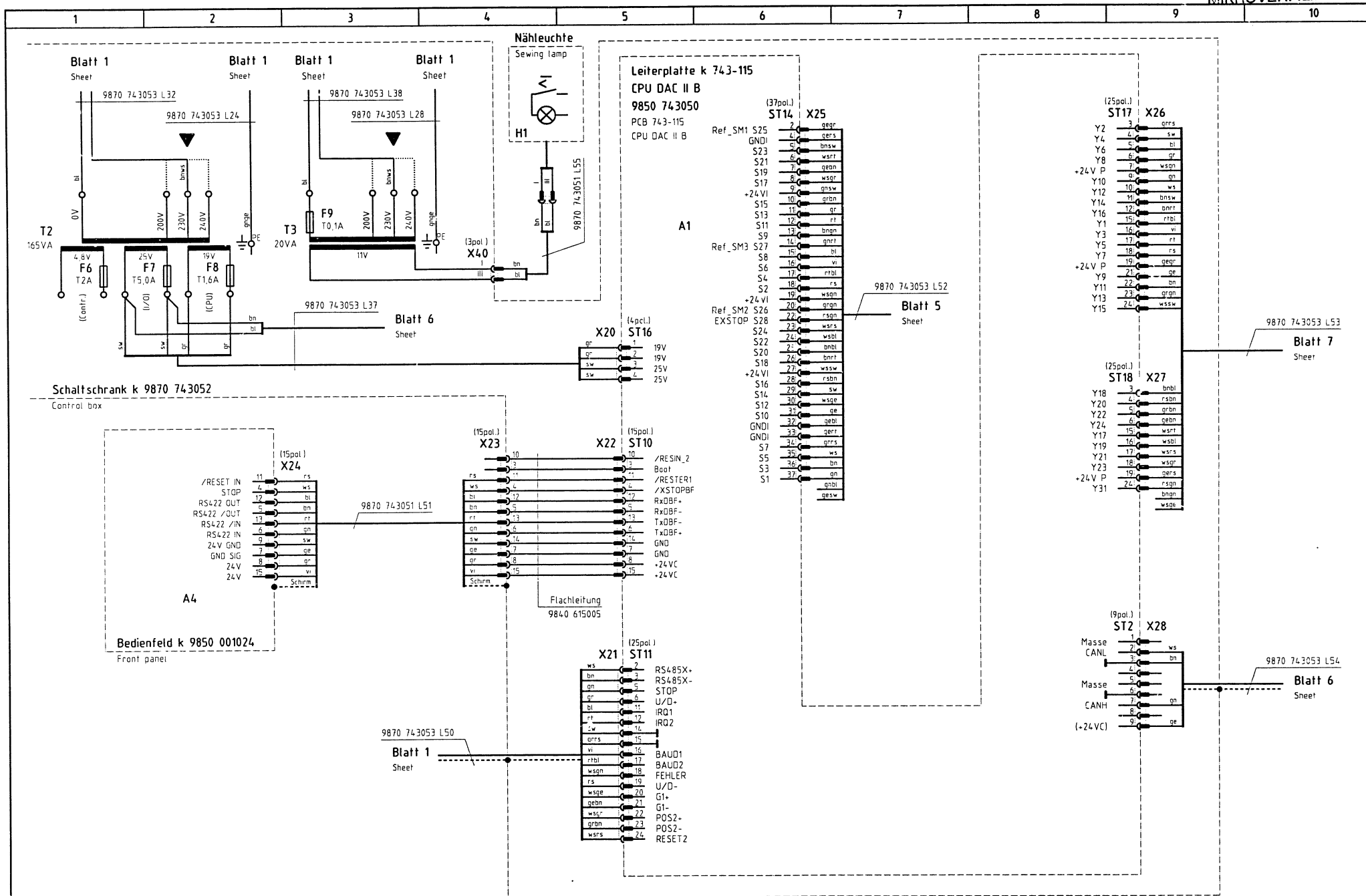
DÜRKOPP  
ADLER AG  
Bielefeld

Teilfamilie  
Freigabe  
0244 / 00

743-115  
Schaltschrank, Näh Antrieb, Schrittmotore  
Control box, Sewing motor, Step motors

Bauschaltplan  
9870 743050 B

Blatt  
1/13



**Hinweise für Umschaltung auf andere Netzspannung beachten!**  
Observe the information on changeover to other main voltages!

**Zusatzzeinrichtung**  
Optional equipment

|   |     |          |        |          |
|---|-----|----------|--------|----------|
| c |     |          | Datum  | 07.01.99 |
| b |     |          | Bearb. | Ba       |
| a | 010 | 20.03.00 | Hd     | Gepr     |
|   |     |          | Name   | Norm     |



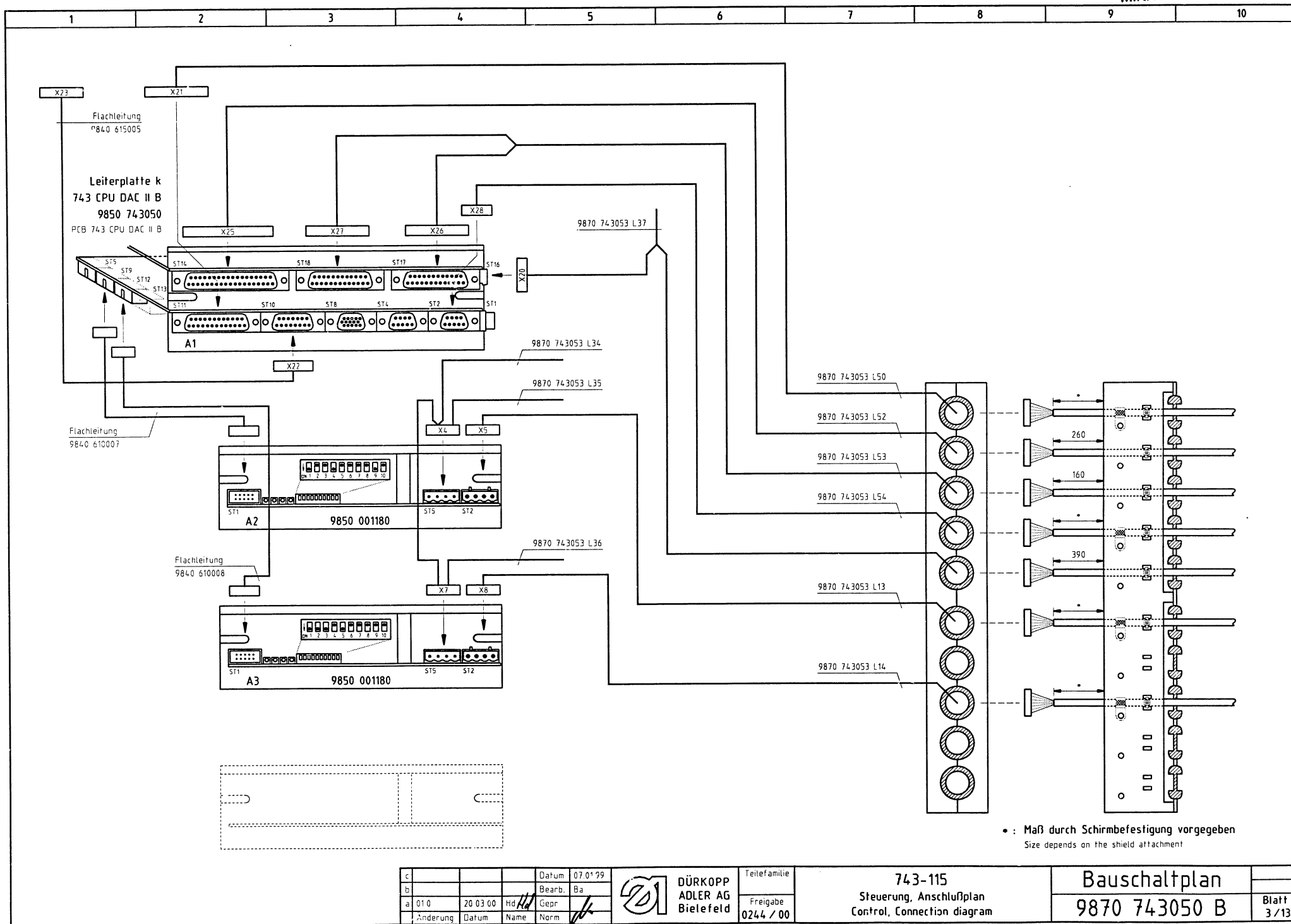
**DÜRKOPP  
ADLER AG  
Bielefeld**

|              |           |
|--------------|-----------|
| Teilefamilie |           |
| Freigabe     | 0244 / 00 |

**743-115**  
CPU, Bedienfeld  
CPU, Front panel

**Bauschaltplan**  
**9870 743050 B**

**Blatt  
2 / 13**



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

# Schaltschrank k 9870 743052

Control box

## Trafo

Transformer

T2

Leiterplatte k  
743-115 CPU DAC II B  
9850 743050

PCB 743-115 CPU  
DAC II B

A1

9870 743053 L37

9870 743053 L54

## Hauptverteiler

Main distributor

OPEN  
1 2 3 4

AC001

JC001.1

JC001.2

Leiterplatte k  
9850 001036  
PCB

□ □ ▨

## Stapler

stacker

9870 743054 L251

9870 743054 L250

AC101

JC101.1

JC101.2

Leiterplatte k  
9850 001036  
PCB

OPEN  
1 2 3 4

⑦

## Seitenteilnahteinrichtung

Side piece seam device

9870 743055 L351

9870 743055 L350

AC201

JC201.1

JC201.2

Leiterplatte k  
9850 001036  
PCB

OPEN  
1 2 3 4

ohne Seitenteilnahteinrichtung  
without Side piece seam device  
mit Seitenteilnahteinrichtung  
with Side piece seam device

▨ ▨  
□ ▨

- -  
▨ ▨

⑦ Zusatzzeineinrichtung  
Optional equipment

|   |          |          |        |          |
|---|----------|----------|--------|----------|
| c |          |          | Datum  | 07.01.99 |
| b |          |          | Bearb. | Ba       |
| a | 010      | 20.03.00 | Hd     | Gepr     |
|   | Anderung | Datum    | Name   | Norm     |



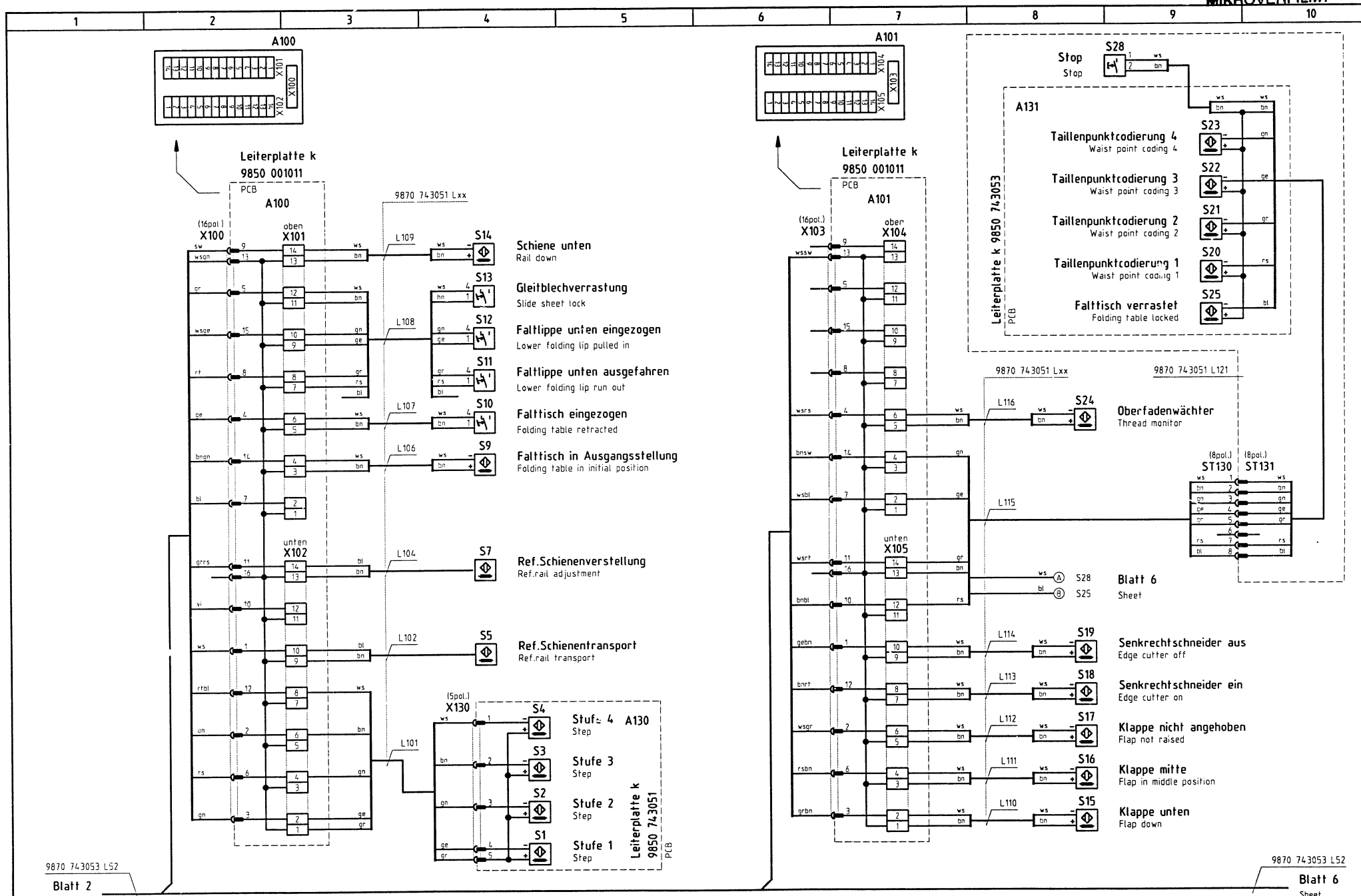
DÜRKOPP  
ADLER AG  
Bielefeld

|              |           |
|--------------|-----------|
| Teilefamilie | 743-115   |
| Freigabe     | 0244 / 00 |

DIP-Schalter- und Jumper-Einstellungen CAN  
DIP switch and jumper settings CAN

Bauschaltplan  
9870 743050 B

Blatt  
4 / 13



9870 743053 L52

Blatt 2  
Sheet

9870 743053 L52

Blatt 6  
Sheet

Ⓩ Zusatzeinrichtung  
Optional equipment

|          |       |          |      |        |          |
|----------|-------|----------|------|--------|----------|
| c        |       |          |      | Datum  | 07.01.99 |
| b        |       |          |      | Bearb. | Ba       |
| a        | 010   | 20.03.00 | He   | Gepr   | dl       |
| Änderung | Datum | Name     | Norm |        |          |



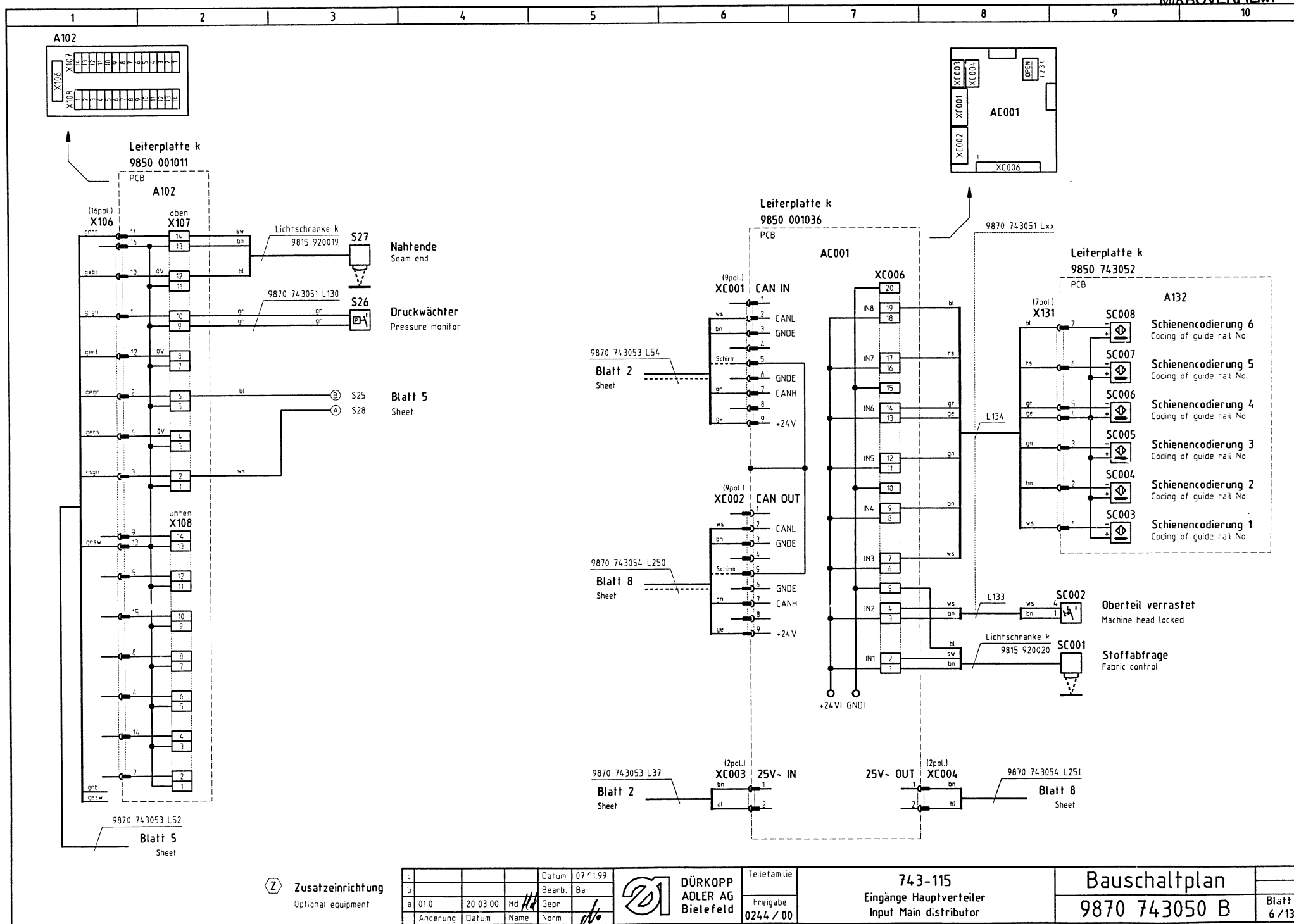
DÜRKOPP  
ADLER AG  
Bielefeld

|              |           |
|--------------|-----------|
| Teilefamilie |           |
| Freigabe     | 0244 / 00 |

743-115  
Eingänge Hauptverteiler  
Input Main distributor

Bauschaltplan  
9870 743050 B

Blatt  
5/13



**Zusatz-einrichtung**  
Optional equipment

|   |          |          |        |         |
|---|----------|----------|--------|---------|
| c |          |          | Datum  | 07.1.99 |
| b |          |          | Bearb. | Ba      |
| a | 010      | 20.03.00 | Hd     | Hd      |
|   | Änderung | Datum    | Name   | Norm    |



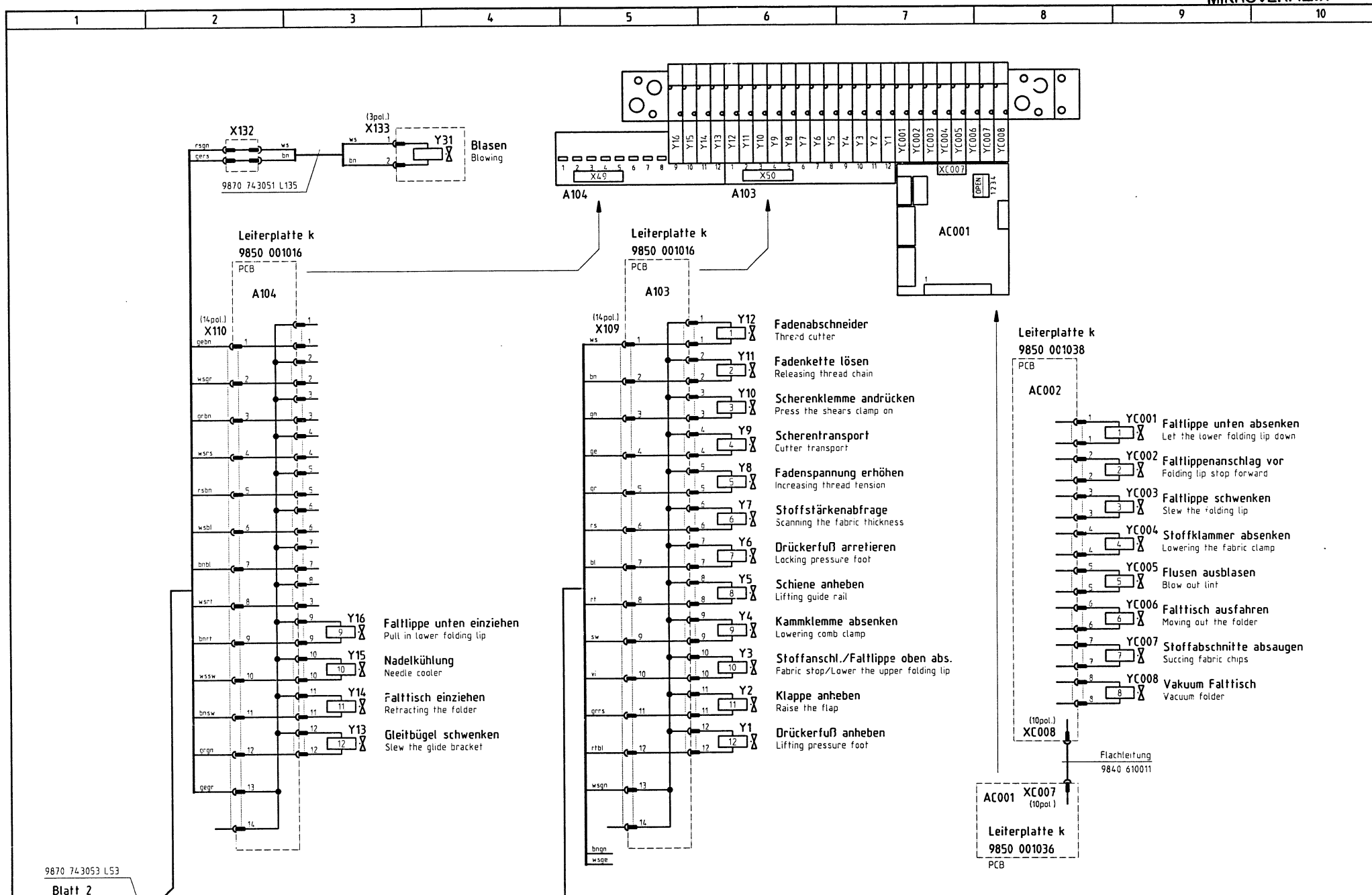
**DÜRKOPP  
ADLER AG  
Bielefeld**

|              |
|--------------|
| Teilefamilie |
| Freigabe     |
| 0244 / 00    |

**743-115**  
Eingänge Hauptverteiler  
Input Main distributor

**Bauschaltplan**  
**9870 743050 B**

Blatt  
6 / 13



Blatt 2  
Sheet

**Zusatzeinrichtung**  
Optional equipment

|   |          |          |        |          |
|---|----------|----------|--------|----------|
| c |          |          | Datum  | 07.01.99 |
| b |          |          | Bearb. | Ba       |
| a | 01.0     | 20.03.00 | Hd     | Gepr.    |
|   | Anderung | Datum    | Name   | Norm     |



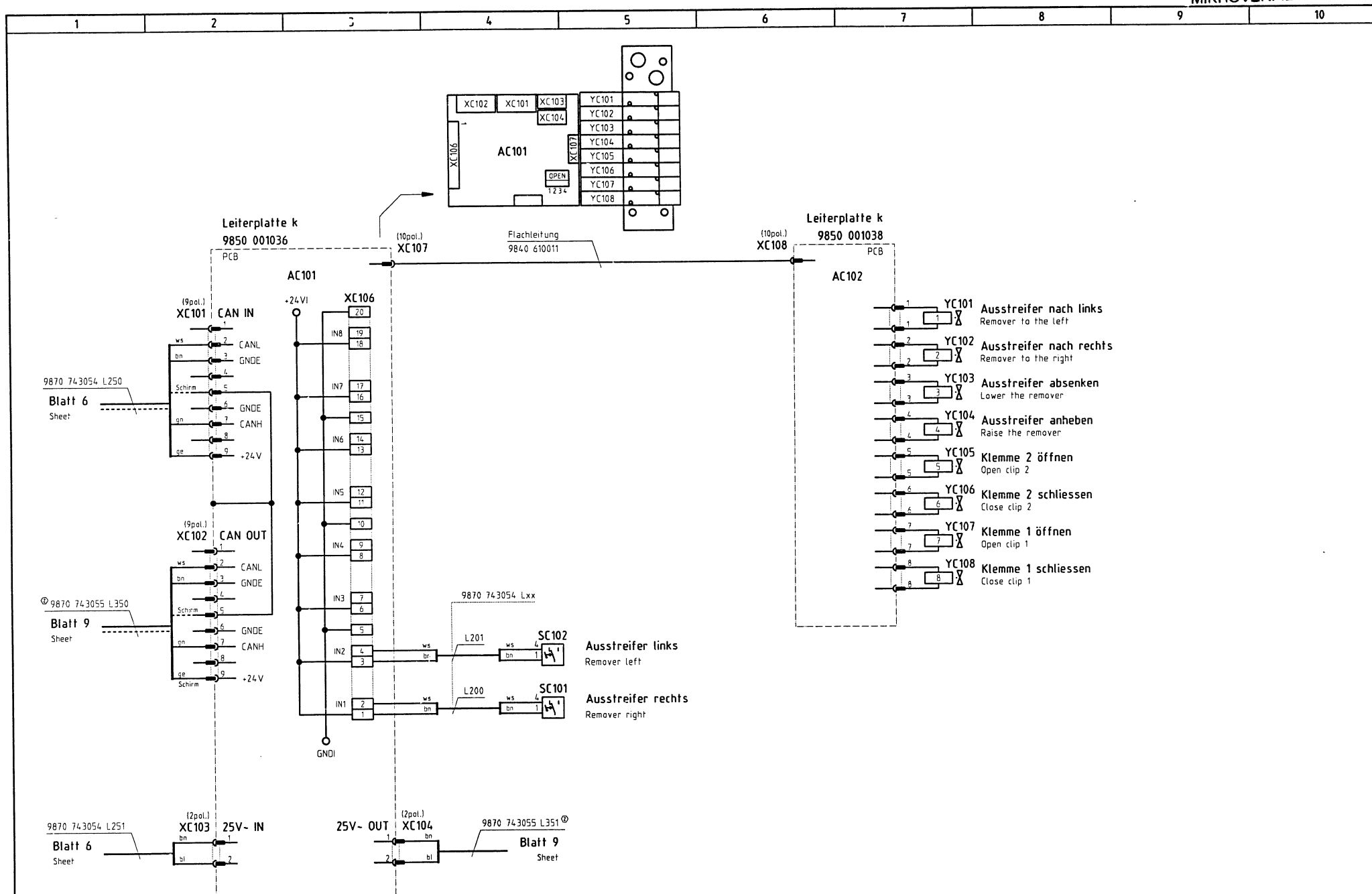
**DÜRKOPP  
ADLER AG  
Bielefeld**

|              |           |
|--------------|-----------|
| Teilefamilie | 743-115   |
| Freigabe     | 0244 / 00 |

**743-115**  
Ausgänge Hauptverteiler  
Output Main distributor

**Bauschaltplan**  
**9870 743050 B**

Blatt  
7/13



② Zusatz Einrichtung  
Optional equipment

|   |          |          |      |        |          |
|---|----------|----------|------|--------|----------|
| c |          |          |      | Datum  | 07.01.99 |
| b |          |          |      | Bearb. | Ba       |
| a | 01.0     | 20.03.00 | Hd   | Gepr.  |          |
|   | Änderung | Datum    | Name | Norm   |          |



DÜRKOPP  
ADLER AG  
Bielefeld

|             |           |
|-------------|-----------|
| Teilfamilie |           |
| Freigabe    | 0244 / 00 |

743-115  
Ein-/Ausgänge Stapler  
Input/Output stacker

Bauschaltplan  
9870 743050 B

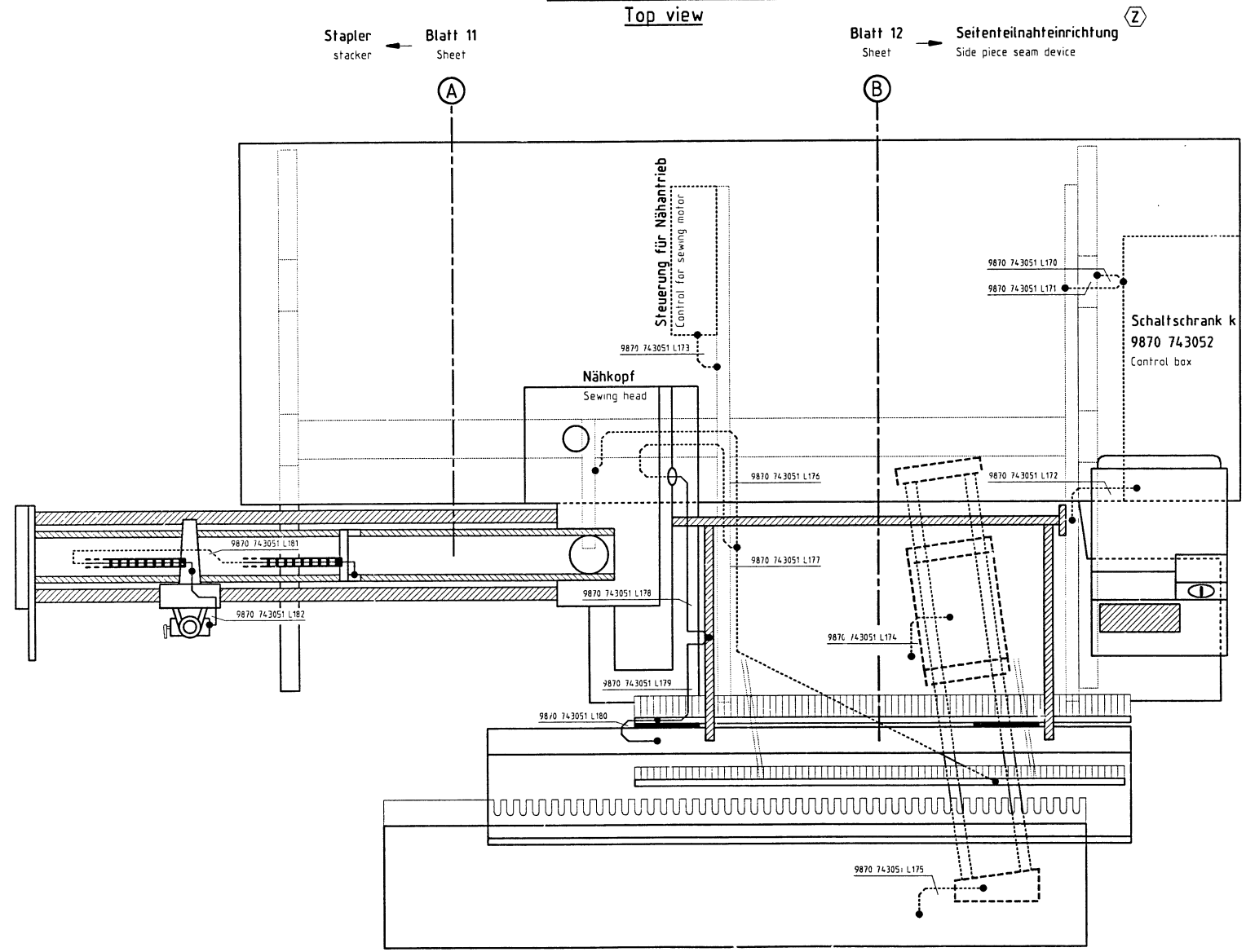
Blatt  
8 / 13



Blatt  
9 / 13

# Ansicht von oben

Top view



**Z** Zusatzeinrichtung  
Optional equipment

|          |       |          |        |          |
|----------|-------|----------|--------|----------|
| c        |       |          | Datum  | 07.01.99 |
| b        |       |          | Bearb. | Ba       |
| a        | 01.0  | 20.03.00 | Hd     | HA       |
| Änderung | Datum | Name     | Norm   |          |



**DÜRKOPP  
ADLER AG  
Bielefeld**

|             |           |
|-------------|-----------|
| Teilfamilie |           |
| Freigabe    | 0244 / 00 |

**743-115**  
Potentialausgleich  
Operational bondings

**Bauschaltplan**  
**9870 743050 B**

Blatt  
10 / 13

1

2

3

4

5

6

7

8

9

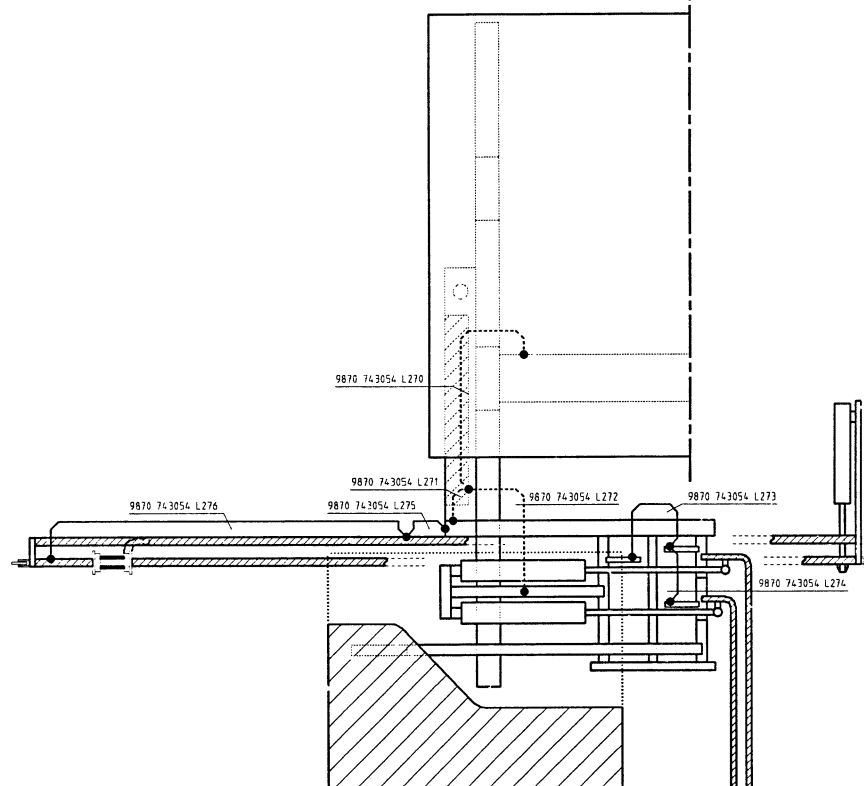
10

# Ansicht von oben

Top view

Blatt 10  
Sheet

A



|   |          |          |      |        |          |
|---|----------|----------|------|--------|----------|
| c |          |          |      | Datum  | 07.01.99 |
| b |          |          |      | Bearb. | Ba       |
| a | 010      | 20.03.00 | Hd   | Gepr   | dt       |
|   | Änderung | Datum    | Name | Norm   |          |



DÜRKOPP  
ADLER AG  
Bielefeld

|             |
|-------------|
| Teilfamilie |
| Freigabe    |
| 0244 / 00   |

743-115  
Potentialausgleich Stapler  
Operational bondings stacker

Bauschaltplan

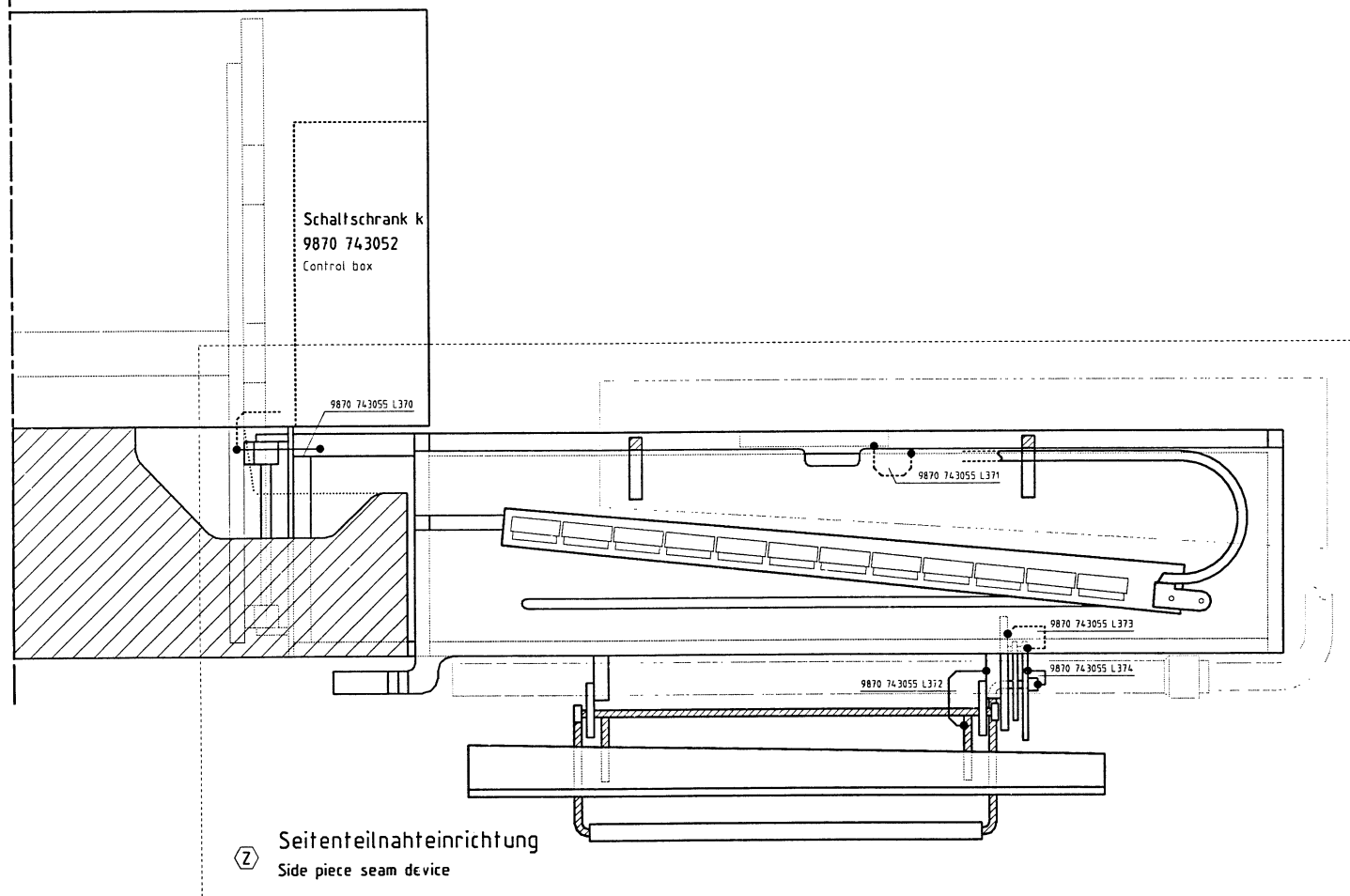
9870 743050 B

Blatt  
11/13

# Ansicht von oben Top view

Blatt 10  
Sheet

(B)



(Z) Seitenteilnahteinrichtung  
Side piece seam device

(Z) Zusatzzeineinrichtung  
Optional equipment

|   |          |          |        |          |
|---|----------|----------|--------|----------|
| c |          |          | Datum  | 07.01.99 |
| b |          |          | Bearb. | Ba       |
| a | 01.0     | 20.03.00 | Ho     | Cepr     |
|   | Anderung | Datum    | Name   | Norm     |



DÜRKOPP  
ADLER AG  
Bielefeld

|             |           |
|-------------|-----------|
| Teilfamilie |           |
| Freigabe    | 0244 / 00 |

743-115  
Potentialausgleich Seitenteilnahteinrichtung  
Operational bondings Side piece seam device

Bauschaltplan  
9870 743050 B

Blatt  
12 / 13

| 1                           | 2                                                        | 3                                                    | 4                                                        | 5                                                     | 6                                            | 7                                                                                                  | 8                                                                                                                                                                                                                                                                | 9                                                                                                                                                                                                                                                           | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kurzzeichen                 | Teilenummer                                              | Benennung                                            | denomination                                             | Typ                                                   | Bemerkung                                    | Kurzzeichen                                                                                        | Teilenummer                                                                                                                                                                                                                                                      | Benennung                                                                                                                                                                                                                                                   | denomination                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Typ                                                                                                                                                                                                                                                         | Bemerkung                                                                                                                                                                                                                                    |
| S26<br>S27<br>S28           | 0999 220829<br>9815 920019<br>0721 000179                | Druckwächter<br>Lichtschränke k<br>Drucktaster, rot  | pressure monitor<br>light barrier<br>push button         | GSM2RSPN                                              | konf. ET 9815 920009                         | A1<br>A2-3<br>A4                                                                                   | 9850 743050<br>9850 001180<br>9850 001024                                                                                                                                                                                                                        | Leiterplatte k<br>SM-Verstärker<br>Bedienfeld                                                                                                                                                                                                               | PCB<br>amplifier<br>front panel                                                                                                                                                                                                                                                                            | 743-115 CPU DAC-2B<br>DAC-2B                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                              |
| S100                        | 9870 743051/L100                                         | Induktivgeber                                        | approximate switch                                       | IFRM 08P1104/PL                                       | konf. ET 9815 710201                         | A100-102<br>A103-104                                                                               | 9850 001011<br>9850 001016                                                                                                                                                                                                                                       | Leiterplatte k<br>Leiterplatte k                                                                                                                                                                                                                            | PCB<br>PCB                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                             | 2x Klemmleiste 14pol.<br>12 Magnetventile                                                                                                                                                                                                    |
| SC001<br>SC002<br>SC003-008 | 9815 920020<br>9815 510027<br>9815 710002                | Lichtschränke k<br>Mikroschalter<br>Induktivgeber    | light barrier<br>micro switch<br>approximate switch      | GSM2RSPN<br>SAIA XGK11-81<br>NAMUR 10Dx6,5 5V         | konf. ET 9815 920009                         | A130<br>A131<br>A132                                                                               | 9850 743051<br>9850 743053<br>9850 743052                                                                                                                                                                                                                        | Leiterplatte k<br>Leiterplatte k<br>Leiterplatte k                                                                                                                                                                                                          | PCB<br>PCB<br>PCB                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                             | Pedalcodierung<br>Tailenpunktcodierung<br>Schienencodierung                                                                                                                                                                                  |
| SC101-102                   | 9815 510027                                              | Mikroschalter                                        | micro switch                                             | SAIA XGK11-81                                         |                                              | AC001<br>AC002                                                                                     | 9850 001036<br>9850 001038                                                                                                                                                                                                                                       | Leiterplatte k<br>Leiterplatte k                                                                                                                                                                                                                            | PCB<br>PCB                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                             | CAN-Basismodul<br>8 Magnetventile CAN                                                                                                                                                                                                        |
| SC201<br>SC202<br>SC203-204 | 9870 743055/L300<br>9870 743055/L301<br>9815 510027      | Induktivgeber<br>Induktivgeber<br>Mikroschalter      | approximate switch<br>approximate switch<br>micro switch | NAMUR 10Dx6,5 5V<br>NAMUR 10Dx6,5 5V<br>SAIA XGK11-81 | konf. ET 9815 710002<br>konf. ET 9815 710002 | AC101<br>AC102<br>AC201<br>AC202                                                                   | 9850 001036<br>9850 001038<br>9850 001036<br>9850 001038                                                                                                                                                                                                         | Leiterplatte k<br>Leiterplatte k<br>Leiterplatte k<br>Leiterplatte k                                                                                                                                                                                        | PCB<br>PCB<br>PCB<br>PCB                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                             | CAN-Basismodul<br>8 Magnetventile CAN<br>CAN-Basismodul<br>8 Magnetventile CAN<br>CAN-Basismodul<br>8 Magnetventile CAN                                                                                                                      |
| T1<br>T2<br>T3              | 9810 820007<br>9810 820003<br>9810 810006                | Transformator<br>Transformator<br>Transformator      | transformer<br>transformer<br>transformer                | 750W/120VDC 6,25A<br>230/25V-19V-4,8V<br>230/11V, 20W |                                              | F1<br>F2<br>F3-5<br>F6<br>F7<br>F8<br>F9                                                           | 9825 810312<br>9825 810417<br>9825 810413<br>9825 810414<br>9825 810423<br>9825 810413<br>9825 810401                                                                                                                                                            | Sicherung<br>Sicherung<br>Sicherung<br>Sicherung<br>Sicherung<br>Sicherung<br>Sicherung                                                                                                                                                                     | fuse<br>fuse<br>fuse<br>fuse<br>fuse<br>fuse<br>fuse                                                                                                                                                                                                                                                       | M1,6A<br>T6,3A<br>M4,0A<br>T2A<br>T5A<br>T1,6A<br>T0,1A                                                                                                                                                                                                     | 5x20mm<br>5x20mm<br>5x20mm<br>5x20mm<br>5x20mm<br>5x20mm<br>5x20mm                                                                                                                                                                           |
| X0<br>X1<br>X2<br>X3        | 9825 190104<br>9825 190103<br>9825 570101<br>9825 190101 | Netzstecker<br>Steckdose<br>Klemmleiste<br>Steckdose | mains plug<br>wall socket<br>screw terminal<br>socket    |                                                       |                                              | H1<br>H1.1<br>H2<br>H2.1                                                                           | 9822 510001<br>9822 642024<br>0798 282001<br>9822 662601                                                                                                                                                                                                         | Nähleuchte<br>Lampe<br>Langfeldleuchte<br>Leuchtstofflampe                                                                                                                                                                                                  | sewing lamp<br>lamp<br>special lamp<br>part                                                                                                                                                                                                                                                                | 12V, 20W<br>12V, 20W<br>230V, 30W<br>30W                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Z1                          | 9810 711006                                              | Netzfilter                                           | filter                                                   | F-250V-B90 6A                                         |                                              | M1<br>M1.1<br>M2<br>M2.1<br>M3<br>M4                                                               | 9800 551000<br>9800 551001<br>9800 130103<br>9800 331102<br>9800 580019<br>0841 560253                                                                                                                                                                           | Filterlüfter<br>Austrittsfilter<br>Nähantrieb o.S.<br>Steuer. Nähantrieb<br>Schrittmotor<br>Schrittmotor v                                                                                                                                                  | ventilation motor<br>filter<br>sewing motor<br>control f. sew.motor<br>step motor<br>step motor                                                                                                                                                                                                            | 4650N<br>120x120<br>DC1500<br>AB285A                                                                                                                                                                                                                        | 1x230V<br>120x120<br>ohne Steuerung<br>1x190-240V 50/60Hz                                                                                                                                                                                    |
|                             |                                                          |                                                      |                                                          |                                                       |                                              | Q0                                                                                                 | 9815 580006                                                                                                                                                                                                                                                      | Netzschalter                                                                                                                                                                                                                                                | main switch                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                             | rot-gelb                                                                                                                                                                                                                                     |
|                             |                                                          |                                                      |                                                          |                                                       |                                              | S1-4<br>S5<br>S7<br>S9<br>S10-13<br>S14<br>S15<br>S16<br>S17<br>S18<br>S19<br>S20-23<br>S24<br>S25 | 9815 710002<br>9870 743051/L102<br>9870 743051/L104<br>9870 743051/L106<br>9815 510027<br>9870 743051/L109<br>9870 743051/L110<br>9870 743051/L111<br>9870 743051/L112<br>9870 743051/L113<br>9870 743051/L114<br>9815 710002<br>9870 743051/L116<br>9815 710002 | Induktivgeber<br>Induktivgeber<br>Induktivgeber<br>Induktivgeber<br>Mikroschalter<br>Induktivgeber<br>Induktivgeber<br>Induktivgeber<br>Induktivgeber<br>Induktivgeber<br>Induktivgeber<br>Induktivgeber<br>Induktivgeber<br>Induktivgeber<br>Induktivgeber | approximate switch<br>approximate switch<br>approximate switch<br>approximate switch<br>micro switch<br>approximate switch<br>approximate switch<br>approximate switch<br>approximate switch<br>approximate switch<br>approximate switch<br>approximate switch<br>approximate switch<br>approximate switch | NAMUR 10Dx6,5 5V<br>NT1,5<br>NT1,5<br>NAMUR 10Dx6,5 5V<br>SAIA XGK11-81<br>NAMUR 10Dx6,5 5V<br>NAMUR 10Dx6,5 5V<br>NAMUR 10Dx6,5 5V<br>NAMUR 10Dx6,5 5V<br>NAMUR 10Dx6,5 5V<br>NAMUR 10Dx6,5 5V<br>NAMUR 10Dx6,5 5V<br>NAMUR 10Dx6,5 5V<br>NAMUR 10Dx6,5 5V | konf. ET 9815 710100<br>konf. ET 9815 710100<br>konf. ET 9815 710002<br>konf. ET 9815 710002<br>konf. ET 9815 710002<br>konf. ET 9815 710002<br>konf. ET 9815 710002<br>konf. ET 9815 710002<br>konf. ET 9815 710002<br>konf. ET 9815 710002 |

9870 743050 B / 13

9870 743050 B / 13

|   |          |          |        |          |
|---|----------|----------|--------|----------|
| c |          |          | Datum  | 07.01.99 |
| b |          |          | Bearb. | Ba       |
| a | 010      | 20.03.00 | Hd     | Gepr     |
|   | Änderung | Datum    | Name   | Norm     |



DÜRKOPP  
ADLER AG  
Bielefeld

|             |           |
|-------------|-----------|
| Teilfamilie |           |
| Freigabe    | 0244 / 00 |

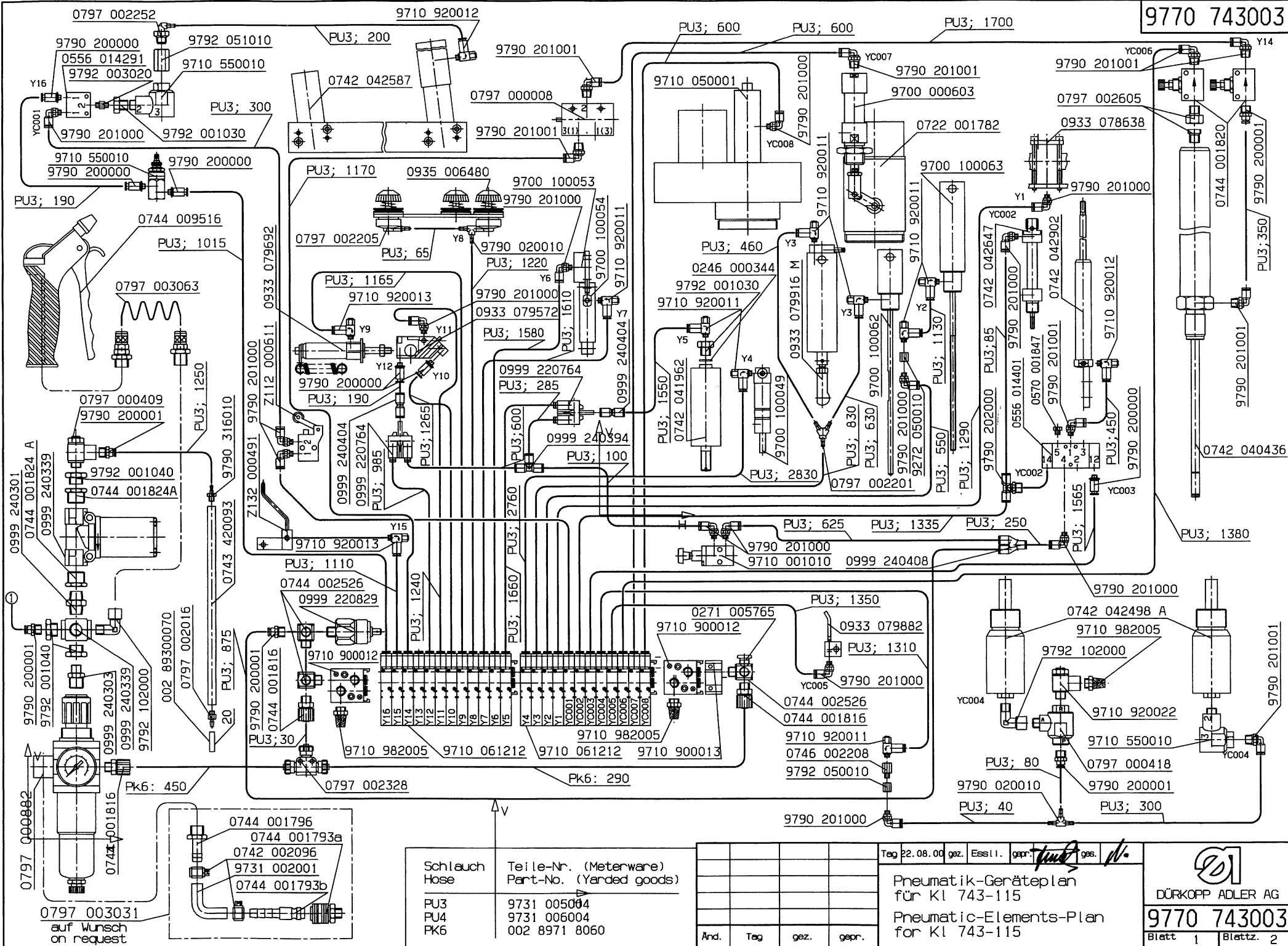
743-115  
Teileliste  
Part list

Bauschaltplan

9870 743050 B

Blatt  
13 / 13

Für diese technische Unterlage behalten wir uns den Urheberrechtsschutz gemäß DIN 34, Absatz 2.1 vor.



|       |   |         |   |
|-------|---|---------|---|
| Blatt | 2 | Blattz. | 2 |
|-------|---|---------|---|

[illegible]

|                  |                                                  |      |     |      |                                                                                                                         |            |      |       |       |            |      |           |                                                                                                                                                        |
|------------------|--------------------------------------------------|------|-----|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------|-------|-------|------------|------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schlauch<br>Hose | Teile-Nr. (Meterware)<br>Part-No. (Yarded goods) |      |     |      | Tag                                                                                                                     | 22. 08. 00 | gez. | Essl. | gepr. | <i>gud</i> | ges. | <i>W.</i> | <br>DÜRKOPP ADLER AG<br><b>9770 743004</b><br>Blatt 1   Blattz. 1 |
| PUR1, 6          | 0699 979265                                      |      |     |      | Pneumatik-Geräteplan<br>für Anlegestation 0743 597744<br>Pneumatic-Elements-Plan<br>for positioning station 0743 597744 |            |      |       |       |            |      |           |                                                                                                                                                        |
| PU3              | 9731 005004                                      |      |     |      |                                                                                                                         |            |      |       |       |            |      |           |                                                                                                                                                        |
| PU4              | 9731 006004                                      |      |     |      |                                                                                                                         |            |      |       |       |            |      |           |                                                                                                                                                        |
|                  |                                                  | And. | Tag | gez. | gepr.                                                                                                                   |            |      |       |       |            |      |           |                                                                                                                                                        |